

Pioneer *sound.vision.soul*

**Plasma Display
Écran à plasma**

PDP-425CMX

Contents related to system specifications, power requirements, accessories, and other information differ with respect to the country where this unit is purchased. For customers living in the U.S.A. or Canada, please use and refer to the instructions written in either English or French. For customers in Japan, please use and refer to the instructions written in Japanese.

Les caractéristiques, les spécifications d'alimentation, les accessoires et d'autres informations diffèrent d'un pays à l'autre. Si vous vivez au Canada ou aux États-Unis, reportez-vous aux instructions en français ou en anglais. Si vous vivez au Japon, reportez-vous aux instructions en japonais.

**Operating Instructions
Mode d'emploi**

English

This unit has been designed for use as a computer display monitor. The optional video card is required if you wish to view other video signals on the monitor. For details consult your local retail dealer.

Français

Cet appareil est conçu pour une utilisation comme moniteur d'affichage d'ordinateur.

La carte vidéo optionnelle est nécessaire si vous souhaitez regarder d'autres signaux sur ce moniteur. Pour plus de renseignements, consultez votre revendeur.

Operating Instructions

Thank you very much for purchasing this PIONEER product. Before using your Plasma Display, please read the "Safety Precautions" and these "Operating Instructions" carefully so you will know how to operate the Plasma Display properly. Keep this manual in a safe place. You will find it useful in the future.

Notes on Installation Work:

This product is marketed assuming that it is installed by qualified personnel with enough skill and competence. Always have an installation specialist or your dealer install and set up the product. PIONEER cannot assume liabilities for damage caused by mistake in installation or mounting, misuse, modification or a natural disaster.

Note for Dealers:

After installation, be sure to deliver this manual to the customer and explain to the customer how to handle the product.

Safety Precautions

IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

CAUTION:

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1_En-A

WARNING: The apparatus is not waterproofs, to prevent fire or shocks hazard, do not expose this apparatus to rain or moisture and do not put any water source near this apparatus, such as vase, flower pot, cosmetics container and medicine bottle etc.

D3-4-2-1-3_En

IMPORTANT NOTICE

The serial number for this equipment is located on the rear panel. Please write this serial number on your enclosed warranty card and keep it in a secure area. This is for your security.

WARNING: Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product will expose you to lead, a chemical known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Wash hands after handling

D36-P4_En

The following symbols are found on labels attached to the product. They alert the operators and service personnel of this equipment to any potentially dangerous conditions.

WARNING

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in personal injury or property damage.

CAUTION

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in severe personal injury or death.

CAUTION: WHEN POSITIONING THIS EQUIPMENT ENSURE THAT THE MAINS PLUG AND SOCKET IS EASILY ACCESSIBLE.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2_En

Information to User

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2_En

[For Canadian model]

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CAUTION: This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

D8-10-3a_En

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ INSTRUCTIONS — All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

RETAIN INSTRUCTIONS — The safety and operating instructions should be retained for future reference.

HEED WARNINGS — All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

FOLLOW INSTRUCTIONS — All operating and use instructions should be followed.

CLEANING — Unplug this product from the wall outlet before cleaning. The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzene, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

ATTACHMENTS — Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

WATER AND MOISTURE — Do not use this product near water — for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.

ACCESSORIES — Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

CART — A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.



VENTILATION — Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

POWER SOURCES — This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

LOCATION — The appliance should be installed in a stable location.

NONUSE PERIODS — The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

GROUNDING OR POLARIZATION

- If this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other), it will fit into the outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

- If this product is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin, it will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.

POWER-CORD PROTECTION — Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING — If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.

LIGHTNING — For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

POWER LINES — An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

OVERLOADING — Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

OBJECT AND LIQUID ENTRY — Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

SERVICING — Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

DAMAGE REQUIRING SERVICE — Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power-supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or damaged in any way.
- When the product exhibits a distinct change in performance — this indicates a need for service.

REPLACEMENT PARTS — When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

SAFETY CHECK — Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

HEAT — The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

WALL OR CEILING MOUNTING — The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.

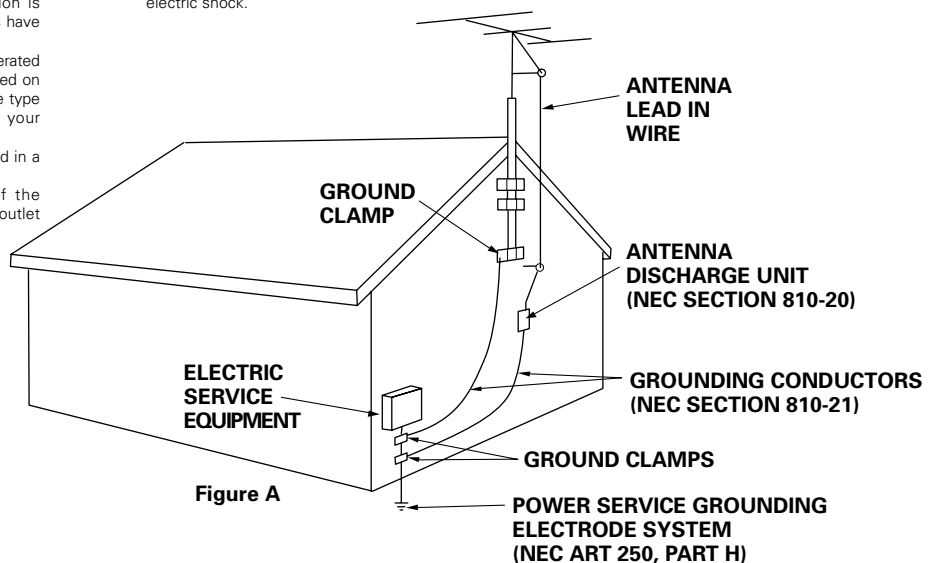


Figure A

NEC – NATIONAL ELECTRICAL CODE

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Product Name: Plasma Display with Video Card

Model Number: PDP-425CMX (Plasma Display)
PDA-5003/PDA-5004 (Video Card)

Product Category: Class B Personal Computers & Peripherals

Responsible Party Name: PIONEER ELECTRONICS SERVICE, INC.

Address: 1925E. Dominguez st., Logn Beach, CA. 90801-1760, U.S.A.

Phone Number: 310-952-2915

For Business Customer URL: <http://www.pioneerUSA.com>

Should this product require service in the U.S.A. and you wish to locate the nearest Pioneer Authorized Independent Service Company, or if you wish to purchase replacement parts, operating instructions, service manuals, or accessories, please call the number shown below.

8 0 0 - 8 7 2 - 4 1 5 9

Please do not ship your product to Pioneer without first calling the Customer Support Division at the above listed number for assistance.

Pioneer Electronics (USA) Inc.
Customer Support Division
P.O. BOX 1760, Long Beach,
CA 90801-1760, U.S.A.

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Should this product require service in Canada, please contact a Pioneer Canadian Authorized Dealer to locate the nearest Pioneer Authorized Service Company in Canada. Alternatively, please contact the Customer Satisfaction Department at the following address:

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
Customer Satisfaction Department
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2
(905)479-4411
1(877)283-5901

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

S021_EF

Contents

Safety Precautions	i	Other Operations	28
Features	2	Setting the ORBITER	28
Before Proceeding	3	Setting the SOFT FOCUS	29
How to use this manual	3	Energy saving settings (ENERGY SAVE)	30
Checking supplied accessories	5	Automatic input switching (AUTO FUNCTION)	31
Part Names and Functions	6	Setting the timer (TIMER SETTING)	32
Main unit	6	Activating the PROGRAM TIMER	33
Remote control unit	7	Setting the subscreen mode (PIP DETECT)	34
Connection panel	8	Setting the memo screen (SPLIT FREEZE)	35
Installation and Connections	10	Additional Information	36
Installation of the unit	10	Cleaning	36
Connection to a personal computer	12	Troubleshooting	36
Audio connections	13	Precautions regarding use	38
Power cord connection	14	STANDBY/ON indicator	38
How to route cables	15	Specifications	39
System Settings	16	Appendix 1: Computer signal compatibility table	40
Setting the onscreen display language	16	Appendix 2: INPUT/2 pin assignments	43
Settings after connections	17	Explanation of terms	44
Operation	18		
Selecting input source	18		
Adjusting sound volume	19		
Muting the sound	19		
Confirming current status	19		
Changing screen size	20		
Enlarging one part of the screen (Point ZOOM)	21		
Multiscreen display	22		
Automatic power-off (Power Management)	23		
PICTURE/SCREEN Adjustment	24		
PICTURE adjustment	24		
Adjusting screen POSITION, CLOCK, and PHASE <automatic adjust>	25		
Adjusting screen POSITION, CLOCK, and PHASE <manual adjust>	26		

● Introduces newly developed 42" Wide Plasma Panel

The new wide high-precision 42" plasma panel (1024x768 / 16:9) pushes the envelope of previous high-luminance panels, producing brighter, clearer images with higher contrast.

● ES Slot interface for enhanced potential

The display is provided with a built-in ES Slot Interface to allow the installation of cards for the connection of external devices, thus enhancing its expansion potential.

● Supports wide range of computer signals (analog/digital)

Supports non-compressed display of signals ranging from 640x400 and 640x480 (VGA) to 1024x768 (XGA), and compressed display of 1280x1024 (SXGA), 1400x1050 (SXGA+) and 1600x1200 (UXGA) signals. Further, aspect ratio and screen size settings supported include [DOT BY DOT], [4:3] and [FULL] (*1).

* Supported signals are different on INPUT1 and INPUT2.

*1 Aspect ratio and screen size appearance will differ depending on input signal.

● Free Installation Configuration – Broader installation possibilities with thinner, lighter, high-endurance design –

While producing a large 42" screen image, the display is only 98 mm thick, and weighs in at only 30.5 kg. On the other hand, the efficient heat-radiating design greatly improves environmental operating conditions. The thinner, lighter design, coupled to high-endurance construction greatly broadens the range of possible installation locations and styles.

● High reliability for commercial applications

This display is provided with features giving it high dependability in commercial applications, including the ability to suppress peak luminance in accordance with the viewing program, and to change the cooling fan's speed in accordance with changes in operating environment. Such features provide safety and high-endurance under conditions of commercial use.

● Improved usability

User convenience has been improved by the inclusion of features making the display even more compatible with your computer. Some of these include the one-touch screen adjustment, [AUTO SET UP] function for computer connections, and the POINT ZOOM function to enlarge local portions of the screen image to display important detailed program data.

● Power-Saving Design

The display is provided with a variety of power-saving functions, including an automatic brightness function with ambient light sensor.

● Optional line (sold separately)

(For details, please consult the dealer where this unit was purchased.)

- 1 Table top stand: PDP-425CMX display stand.
- 2 Wall installation unit:
Wall installation bracket designed as a wall interface for securing the unit.
- 3 Speaker system designed specifically for Plasma Displays (width: 9 cm (3-9/16 in.)): 2-way speaker units featuring 5 cm (2 in.) tweeter and 8 cm (3-3/16 in.) woofer in vertical arrangement.
- 4 Video card: Expansion card allows viewing of video signals and computer analog RGB signals. Cards used in the expansion slots should be manufactured or recommended by Pioneer. Using other expansion cards may result in malfunction.

How to use this manual

This manual is set up to follow the course of actions and operations in the order that would seem most logical for someone setting up this unit.

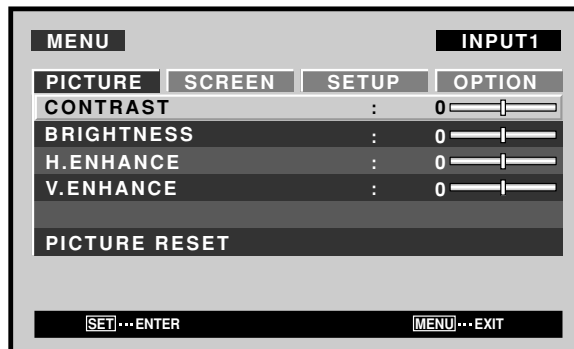
Once the unit has been taken out of the box and it has been confirmed that all the parts have been received (page 5), it may be beneficial to look over the section "Part Names and Functions" starting on page 6 to become acquainted with the plasma monitor and remote control unit, as their respective buttons and controls will be referred to throughout this manual.

The section "Installation and Connections" starting on page 10 covers all the necessary points regarding installation of the Plasma Display and connections to a wide variety of components.

The section "System Settings" starting on page 16 covers the on-screen settings necessary for correct operation of the Plasma Display with its connected components. Depending on the connections made, this section may or may not be necessary.

The remainder of the sections in this manual is dedicated to the basic operations associated with selecting a source component up to the more complex operations associated with adjusting the Plasma Display picture to match the requirements of specific components and personal preferences.

Menu display examples



Images shown here may differ from the actual display image.

About operations in this manual

Each operation is described in its proper operating order. These Operating Instructions will refer to the operating controls found on the remote control unit, with the exception of those buttons found only on the main Plasma Display itself. When the Plasma Display controls include equivalent buttons to those found on the remote control unit, the commands can be performed on the main unit as well.

The following illustrations are an example of the actual operations used for the section "PICTURE adjustment". The examples are provided to allow you to confirm whether the operation is performed correctly or not.

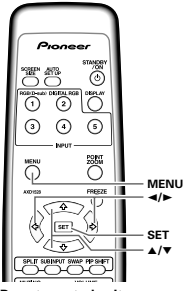
Note

The screen images depicted in these Operating Instructions should be considered typical images; some difference will be seen in practice, depending on the screen item displayed and its contents, the input source and various other control settings.

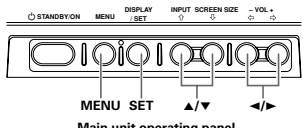
PICTURE/SCREEN Adjustment

English

PICTURE adjustment



Remote control unit



Main unit operating panel

PICTURE/SCREEN Adjustment

- 1 Press the MENU button to display the menu screen.

MENU	INPUT1
PICTURE	SCREEN
CONTRAST	: 0
BRIGHTNESS	: 0
H.ENHANCE	: 0
V.ENHANCE	: 0
PICTURE RESET	
SET...ENTER	MENU...EXIT
- 2 Use the ▲/▼ buttons to select the adjustment item, then press the SET button.

MENU	INPUT1
PICTURE	SCREEN
CONTRAST	: 0
BRIGHTNESS	: 0
H.ENHANCE	: 0
V.ENHANCE	: 0
PICTURE RESET	
SET...ENTER	MENU...EXIT
- 3 Use the ◀/▶ buttons to adjust the picture quality as desired.

BRIGHTNESS	: 0
SET...SET	MENU...EXIT
- 4 Press the SET button.
Pressing the SET button writes the value into the memory and returns the display to the step 2 screen.
- 5 When the setup is finished, press the MENU button to exit the menu screen.

Note
Make these adjustments for each input (INPUT1 or INPUT2) and signals.

[PICTURE] mode adjustment items
Below are brief descriptions of the options that can be set in the [PICTURE] mode.

CONTRAST Adjust according to the surrounding brightness so that the picture can be seen clearly.

BRIGHTNESS Adjust so that the dark parts of the picture can be seen clearly.

H. ENHANCE Sharpens the image in the horizontal direction.

V. ENHANCE Sharpens the image in the vertical direction.

To reset [PICTURE] mode settings to the default
If settings have been adjusted excessively or the picture on the screen no longer appears natural, it may prove more beneficial to reset the [PICTURE] mode to default settings instead of trying to make adjustments under already adjusted conditions.

- 1 In step 2 in the previous procedure, use the ▲/▼ buttons to select [PICTURE RESET], then press the SET button.

PICTURE RESET ?	
YES	NO
SET...SET	MENU...EXIT
- 2 Use the ◀/▶ buttons to select [YES], and press the SET button.
All [PICTURE] mode settings are returned to the factory set default.

English

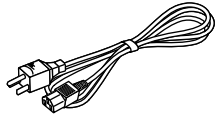
24

En

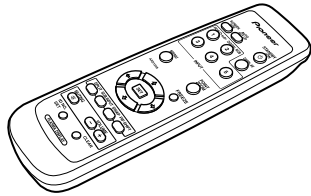
Checking supplied accessories

Check that the following accessories were supplied.

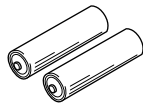
① Power cord



② Remote control unit



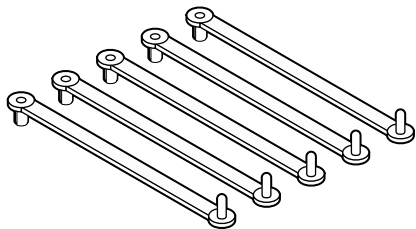
③ AA (R6) batteries (x 2)



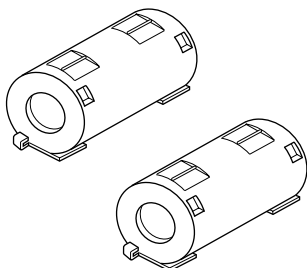
④ Cleaning cloth (for screen)



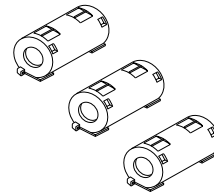
⑤ Speed clamps (x 5)



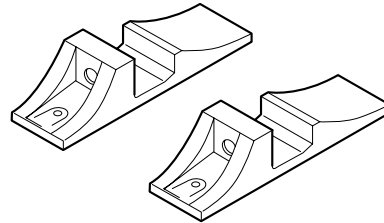
⑥ Ferrite cores (x 2) (for power cord)



⑦ Ferrite cores (x 3) (for audio cables)



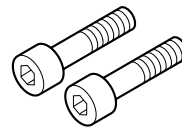
⑧ Display stands (x 2)



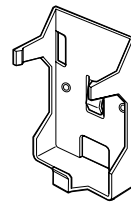
⑨ Washers (x 2)



⑩ Hex hole bolts (x 2)

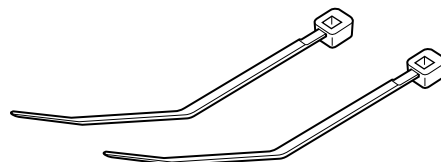


⑪ Remote control unit holder



Use as a holder for the remote control unit. When attaching to the rear of the main unit, be careful not to cover the vents.

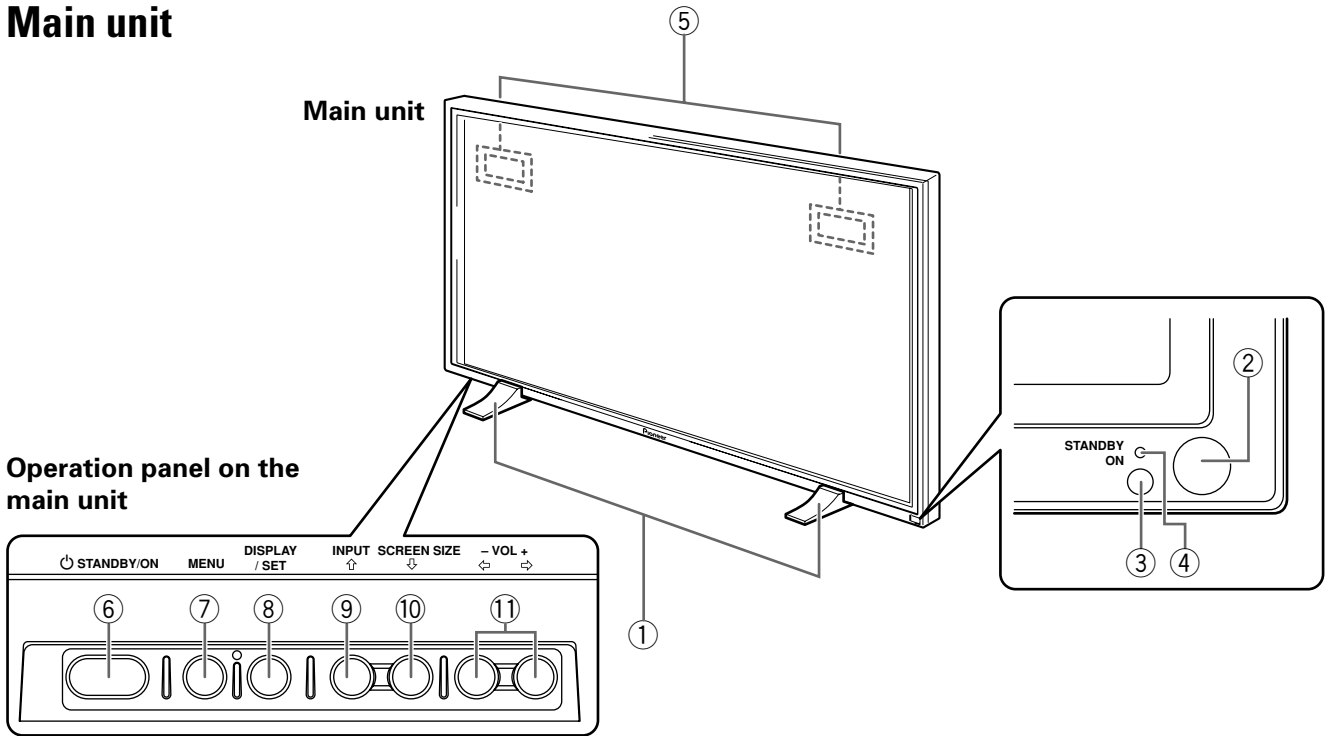
⑫ Cable ties (x 2)



- These Operating Instructions
- Warranty

Part Names and Functions

Main unit



Main unit

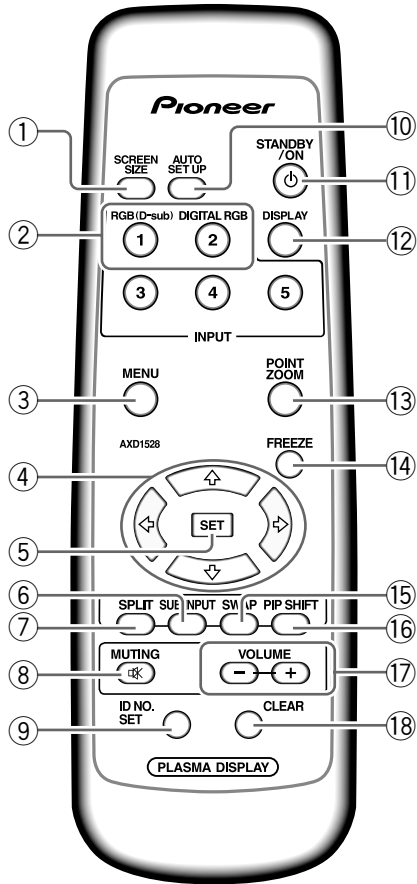
- ① **Display stand**
- ② **Remote control sensor**
Point the remote control toward the remote sensor to operate the unit (page 8).
- ③ **Ambient light sensor**
This sensor measures the level of light inside the viewing room; it is enabled when the [ENERGY SAVE] option is set to [AUTO] (page 30).
- ④ **STANDBY/ON indicator**
When the unit is operating:
The indicator lights green (page 18).
When flashing, the indicator is used to indicate error messages (page 38).
The indicator flashes green once every one second when the [POWER MGT.] function is operating (page 23).

When the unit is in standby mode:
The indicator lights red (page 18).
When flashing, the indicator is used to indicate error messages (page 38).
- ⑤ **Handles**

Operation panel on the main unit

- ⑥ **STANDBY/ON button (⏻)**
Press to put the display in operation or standby mode (page 18).
- ⑦ **MENU button**
Press to open and close the on-screen menu (pages 16 to 35).
- ⑧ **DISPLAY/SET button**
Use to confirm onscreen menu selections, and to change settings (pages 16 to 35).
When not indicated by onscreen menus, used to display the current set status (page 19).
- ⑨ **INPUT (⇑) button**
Except when menu screen is displayed, this button operates to change the input.
- ⑩ **SCREEN SIZE (⇓) button**
Except when menu screen is displayed, this button operates to change the screen size.
- ⑪ **VOL +/- (⇐/⇒) buttons**
When not indicated for use in onscreen menu items, these buttons are used for adjusting the sound volume (pages 18 and 19).

Remote control unit



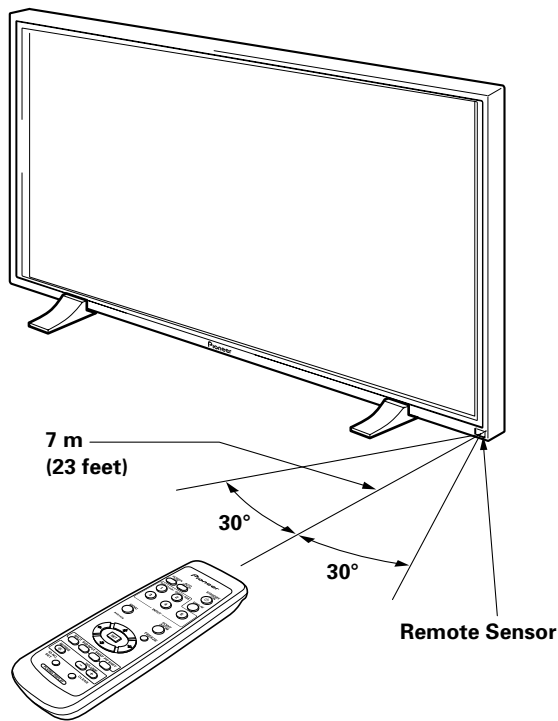
When handling the remote control unit

- Do not drop the remote control unit or expose it to moisture.
- Do not use the remote control unit in a location subject to direct sunlight, heat radiation from a heater, or in a place subject to excessive humidity.
- When the remote control unit's batteries begin to wear out, the operable distance will gradually become shorter. When this occurs, replace all batteries with new ones as soon as possible.

- ① **SCREEN SIZE button**
Press to select the screen size (page 20).
- ② **INPUT buttons**
Press to select the input (page 18).
- ③ **MENU button**
Press to open and close the on-screen menu (pages 16 to 35).
- ④ **ADJUST (▲/▼/▶/◀) buttons**
Use to navigate menu screens and to adjust various settings on the unit (pages 16 to 35).
- ⑤ **SET button**
Press to adjust or enter various settings on the unit (pages 16 to 35).
- ⑥ **SUB INPUT button**
During multi-screen display, use this button to change inputs to subscreens (page 22).
- ⑦ **SPLIT button**
Press to switch to multi-screen display (page 22).
- ⑧ **MUTING button**
Press to mute the volume (page 19).
- ⑨ **ID NO. SET button**
Button used by professional installers.
- ⑩ **AUTO SET UP button**
When using computer signal input, automatically sets the [POSITION], [CLOCK] and [PHASE] to optimum values (page 25).
- ⑪ **STANDBY/ON button (⏻)**
Press to put the unit in operation or standby mode (page 18).
- ⑫ **DISPLAY button**
Press to view the unit's current input and setup mode (page 19).
- ⑬ **POINT ZOOM button**
Use to select and enlarge one part of the screen (page 21).
- ⑭ **FREEZE button**
When memo screen function is enabled, a still image is displayed in the subscreen (page 35).
- ⑮ **SWAP button**
During multi-screen display, use this button to switch between main screen and subscreen (page 22).
- ⑯ **PIP SHIFT button**
When using the picture-in-picture mode with multi-screen display, use this button to move the position of subscreen (page 22).
- ⑰ **VOLUME (+/-) buttons**
Use to adjust the volume (pages 18 and 19).
- ⑱ **CLEAR button**
Button used by professional installers.

Operating range of the remote control unit

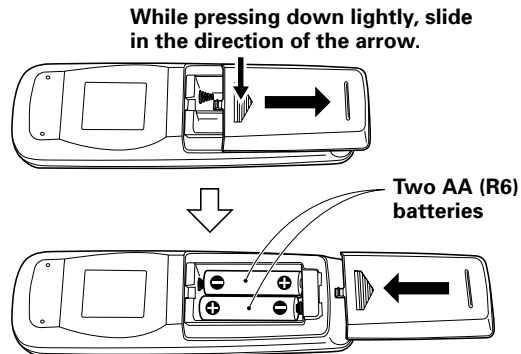
When operating the remote control unit, point it at the remote sensor located on the front panel of the main unit. The remote control unit is operable up to 7 m from the unit and within a 30° angle on each side of the sensor.



If you are having difficulty with operation of the remote control unit

- The remote control unit may not operate if there are objects placed between it and the display.
- Operational distance will gradually become shorter as the batteries begin to wear out, replace weak batteries with new ones as soon as possible.
- This unit discharges infrared rays from the screen. Placing a video deck or other component that is operated by an infrared remote control unit near this unit may hamper that component's reception of the remote control's signal, or prevent it from receiving the signal entirely. Should this occur, move the component to a position further away from this unit.
- Depending on the installation surroundings, this unit's remote control unit may be influenced by the infrared rays discharged from the Plasma Display, hampering reception of its rays or limiting its operational distance. The strength of infrared rays discharged from the screen will differ according to the picture displayed.

Inserting the batteries in the remote control unit



CAUTION

- Insert batteries so that the plus (+) and minus (-) sides are aligned according to the markings in the battery case.
- When not using the remote control unit for a long period of time (1 month or more), remove the batteries from the remote control unit to prevent leaking of battery fluid. If battery liquid has leaked, thoroughly wipe the inside of the case until all liquid is removed, and then insert new batteries.

When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country/area. D3-4-2-3-1_En

NO!

- Do not mix new batteries with used ones.
- The voltage of batteries may differ even if they are the same shape. Please do not mix different kinds of batteries together.
- Do not charge, short, disassemble or throw the provided batteries in a fire.

Connection panel

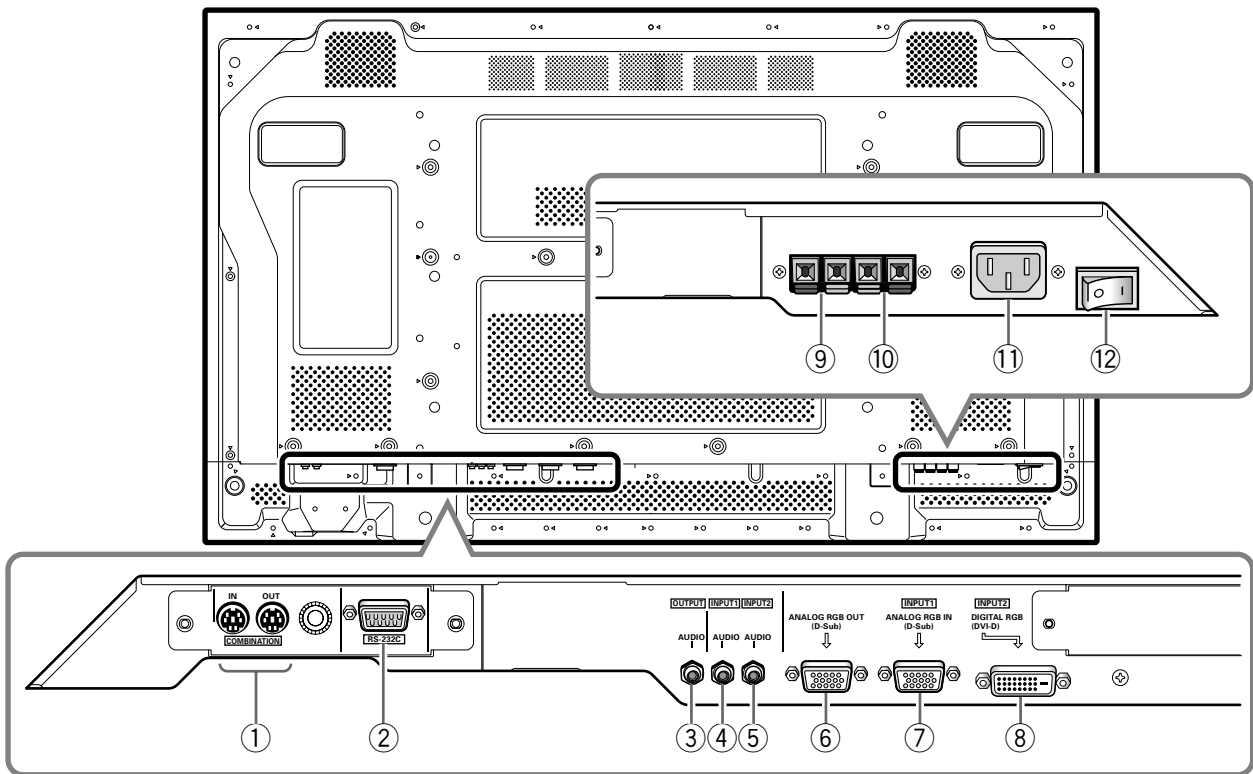
The connection panel is provided with two video input terminals and one video output terminal. Audio input/output and speaker output terminals are also provided. For instructions regarding connections, consult the pages noted in parentheses by each item.

- ① **COMBINATION IN/OUT**
Never connect any component to these connectors without first consulting your Pioneer installation technician.

These connectors are used for Plasma Display setup adjustments.

- ② **RS-232C**
Never connect any component to this connector without first consulting your Pioneer installation technician.

This connector is used for Plasma Display setup adjustments.



③ **AUDIO (OUTPUT) (Stereo mini jack)**

Use to output the audio of the selected source component connected to this unit to an AV amplifier or similar component.

Note: No sound is produced from the AUDIO (OUTPUT) jack when the MAIN POWER switch is set to OFF or ON (standby) (page 13).

④ **AUDIO (INPUT1) (Stereo mini jack)**

Use to obtain sound when INPUT1 is selected. Connect the audio output jack of components connected to INPUT1 to this unit (page 13).

⑤ **AUDIO (INPUT2) (Stereo mini jack)**

Use to obtain sound when INPUT2 is selected. Connect the audio output jack of components connected to INPUT2 to this unit (page 13).

⑥ **ANALOG RGB OUT (INPUT1) (mini D-sub 15 pin)**

Use the ANALOG RGB OUT (INPUT1) terminal to output the video signal to an external monitor or other component.

Note: The video signal will not be output from the ANALOG RGB OUT (INPUT1) terminal when the main power of this unit is off or in standby mode. (page 12)

⑦ **ANALOG RGB IN (INPUT1) (mini D-sub 15 pin)**

For connection of a personal computer (PC) or similar component. Make sure that the connection made corresponds to the format of the signal output from the connected component (page 12).

⑧ **DIGITAL RGB (INPUT2) (DVI-D jack)**

Use to connect a computer.

Note: This unit does not support the display of copyguard-protected video signals (page 12).

⑨ **SPEAKER (R) terminal**

For connection of an external right speaker.

Connect a speaker that has an impedance of 6 Ω (page 13).

⑩ **SPEAKER (L) terminal**

For connection of an external left speaker. Connect a speaker that has an impedance of 6 Ω (page 13).

⑪ **AC IN**

Use to connect the supplied power cord to an AC outlet (page 14).

⑫ **MAIN POWER switch**

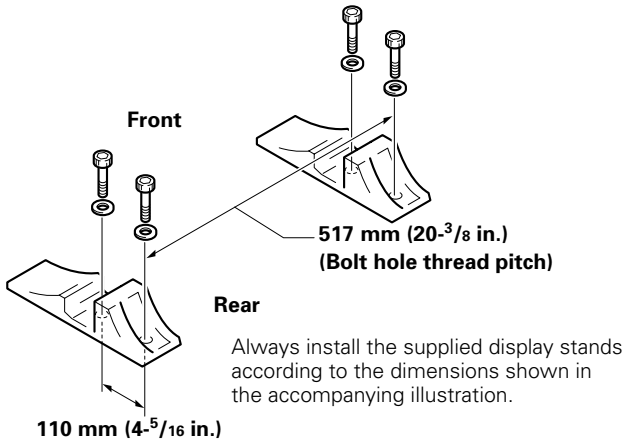
Use to switch the main power of the unit on and off.

Installation of the unit

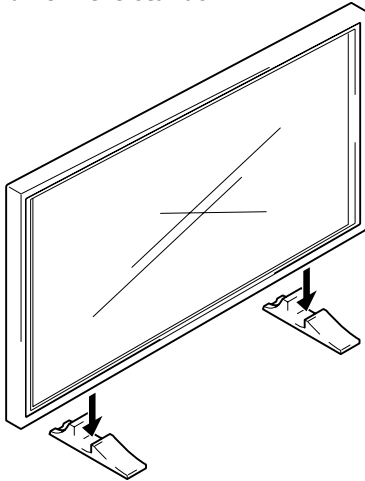
Installation using the supplied display stands

Be sure to fix the supplied stands to the installation surface. Use commercially available M8 bolts that are 25 mm (1 in.) longer than the thickness of the installation surface.

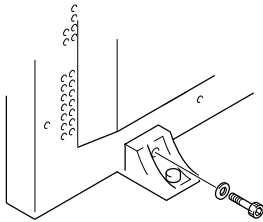
- 1 Fix the supplied stands to the installation surface at each of the 4 prepared holes using commercially available M8 bolts.



- 2 Set this unit in the stands.



- 3 Fix this unit using the supplied washer and bolt.



CAUTION

This display unit weighs at least 30 kg (67 lbs) and has little front-to-back depth, making it very unstable when stood on edge. As a result, two or more persons should cooperate when unpacking, moving, or installing the display.

Use a 6 mm (1/4 in.) hex wrench to bolt them.

Installation using the optional PIONEER stand or installation bracket

- Please be sure to request installation or mounting of this unit or the installation bracket by an installation specialist or the dealer where purchased.
- When installing, be sure to use the bolts provided with the stand or installation bracket.
- For details concerning installation, please refer to the instruction manual provided with the stand or installation bracket.

Installation using accessories other than the PIONEER stand or installation bracket (sold separately)

- When possible, please install using parts and accessories manufactured by PIONEER. PIONEER will not be held responsible for accident or damage caused by the use of parts and accessories manufactured by other companies.
- For custom installation, please consult the dealer where the unit was purchased, or a qualified installer.

Wall-mount installation of the unit

This unit has been designed with bolt holes for wall-mount installation, etc. The installation holes provided are shown in the accompanying illustration.

- Be sure to attach in 4 or more locations above and below, left and right of the center line.
- Use bolts that are long enough to be inserted 12 mm (1/2 in.) to 18 mm (11/16 in.) into the main unit from the attaching surface for both a holes and b holes. Refer to the side view diagram in the accompanying illustration.
- As this unit is constructed with glass, be sure to install it on a flat, unwarped surface.

CAUTION

To avoid malfunction, overheating of this unit, and possible fire hazard, make sure that the vents on the main unit are not blocked when installing. Also, as hot air is expelled from the air vents, be careful of deterioration and dirt build up on rear surface wall, etc..

CAUTION

Please be sure to use an M8 (Pitch = 1.25 mm) bolt. (Only this size bolt can be used.)

CAUTION

This display unit weighs at least 30 kg (67 lbs) and has little front-to-back depth, making it very unstable when stood on edge. As a result, two or more persons should cooperate when unpacking, moving, or installing the display.

CAUTION

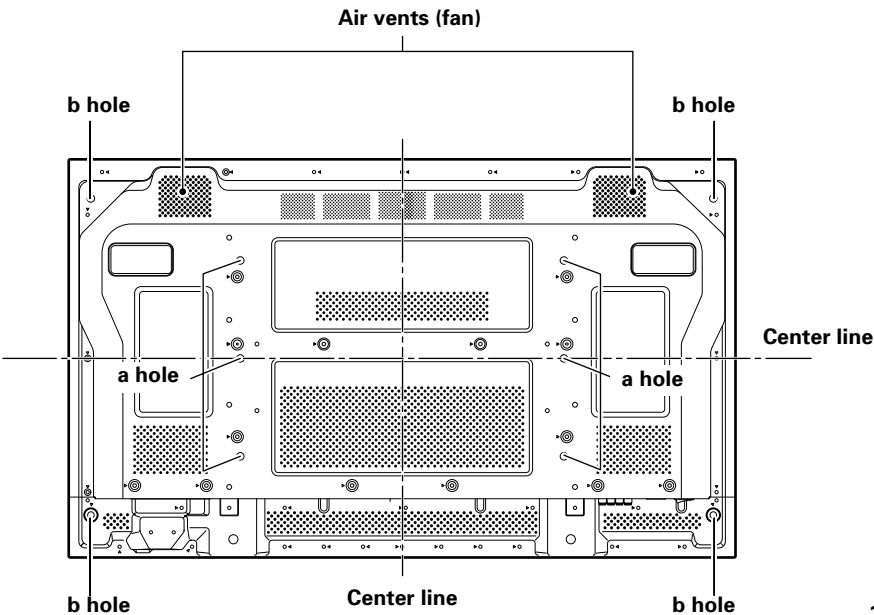
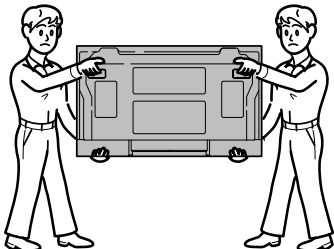
This unit incorporates a thin design. To ensure safety if vibrated or shaken, please be sure to take measures to prevent the unit from tipping over.

CAUTION

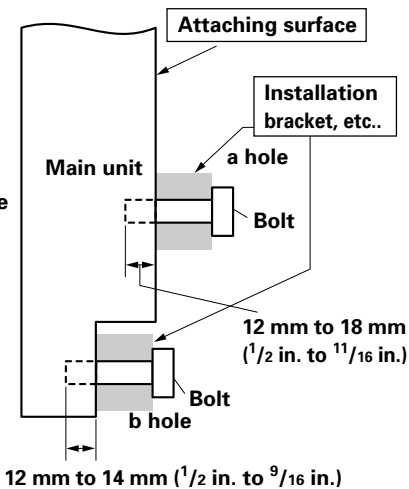
- Handles should not be removed or reattached by anyone other than the professional installation technician or service personnel.
- When moving the display, it should always be carried by two persons holding the rear handles in the manner shown.

NO!

Never attempt to move the Plasma Display by holding only one of the handles.



Rear view diagram



Side view diagram

Connection to a personal computer

Connection method differs depending on the computer type. When connecting, please thoroughly read the computer's instruction manual.

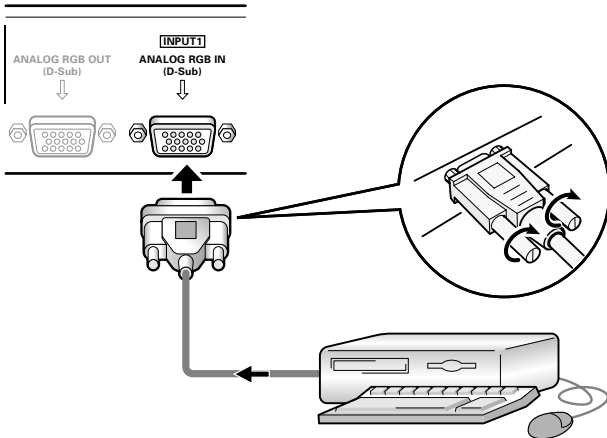
Before making connections, be sure to make sure that the personal computer's power and this unit's main power is off.

Connection to INPUT1

Connect the display's D-sub input connector to the D-sub output (analog RGB) from the computer.

This connector also supports G ON SYNC (output with green signal combined with sync signal), and composite SYNC (output with combined horizontal and vertical sync signals).

When connecting to ANALOG RGB IN (INPUT1)



Connect the cable corresponding to the shape of the input terminal on this unit and the personal computer's output terminal. Secure by tightening the terminal screws on both units.

Following completing connections, on-screen setup is necessary. See pages 16 to 17 for details.

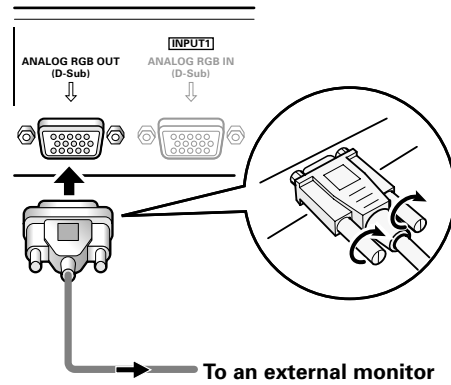
Note

Depending on the type of computer model being connected, a conversion connector or adapter etc. provided with the computer or sold separately may be necessary. For details, please read your PC's instruction manual or consult the maker or nearest dealer of your computer.

NOTICE

- INPUT1 supports Microsoft "Plug & Play" (VESA DDC 1/2B) components. See Appendix 2-1/2 (page 43) when making connections to INPUT1.
- See Appendix 1 (pages 40 to 41) for information regarding signals and display formats supported by INPUT1.

When connecting to ANALOG RGB OUT (INPUT1)



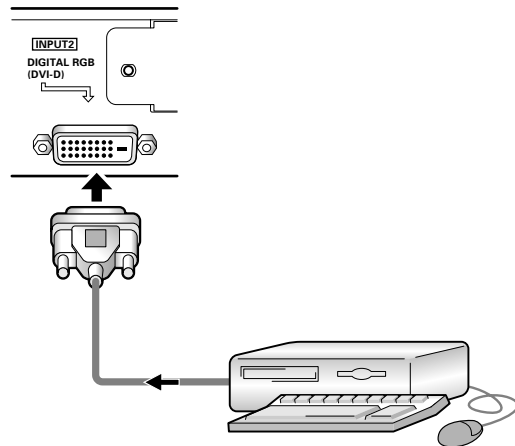
With this unit, it is possible to output the video signal to an external monitor or other component from the ANALOG RGB OUT (INPUT1) terminal.

Note

A video signal will not be output from the ANALOG RGB OUT (INPUT1) terminal when the main power of this unit is off or in standby.

Connection to INPUT2

A computer equipped with DVI output (digital RGB signal) can be connected to the Plasma Display's DVI connector.



Following completing connections, on-screen setup is necessary. See pages 16 to 17 for details.

Notes

- Use a DVI-D 24-pin (digital only) cable for the connection.
- This unit does not support the display of copyguard-protected video signals.

NOTICE

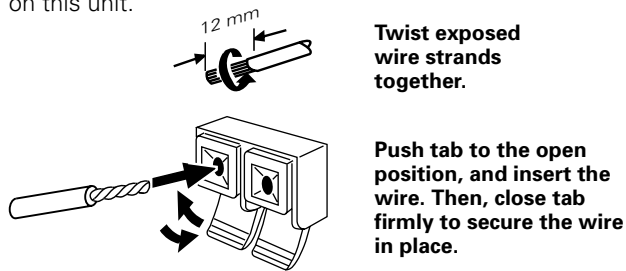
- INPUT2 supports Microsoft "Plug & Play" (VESA DDC 2B) components. See Appendix 2-2/2 (page 43) when making connections to INPUT2.
- See Appendix 1 (pages 41 to 42) for information regarding signals and display formats supported by INPUT2.

Audio connections

Before making connections, be sure to check that the audio component's power and the unit's main power is off.

Connecting the speakers

This unit is equipped with speaker output terminals for connection to the speaker system (not supplied) specially designed for use with this unit. Refer to the illustrations below when making connections to the speaker terminals on this unit.

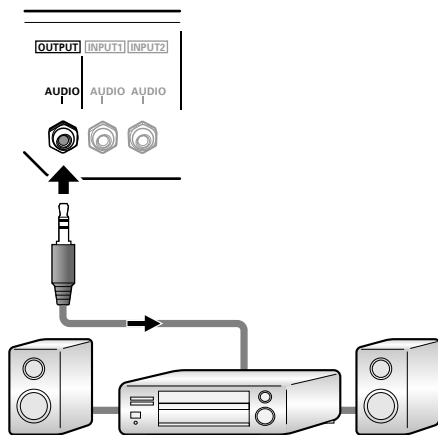


Notes

- After connecting the wires, pull gently on the cables to confirm that the wire cores are fastened securely in their terminals. Insecure connections will result in noise or interrupted sound.
- Do not allow the wire cores of the ⊕ and ⊖ speaker cables to protrude excessively, since they may touch each other, causing a short circuit. This will produce excessive load on the Plasma Display, causing operation to malfunction or stop.

Connection to audio output connector

Use a stereo miniplug to connect the Plasma Display's AUDIO (OUTPUT) stereo mini jack (L/R) to an AV amplifier or other component.

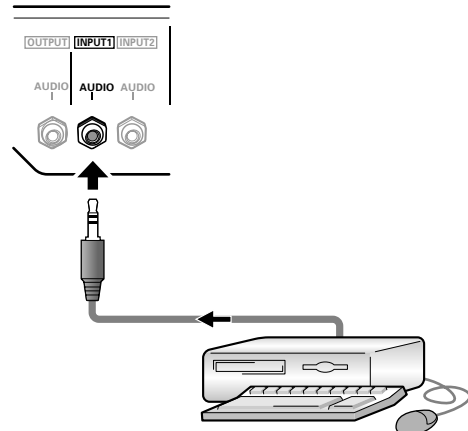


Making connections to the audio inputs on this unit

This unit features two audio inputs and one audio output. The following chart shows the video inputs and the corresponding audio input terminals.

Video input	Audio input jacks	Sound output
INPUT1	Stereo mini jack (L/R)	Sound of the selected video input is output from the • SPEAKER (L/R) terminals • Stereo mini jack (L/R)
INPUT2	Stereo mini jack (L/R)	

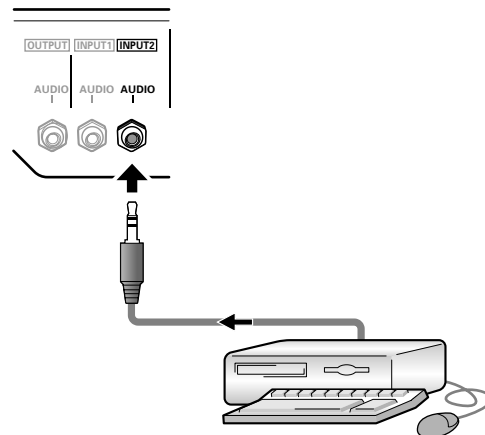
Audio connections for component (computer) connected to INPUT1



A stereo miniplug cable can be used to connect the audio output from the component connected to INPUT1, to the Plasma Display's AUDIO (INPUT1) stereo mini jack (L/R).

Sound is output from both the AUDIO (OUTPUT) stereo mini jack (L/R) and the SPEAKER (L/R) terminals according to the video input selection.

Audio connections for component (computer) connected to INPUT2

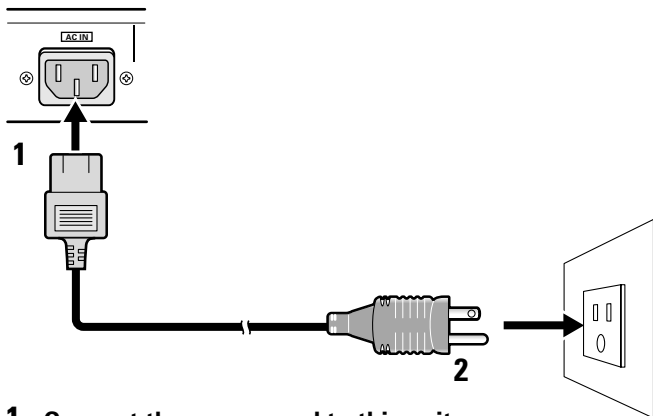


A stereo miniplug cable can be used to connect the audio output from the component connected to INPUT2, to the Plasma Display's AUDIO (INPUT2) stereo mini jack (L/R).

Sound is output from both the AUDIO (OUTPUT) stereo mini jack (L/R) and the SPEAKER (L/R) terminals according to the video input selection.

Power cord connection

Connect the power cord after all component connections have been completed.



- 1 Connect the power cord to this unit.
- 2 Plug the power cord into a power outlet.

CAUTION

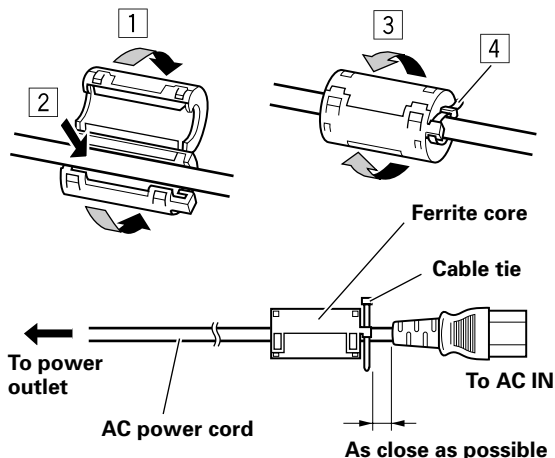
- Use only the power cord provided.
- For the Plasma Display, a three-core power cord with a ground terminal is used for efficiency protection. Always be sure to connect the power cord to a three-pronged grounded outlet and make sure that the cord is properly grounded. If you use a power source converter plug, use an outlet with a ground terminal and screw down the ground line.

NO!

Do not use a power supply voltage other than that indicated (AC 100 - 120 V, 50/60 Hz) as this may cause fire or electric shock.

Attaching the ferrite cores

To help prevent noise, attach the accessory ferrite cores to the both connector ends of the power cord as shown in the accompanying illustration. Use the provided cable tie to prevent the ferrite core from slipping on the cable.

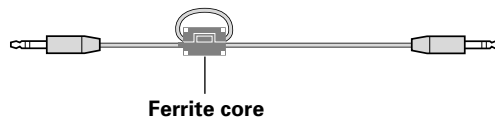


Note

Regarding the audio cable, attach the supplied ferrite core. If you do not do this, this monitor will not conform to mandatory FCC standards.

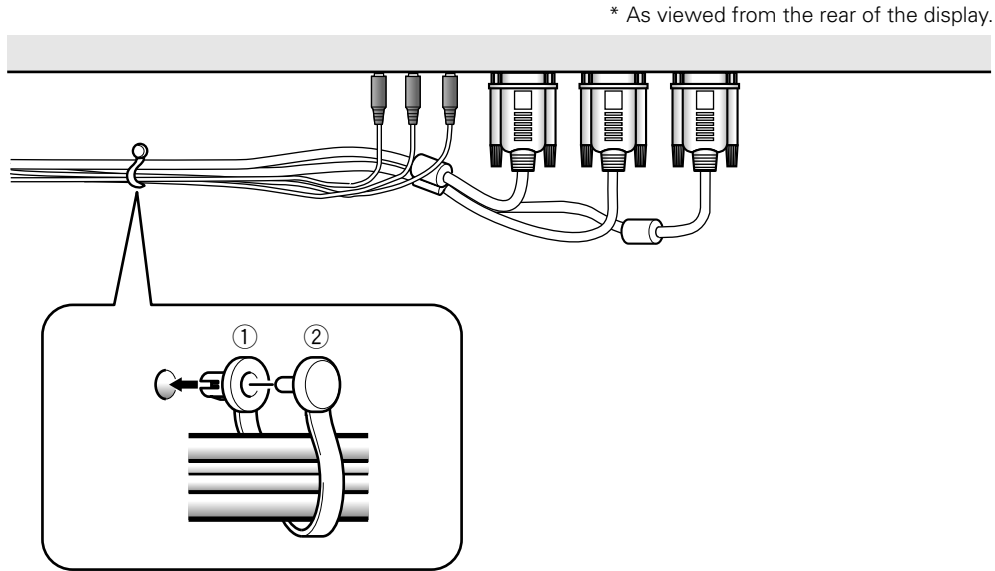
Wind the audio cable (not supplied) around the ferrite core once, and then fasten the catch.

Audio cable (not supplied)



How to route cables

Speed clamps are included with this unit for bunching cables together. Once components are connected, follow the following steps to route cables.



Organize cables together using the provided speed clamps.

Insert ① into an appropriate hole on the rear of the unit, then snap ② into the back of ① to fix the clamp.

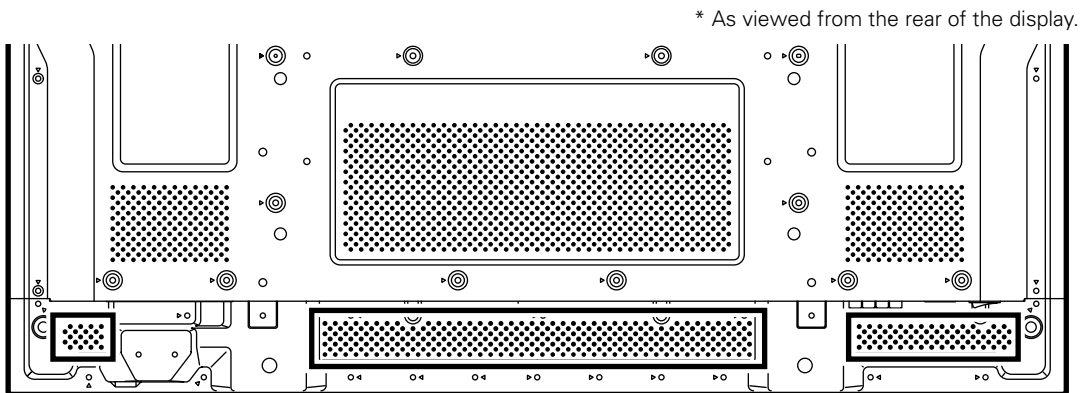
Speed clamps are designed to be difficult to undo once in place. Please attach carefully.

To attach the speed clamps to the main unit

Use the holes marked with the □ sign as needed.

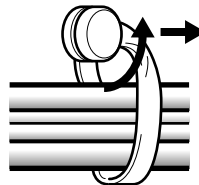
Note

Cables can be routed to the right or left.



To remove speed clamps

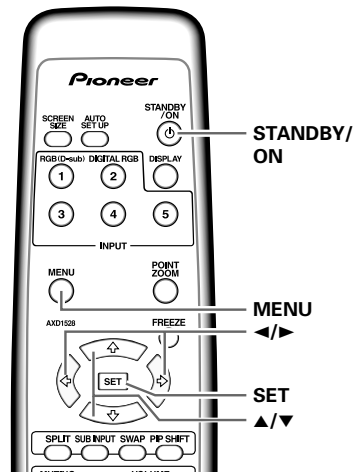
Using pliers, twist the clamp 90° and pull it outward. In some cases the clamp may have deteriorated over time and may get damaged when removed.



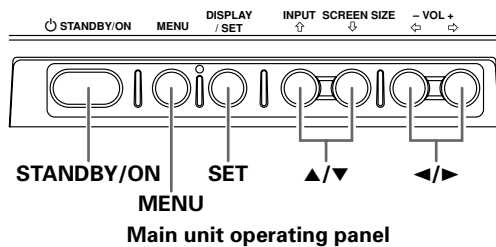
System Settings

Setting the onscreen display language

The onscreen display language has been set to English as the factory default. To change to another language, the screen setting must be changed. Follow the procedures below to change the setting.

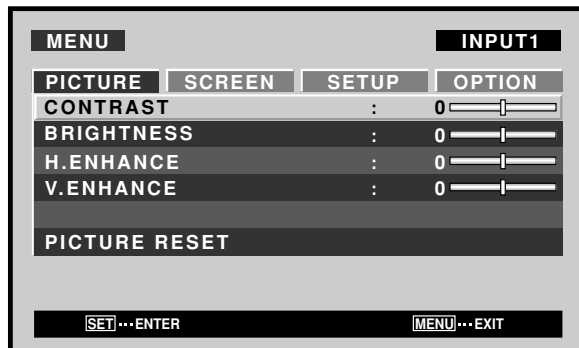


Remote control unit

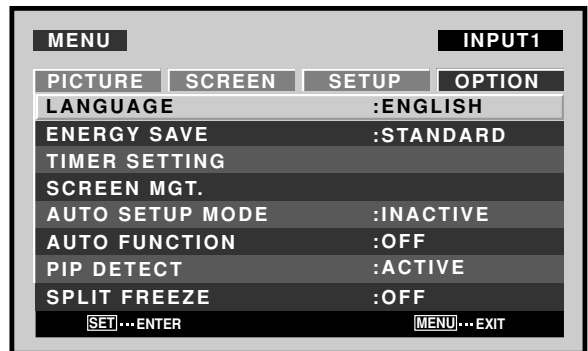


Main unit operating panel

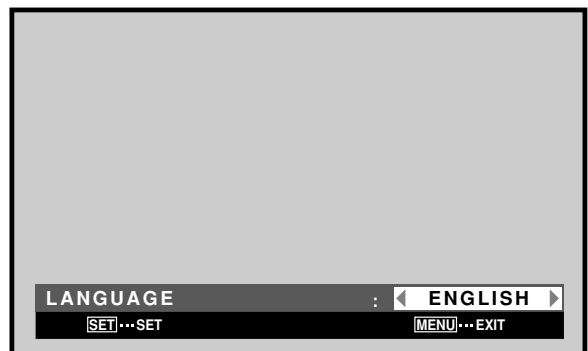
- 1 Set the rear panel MAIN POWER switch to ON. The STANDBY/ON indicator on the front panel will light red.
- 2 Press the STANDBY/ON button to turn the power ON. The STANDBY/ON indicator on the front panel will light green.
- 3 Press the MENU button to display the menu screen.



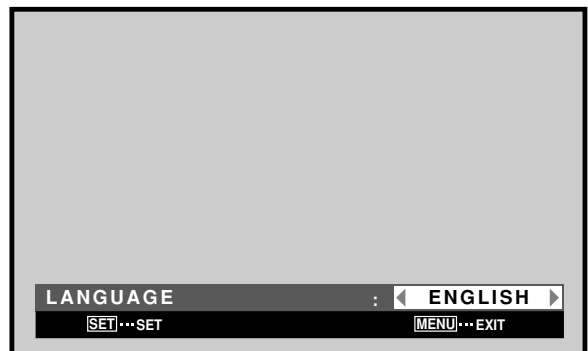
- 4 Use the </> buttons to select [OPTION].



- 5 Use the ▲/▼ buttons to select [LANGUAGE], then press the SET button.



- 6 Use the </> buttons to select the desired language. Each time the </> buttons are pressed, the language alternates between those available, in the following order:



- 7 With the desired language displayed, press the SET button. The selected language will be set in memory, and the screen will return to that shown in step 4.
- 8 When settings are completed, press the MENU button to return to the normal screen image.

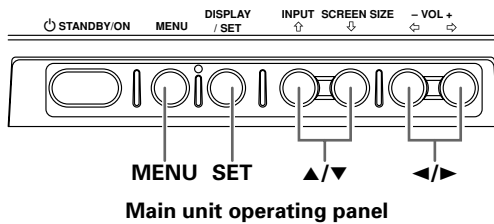
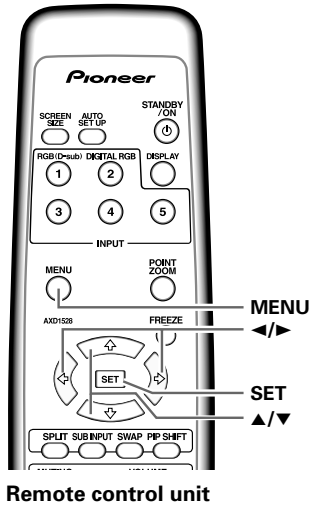
Note

When the onscreen display language is set for either INPUT1 or INPUT2, the display language for the other input will be set to the same language.

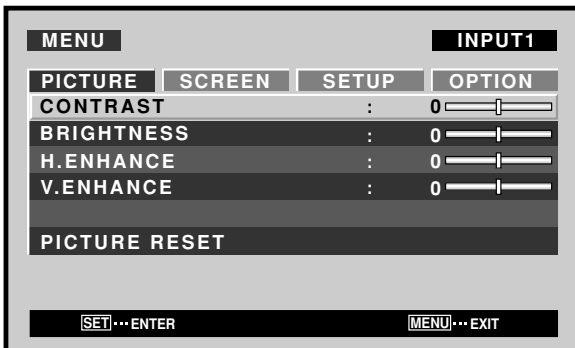
Settings after connections

After components have been connected to INPUT1 or INPUT2, on-screen setup is necessary. Follow the procedure described below and make settings as they apply to the type of components connected.

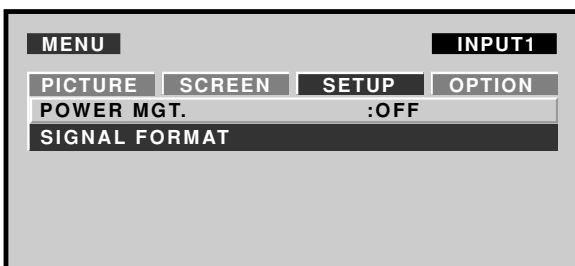
[SIGNAL FORMAT] setup



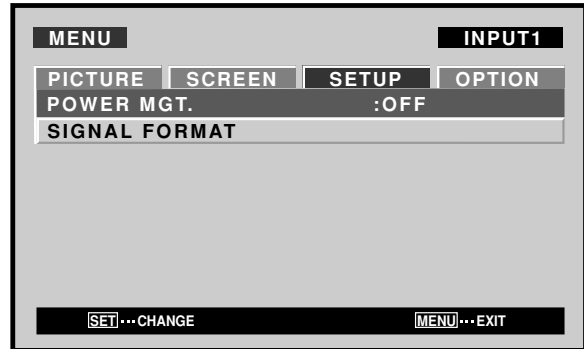
1 Press the MENU button to display the menu screen.



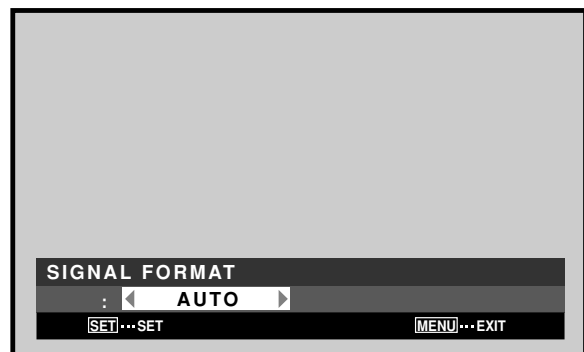
2 Use the </> buttons to select [SETUP].



3 Use the ▲/▼ buttons to select [SIGNAL FORMAT], then press the SET button.



4 Use the </> buttons to select the input signal.



Each time the </> buttons are pressed, the selection alternates as follows:



- AUTO ... Signals are detected automatically in accordance with the Computer signal compatibility table (pages 40 to 42)
- Others ... Selectable resolutions are displayed.

5 Press the SET button.

The setting is stored in memory and the screen returns to that shown in step 3.

6 When the setup is completed, press the MENU button to exit the menu screen.

Note

Make [SIGNAL FORMAT] setting for each input (INPUT1 and INPUT2).

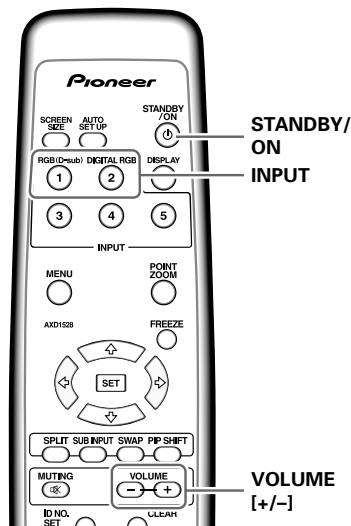
Selecting input source

This section explains the basic operation of this unit. Outlined on the following pages is how to turn the main power on and off, put this unit in the operation or standby mode and how to select connected components.

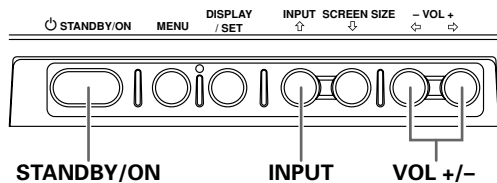
Before you begin, make sure you have:

- Made connections between this unit and personal computer as described in the section "Installation and Connections" starting on page 10.
- Set up the on-screen menu to input signals from components connected to INPUT1 and INPUT2 as described in the section "System Settings" starting on page 16.

If no connections are made to these terminals, on-screen setup is not necessary.



Remote control unit

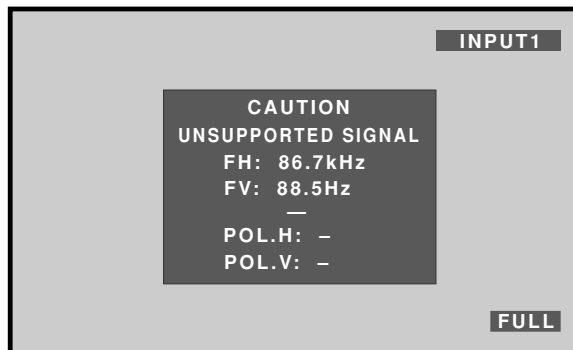


Main unit operating panel

- 1 Set the rear panel MAIN POWER switch to ON.**
The STANDBY/ON indicator on the front panel will light red.
- 2 Press the STANDBY/ON button to turn the power ON.**
The STANDBY/ON indicator on the front panel will light green.

- 3 Press the INPUT button to select the input.**

- When the menu screen is displayed, changing the signal input will cause the menu screen to turn off.
- If the input computer signal is not supported by the display, the following message will be displayed:



- 4 Use VOLUME (+/-) buttons to adjust the sound volume.**

If no audio connections are made to this unit, this step is not necessary.

- 5 When viewing is finished, press the STANDBY/ON button to put the unit in standby mode.**

- 6 Set the rear panel MAIN POWER switch to OFF.**

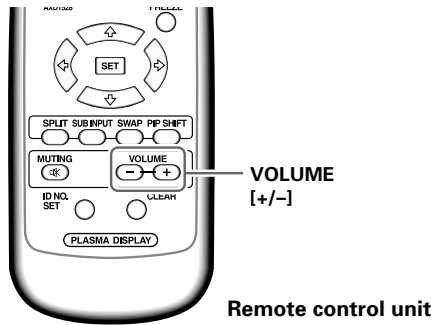
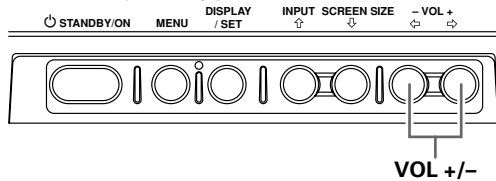
The STANDBY/ON indicator may continue to light for a short while even after the main power is turned off. This is a result of residual electric load impressed on the circuitry, and the light will turn off presently.

Note

Please do not leave the same picture displayed on the screen for a long time. Doing so may cause a phenomenon known as "screen burn" which leaves a ghost, or residual, image of the picture on the screen.

Adjusting sound volume

Main unit operating panel



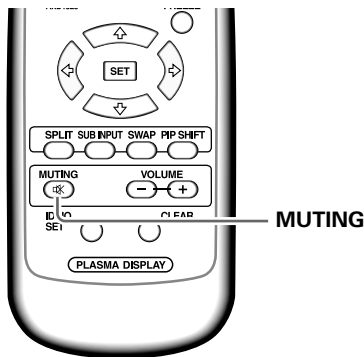
Remote control unit

Press the VOLUME buttons.

Press the [-] or [+] button to respectively decrease and increase the volume of sound from the speakers.



Muting the sound



MUTING

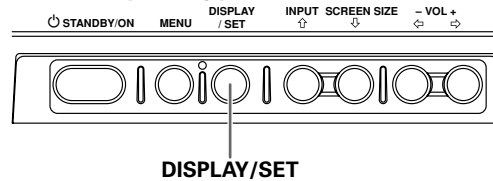
Press the MUTING button on the remote control unit.

Press the **MUTING** button again to restore the sound. Muting is automatically canceled about 8 minutes after the button is pressed, and the volume level is adjusted to the minimum level.

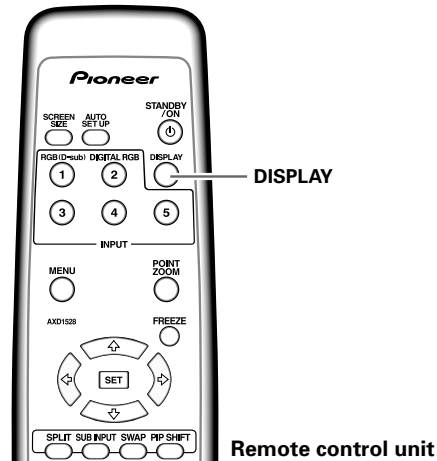
Press **VOLUME +** or **VOLUME -** to adjust the volume at a desired level.

Confirming current status

Main unit operating panel



DISPLAY/SET

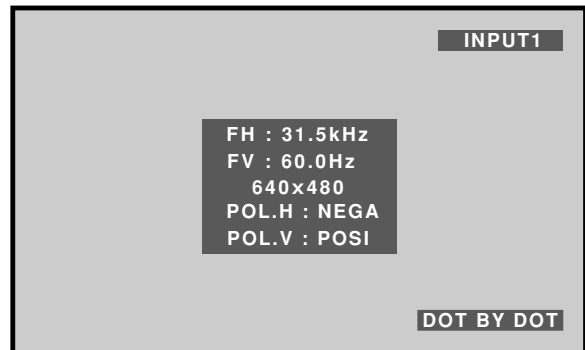


DISPLAY

Remote control unit

Press the DISPLAY button.

The currently selected input, screen size and refresh rates will be displayed for about 3 seconds.



Note

The displayed refresh rates may be slightly different from actual values.

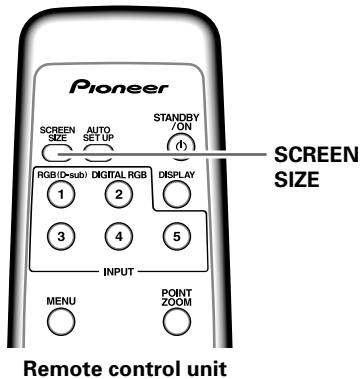
Changing screen size

This unit incorporates screen modes of various height and width ratios. For optimal viewing, we recommend that you select the screen mode that best matches the video source that you are viewing. Although these modes are designed for full display of a picture on a wide screen, it is our hope that you make use of them with a full understanding of the manufacturer's intentions.

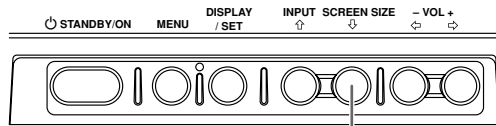
Screen size selection

The size of the image displayed on the screen, and the range of the image shown can be set in one of four modes.

Press the **SCREEN SIZE** button to select the size.



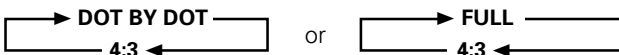
Remote control unit



SCREEN SIZE

Main unit operating panel

The screen size changes each time the **SCREEN SIZE** button is pressed as follows.



Consult the Computer signal compatibility table (pages 40 to 42) for information regarding screen sizes supported by each signal format.

Notes

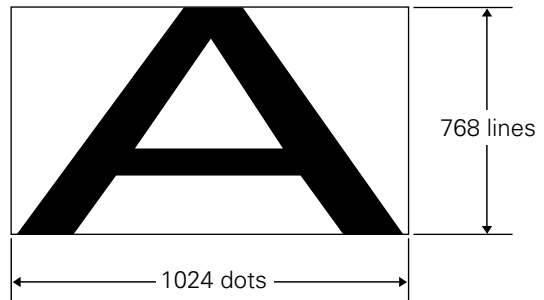
- When the [FULL] setting is used to display a non-wide screen 4:3 picture fully on a wide screen, a portion of the picture may be cut off or appear deformed.
- Be aware that when the display is used for commercial or public viewing purposes, selecting the [FULL] mode setting may violate the rights of authors protected under copyright law.
- When [DOT BY DOT] or [4:3] screen size is selected, the display position is moved slightly each time the power is turned on, in order to prevent image burning.

During personal computer signal input

① DOT BY DOT

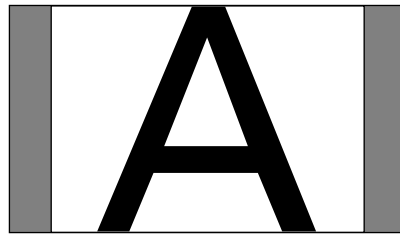
The input signal and the screen maintain a dot to line ratio of 1:1 and is thus highly faithful to the source.

*** This unit is designed with horizontally oblong elements, with the result that the image displayed will appear more oblong than the original input signal.**



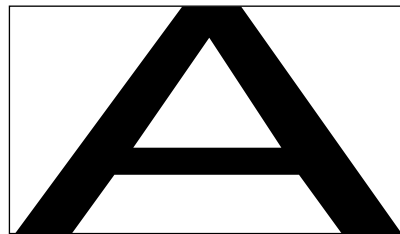
② 4:3

The display fills the screen as much as possible without altering the aspect ratio of the input signal.



③ FULL

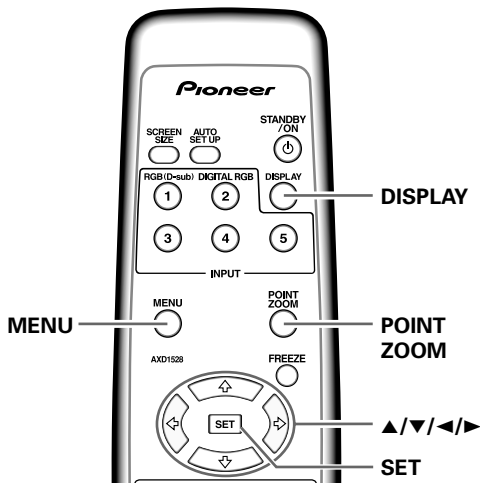
The display is presented with a widescreen aspect ratio of 16:9 and fills the entire screen.



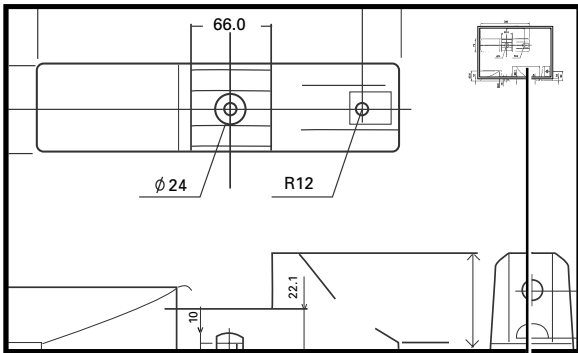
Enlarging one part of the screen (POINT ZOOM)

This Plasma Display allows enlarging of the screen image. When enlarging the screen, the ▲/▼/◀/▶ buttons can be used to move the enlarged viewing area around the screen.

- The range of zoom possible can be confirmed by viewing the Zoom-Area subscreen at the upper right of the main screen (A "+" mark will be displayed in the center). The Zoom-Area subscreen is displayed for about three seconds whenever the **POINT ZOOM** button, one of the ▲/▼/◀/▶ buttons, or **DISPLAY** button is pressed.

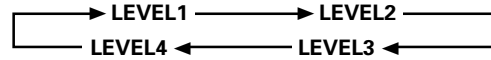


- 1 Press the remote control unit's **POINT ZOOM** button.



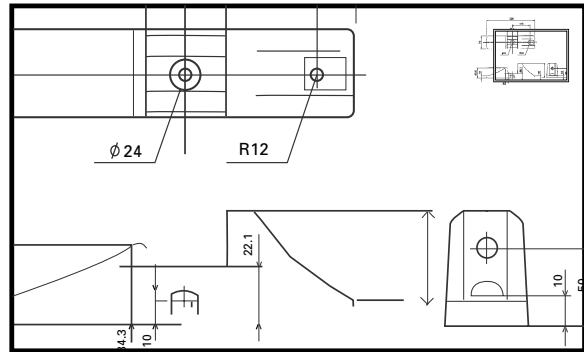
Zoom-Area subscreen

Each time the **POINT ZOOM** button is pressed, the zoom ratio alternates in the following order:



- LEVEL1 x1
- LEVEL2 x1.5
- LEVEL3 x2
- LEVEL4 x3

- 2 Using the ▲/▼/◀/▶ buttons, move the screen to the desired part of the image.

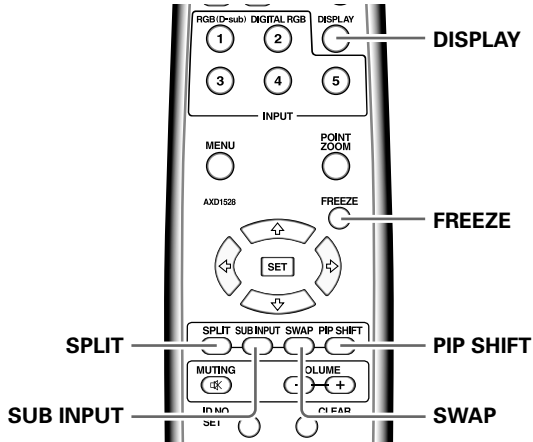


Notes

- During use of the **POINT ZOOM** function, the screen size cannot be changed.
- When using the Plasma Display in a profit-making activity, or when exhibiting images publicly, using the screen size function to compress or stretch the image may result in infringement of the copyrights of the image owners.
- Pressing the **POINT ZOOM** and ▲/▼/◀/▶ buttons again will change the zoom ratio and the position of screen enlarged.
- If the input signal changes, or if the menu screen is displayed and the input is changed, or if the multiscreen mode is selected, the **POINT ZOOM** function will be canceled.

Multiscreen display

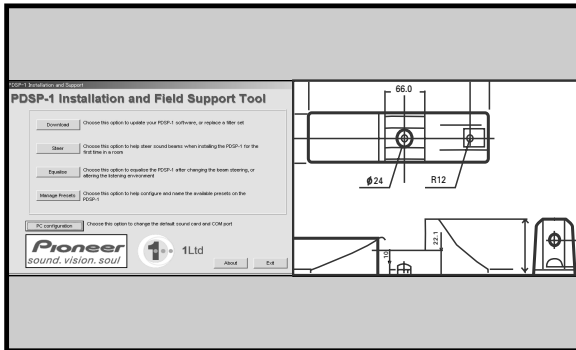
The Plasma Display's multiscreen function allows the simultaneous display of two inputs. The multiscreen display include two modes, side-by-side and picture-in-picture.



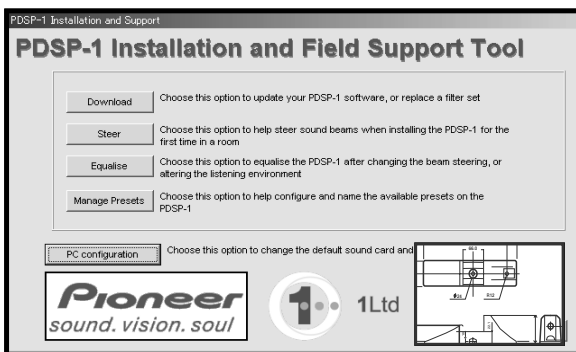
1 Press the remote control unit's SPLIT button.
Each time the button is pressed the multiscreen display changes in the following order:



① Side-by-side
The main screen is displayed on the left and the subscreen on the right.



② Picture-in-picture
The subscreen is displayed in one of the four corners of the main screen.



2 Press the remote control unit's SUB INPUT button to select the subscreen input source.

To exchange the main screen and subscreen inputs:

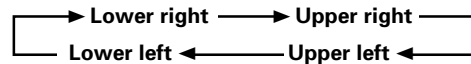
Press the remote control unit's SWAP button.

- When the side-by-side mode has been selected:
The right and left sides of the display will switch; what was previously the main screen will now show the subscreen, and vice versa.
- When the picture-in-picture mode has been selected:
What was previously the main screen image will now appear in reduced size as the subscreen image, and vice versa.

To change the position of the subscreen in picture-in-picture mode:

Press the remote control unit's PIP SHIFT button.

Each time the button is pressed, the position of the subscreen moves in the following order:



To display the currently selected input:

Press the DISPLAY button.

If the **DISPLAY** button is pressed while in multiscreen mode, the main screen and sub-screen will each be displayed with its currently selected input.

Notes

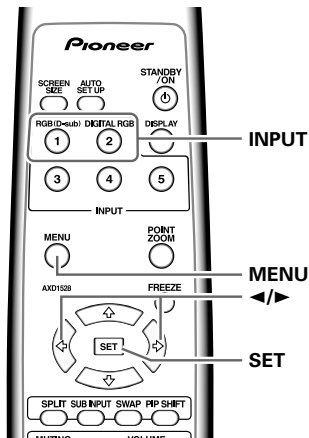
- When using the Plasma Display in a profit-making activity, or when exhibiting images publicly, using the screen size function to compress or stretch the image may result in infringement of the copyrights of the image owners.
- If the multiscreen display is left on for an extended period of time, or if the same multiscreen display is repeatedly shown for short periods on an everyday basis, a residual image pattern may be burned onto the screen.
- When selecting the side-by-side mode, the screen image may appear somewhat rougher, depending on the source used.
- The multiscreen mode will be canceled if a menu is opened, or if POINT ZOOM is performed.
- The screen size cannot be changed during multiscreen display.
- The sound of the input selected in the main screen is outputted when using the multiscreen function.

Automatic power-off (POWER MANAGEMENT)

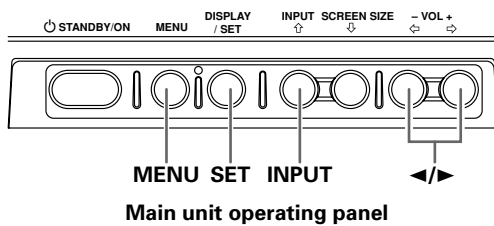
This display is equipped with [POWER MGT.] function, which allows the unit to automatically switch to standby mode when no sync signal is detected. (A warning message is displayed before this function operates.)

Note

Always turn off the Plasma Display's main power switch when not using the display for extended periods of time.

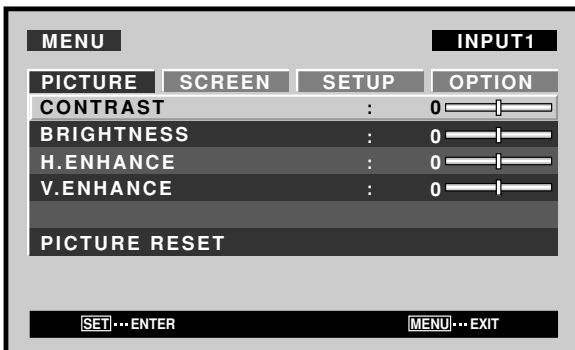


Remote control unit

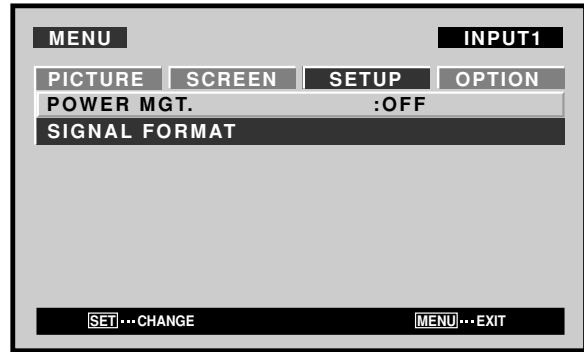


Main unit operating panel

1 Press the MENU button to display the menu screen.



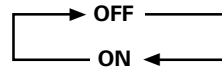
2 Use the </> buttons to select [SETUP].



3 Press the SET button to confirm selection of [POWER MGT.].

The factory default setting is [OFF].

Each time the button is pressed, the setting alternates as follows:



- OFF The display will continue in operating mode, regardless of the presence/absence of an input sync signal.
- ON If a sync signal is not detected, a warning message is first displayed for 8 seconds, after which the display automatically enters the standby mode, and the STANDBY/ON indicator flashes green. If a sync signal is input again later, the Plasma Display automatically returns to normal operating mode (*1).

*1. Except when input signal is G ON SYNC or composite SYNC

4 When the setup is finished, press the MENU button to exit the menu screen.

Note

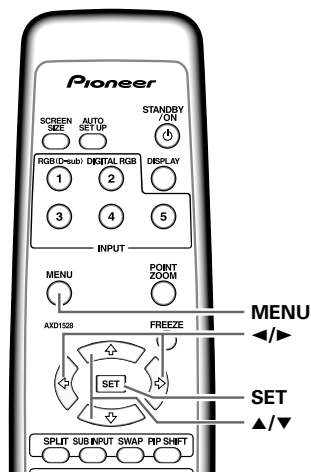
The [POWER MGT.] function must be set individually for each input (INPUT1 or INPUT2).

To return to operating mode:

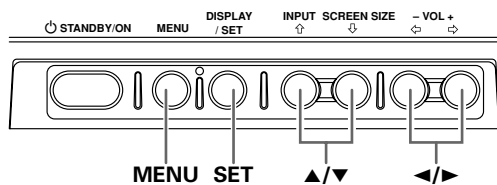
To return to normal operation from the [POWER MGT.] function's standby mode, either operate your computer, or press the **INPUT** button.

PICTURE/SCREEN Adjustment

PICTURE adjustment

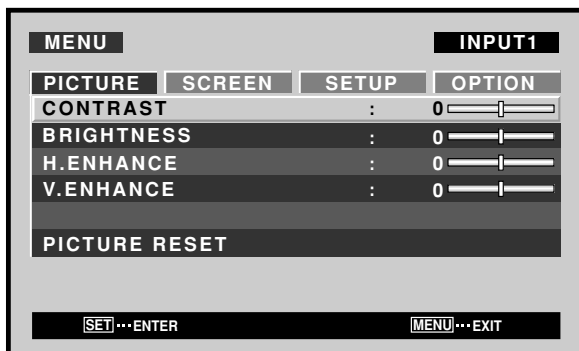


Remote control unit

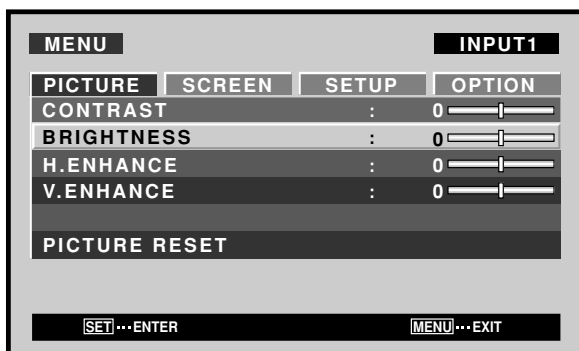


Main unit operating panel

- 1 Press the MENU button to display the menu screen.



- 2 Use the $\blacktriangle/\blacktriangledown$ buttons to select the adjustment item, then press the SET button.



- 3 Use the $\blacktriangle/\blacktriangleright$ buttons to adjust the picture quality as desired.



- 4 Press the SET button. Pressing the SET button writes the value into the memory and returns the display to the step 2 screen.

- 5 When the setup is finished, press the MENU button to exit the menu screen.

Note

Make these adjustments for each input (INPUT1 or INPUT2) and signals.

[PICTURE] mode adjustment items

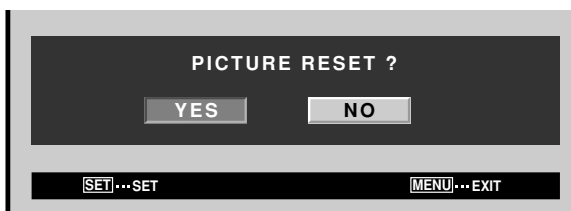
Below are brief descriptions of the options that can be set in the [PICTURE] mode.

- CONTRAST Adjust according to the surrounding brightness so that the picture can be seen clearly.
- BRIGHTNESS Adjust so that the dark parts of the picture can be seen clearly.
- H. ENHANCE Sharpens the image in the horizontal direction.
- V. ENHANCE Sharpens the image in the vertical direction.

To reset [PICTURE] mode settings to the default

If settings have been adjusted excessively or the picture on the screen no longer appears natural, it may prove more beneficial to reset the [PICTURE] mode to default settings instead of trying to make adjustments under already adjusted conditions.

- 1 In step 2 in the previous procedure, use the $\blacktriangle/\blacktriangledown$ buttons to select [PICTURE RESET], then press the SET button.



- 2 Use the $\blacktriangle/\blacktriangleright$ buttons to select [YES], and press the SET button.

All [PICTURE] mode settings are returned to the factory set default.

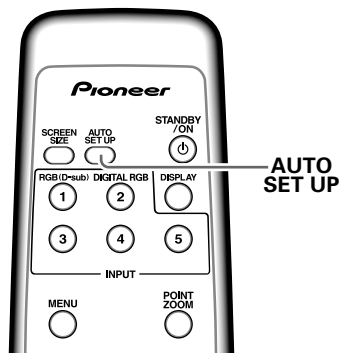
Adjusting screen POSITION, CLOCK, and PHASE <automatic adjust>

By pressing the remote control unit's **AUTO SET UP** button or by selecting [AUTO SETUP MODE] from the menu, the unit will automatically set the screen position and clock to best match the current image input.

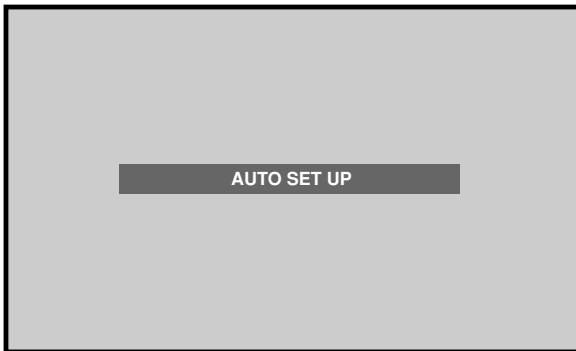
Note

This setting is supported only when INPUT1 is selected. The function is disabled when INPUT2 is selected.

When the button is pressed, the optimum settings are automatically selected for the current input source.



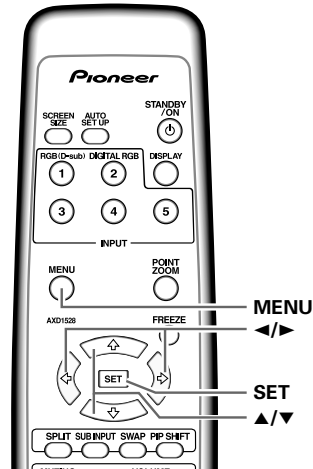
Press the remote control unit's **AUTO SET UP** button.



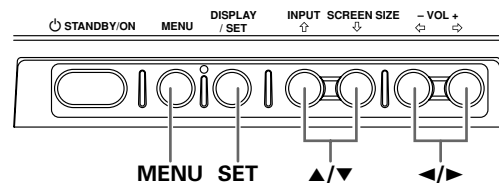
Note

Optimum settings may not be possible for low-luminance and certain other signals. In such cases, set the [AUTO SETUP MODE] to [INACTIVE], and use the manual adjustment methods explained in the following section, "**Adjusting screen POSITION, CLOCK, and PHASE <manual adjust>**".

When the automatic setup mode is selected, the unit will automatically be adjusted to the optimum image settings whenever the power is turned on, the input source is changed, or the type of input signal is changed.

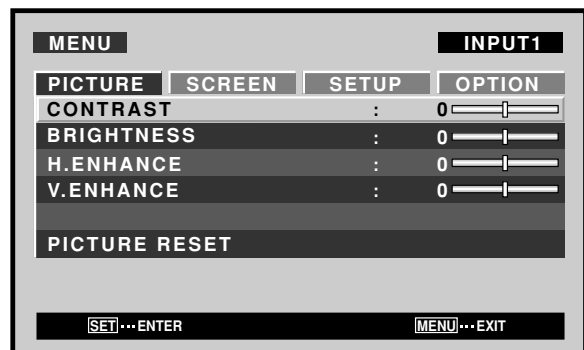


Remote control unit

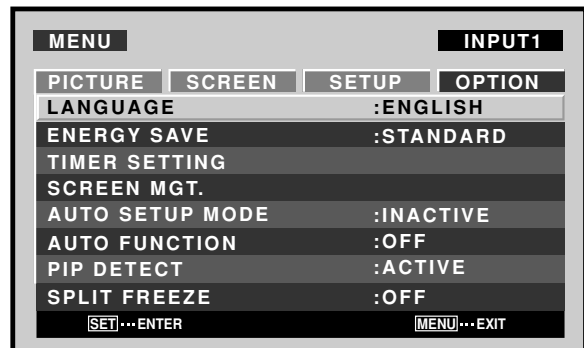


Main unit operating panel

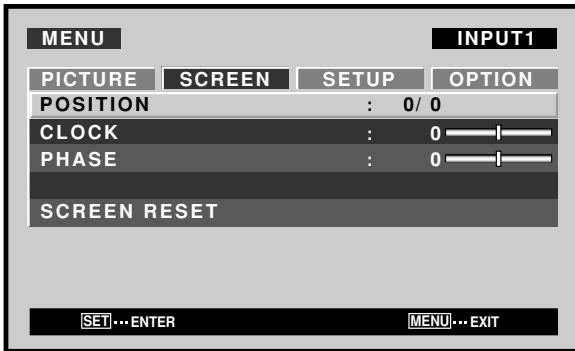
- 1 Press the **MENU** button to display the menu screen.



- 2 Use the **◀/▶** buttons to select [OPTION].

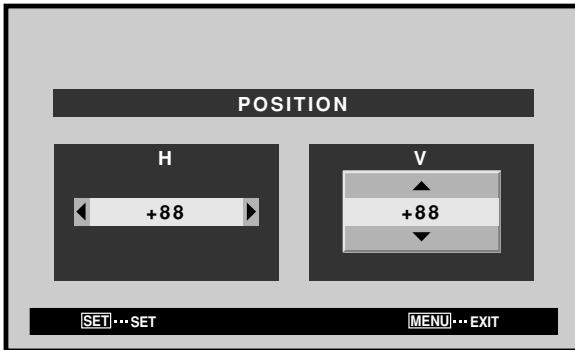


3 Use the ▲/▼ buttons to select the adjustment item, then press the SET button.



4 Use the ◀/▶ and ▲/▼ buttons to select the desired value.

- When the [POSITION] item is selected, the ◀/▶ buttons control movement in the Horizontal direction (H), and the ▲/▼ buttons control movement in the Vertical direction (V).



- Use the ◀/▶ buttons for the adjustments of [CLOCK] and [PHASE].



Note

If INPUT2 is selected, only the [POSITION] can be adjusted.

5 Press the SET button.

Pressing the **SET** button writes the value into the memory and returns the display to the step 3 screen.

6 When adjustment is finished, press the MENU button to exit the menu screen.

[SCREEN] mode adjustment items

Below are brief descriptions of the options that can be set in the [SCREEN] mode.

POSITION

H Adjust the picture's position to the left or right.

V Adjust the picture's position upward or downward.

CLOCK Adjust letter breakup or noise on the screen. This setting adjusts the unit's internal clock signal frequency that corresponds to the input video signal.

PHASE Adjust so that there is minimum flicker of screen letters or color misalignment. This setting adjusts the phase of the internal clock signal adjusted by the [CLOCK] setting.

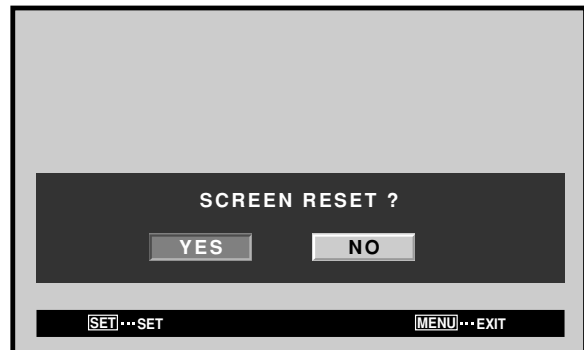
Notes

- The [CLOCK] and [PHASE] adjustment items are supported only for INPUT1.
- When the [CLOCK] frequency is changed, the [POSITION] command's horizontal [H] option may require readjustment.
- If the adjustment items in the [SCREEN] mode are adjusted excessively, the picture may not be displayed properly.
- When the [AUTO SETUP MODE] set to [ACTIVE], selecting the [POSITION] and [CLOCK] adjust modes will cause a message to be displayed on the screen, but adjustment is possible. However, if the input source is changed, the adjustment value stored in memory will be the one automatically set with the auto setup mode. If you wish to record a manually set adjustment value, set the [AUTO SETUP MODE] to [INACTIVE] (pages 25 to 26) before beginning your adjustments.

To reset [SCREEN] mode settings to the default

If settings have been adjusted excessively or the picture on the screen no longer appears natural, it may prove more beneficial to reset the [SCREEN] mode to default settings instead of trying to make adjustments under already adjusted conditions.

1 In step 3 in the previous procedure, use the ▲/▼ buttons to select [SCREEN RESET], then press the SET button.



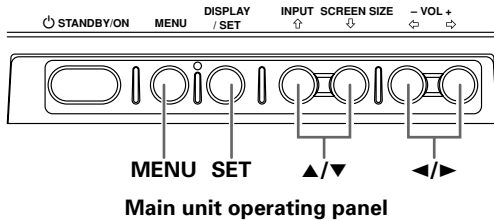
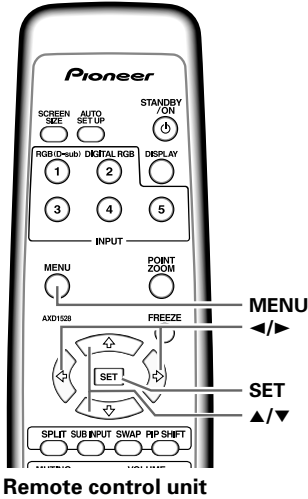
2 Use the ◀/▶ buttons to select [YES], and press the SET button.

All [SCREEN] mode settings are returned to the factory set default.

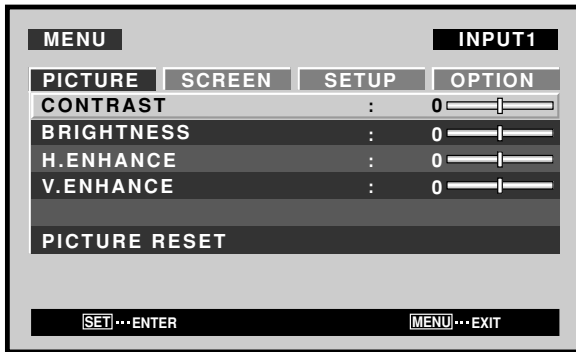
Setting the ORBITER

This function gradually shifts the screen position at time intervals.

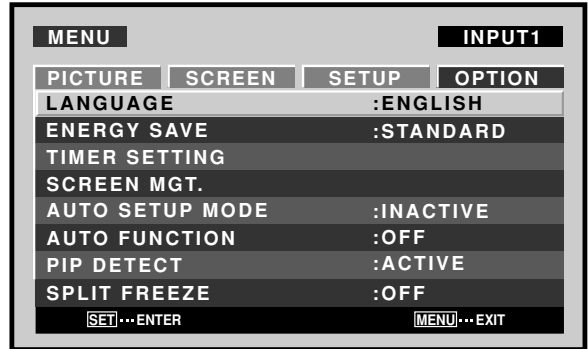
- This function is not supported when using the POINT ZOOM function.



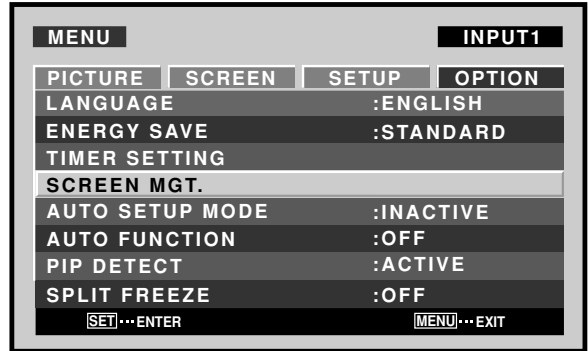
- 1 Press the MENU button to display the menu screen.



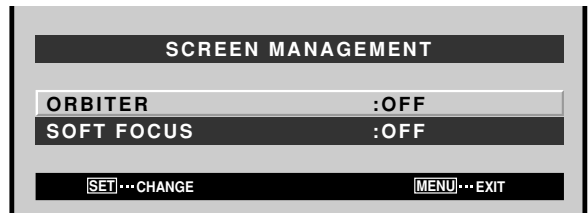
- 2 Use the ◀/▶ buttons to select [OPTION].



- 3 Use the ▲/▼ buttons to select [SCREEN MGT.], then press the SET button.

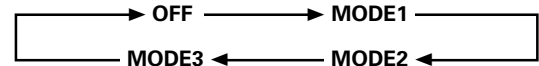


- 4 Use the ▲/▼ buttons to select [ORBITER].



- 5 Press the SET button to activate the setting.

The factory default setting is [OFF]. Each time the button is pressed, the setting alternates as follows:



- OFF The [ORBITER] is not being used.
- MODE1 The image size is reduced, and the screen display position is changed.
- MODE2 The image size is enhanced, and the screen display position is changed.
- MODE3 Screen position is shifted in accordance with dot-by-dot orientation.

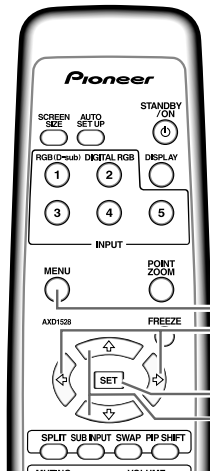
- 6 When finished with the setting, press the MENU button to return to the normal screen image.

Note

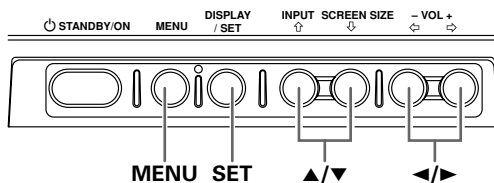
The [ORBITER] setting affects all input sources.

Setting the SOFT FOCUS

Images are softened by suppressing the edge contrast.

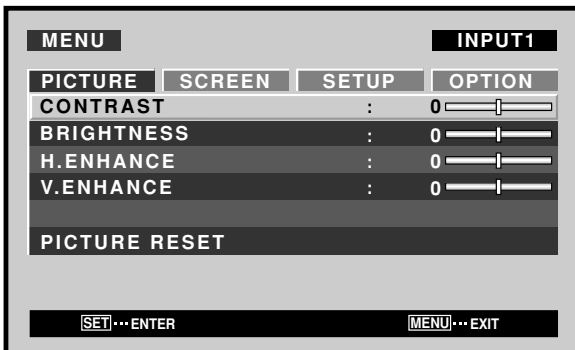


Remote control unit

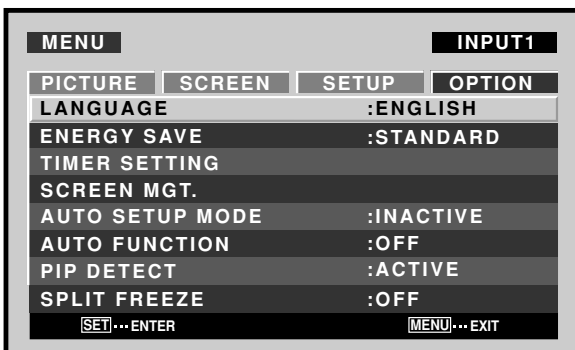


Main unit operating panel

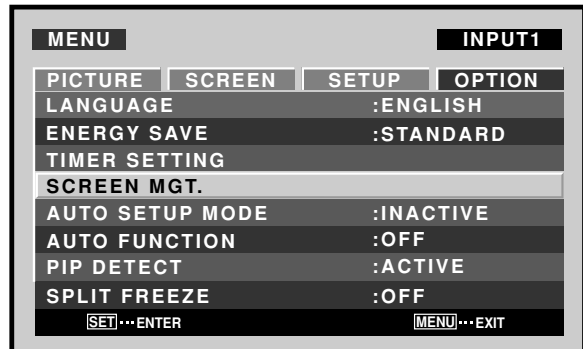
- 1 Press the MENU button to display the menu screen.



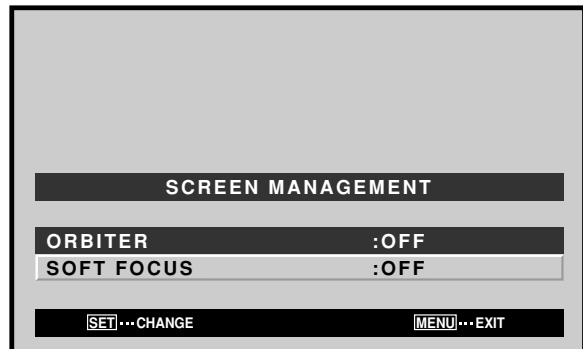
- 2 Use the </> buttons to select [OPTION].



- 3 Use the ▲/▼ buttons to select [SCREEN MGT.], then press the SET button.



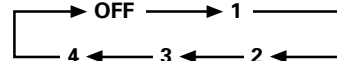
- 4 Use the ▲/▼ buttons to select [SOFT FOCUS].



- 5 Press the SET button to activate the setting.

The factory default setting is [OFF].

Each time the button is pressed, the setting alternates as follows:



- OFF The [SOFT FOCUS] setting is canceled.
- 1 ~ 4 Settings for [SOFT FOCUS]. Softened increases in the order 1, 2, 3, 4.

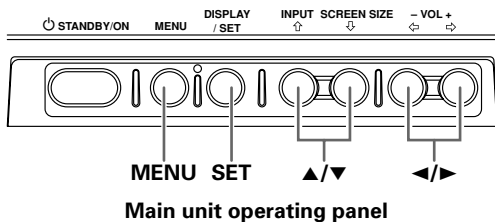
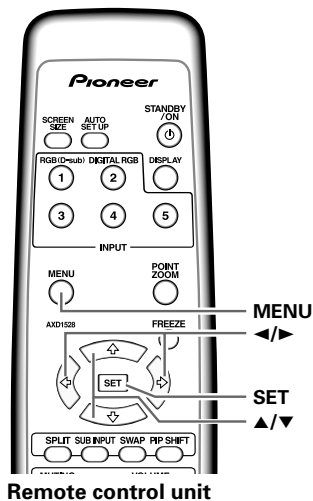
- 6 When finished with the setting, press the MENU button to return to the normal screen image.

Note

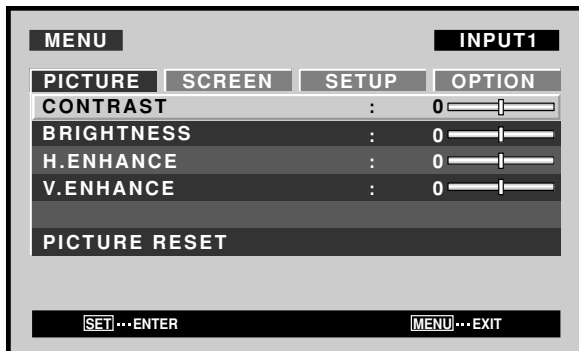
The [SOFT FOCUS] setting affects all input sources.

Energy saving settings (ENERGY SAVE)

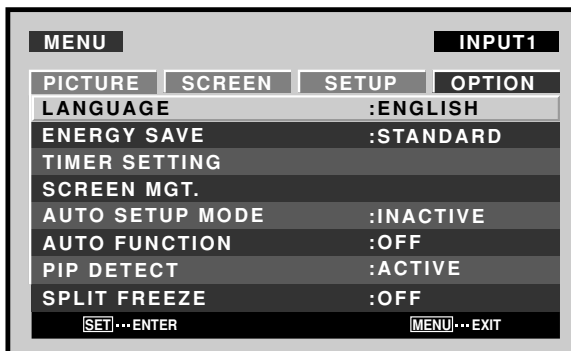
The power control function allows screen brightness to be suppressed as a means of lowering power consumption and reducing display deterioration.



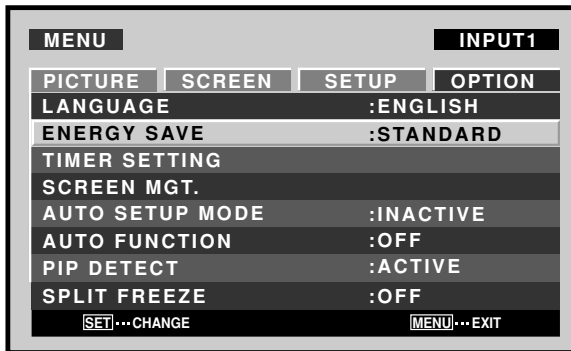
1 Press the MENU button to display the menu screen.



2 Use the </> buttons to select [OPTION].

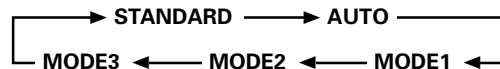


3 Use the ▲/▼ buttons to select [ENERGY SAVE].



4 Press the SET button to select [ENERGY SAVE] setting.

The factory default setting is [STANDARD]. Each time the SET button is pressed, the setting changes as follows:



- STANDARD ... Brightness is controlled in accordance with input signal to produce bright, easily viewed image.
- MODE1 Brightness is controlled in accordance with input signal, but power consumption is less than that used in [STANDARD] mode.
- MODE2 Brightness is controlled in accordance with input signal, but power consumption is less than that used in [MODE1].
- MODE3 Brightness is set at fixed level, regardless of input signal level. Effective at reducing screen aging due to burned lag images, etc.
- AUTO Brightness is set automatically in response to ambient lighting conditions so as to produce optimum image appearance.

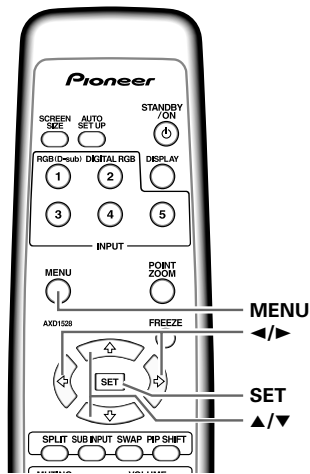
5 When finished with the setting, press the MENU button to return to the normal screen image.

Note

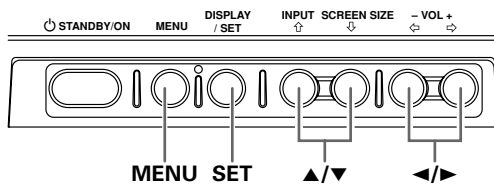
The [ENERGY SAVE] setting affects all input sources.

Automatic input switching (AUTO FUNCTION)

This display is equipped with an optional [AUTO FUNCTION] selector. When enabled, the selector automatically switches the display's input source to INPUT1 when an image signal is detected at the INPUT1 terminal.

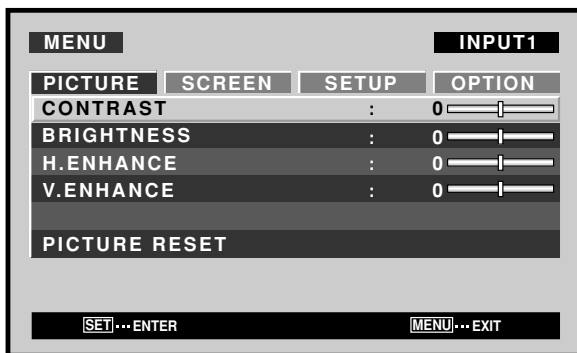


Remote control unit

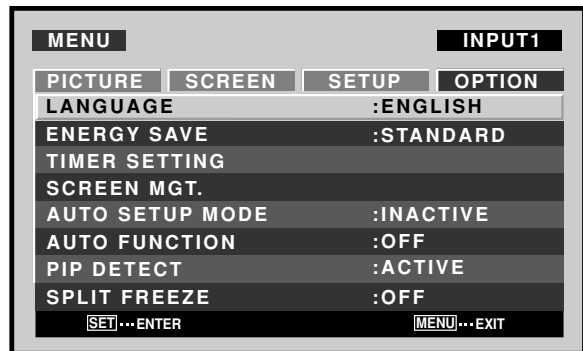


Main unit operating panel

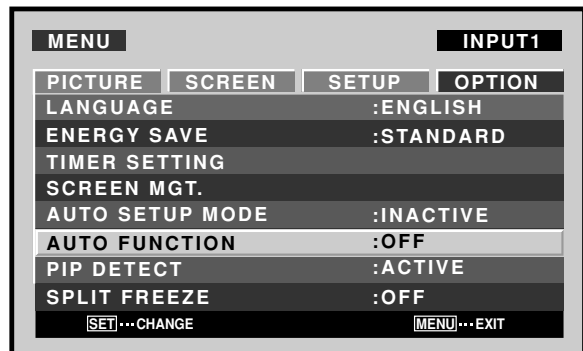
1 Press the MENU button to display the menu screen.



2 Use the </> buttons to select [OPTION].



3 Use the ▲/▼ buttons to select [AUTO FUNCTION].



4 Press the SET button to select [INPUT1].

The factory default setting is [OFF]. Each time the SET button is pressed, the selector function switches alternately as shown:



- OFF [AUTO FUNCTION] is disabled.
- INPUT1
 - When a signal is detected at INPUT1, the input source automatically switches to [INPUT1].
 - After the [AUTO FUNCTION] mode has caused the input to switch, if the input signal is no longer detected, the input source reverts to the one selected before operation of the [AUTO FUNCTION] mode.
 - If the input changes when the unit is in [AUTO FUNCTION] mode, pressing the INPUT button to select a different input will cause the [AUTO FUNCTION] mode to be temporarily disabled, but it can be enabled again by turning the power ON/OFF.

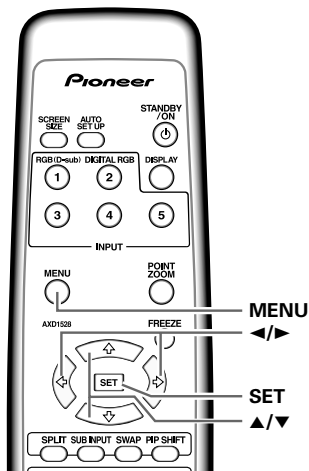
5 When finished with the setting, press the MENU button to return to the normal screen image.

Notes

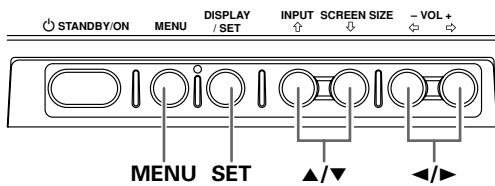
- The [AUTO FUNCTION] for [INPUT1] is supported only when a separate SYNC or composite SYNC analog RGB signal is input. (When a G ON SYNC or component video signal is input, [AUTO FUNCTION] is disabled.)
- The [AUTO FUNCTION] setting affects all input sources.

Setting the timer (TIMER SETTING)

Sets the current time, day of the week and daylight savings time.

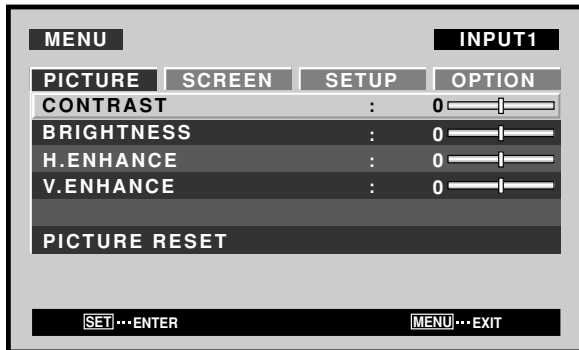


Remote control unit

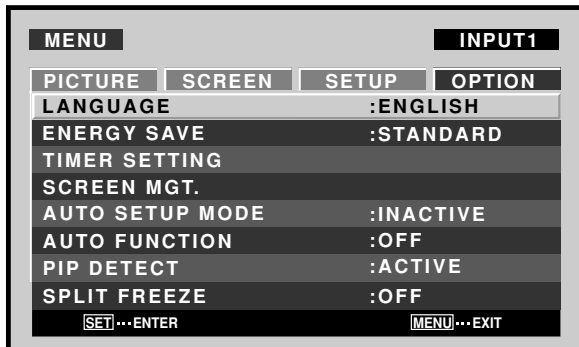


Main unit operating panel

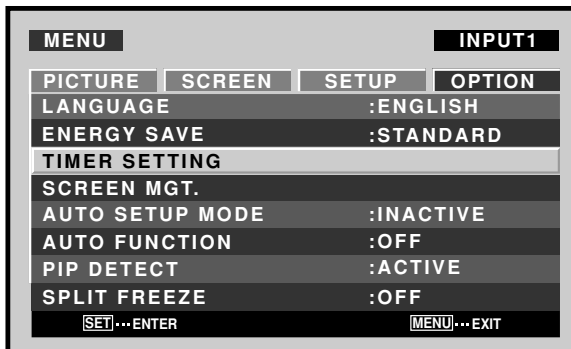
1 Press the MENU button to display the menu screen.



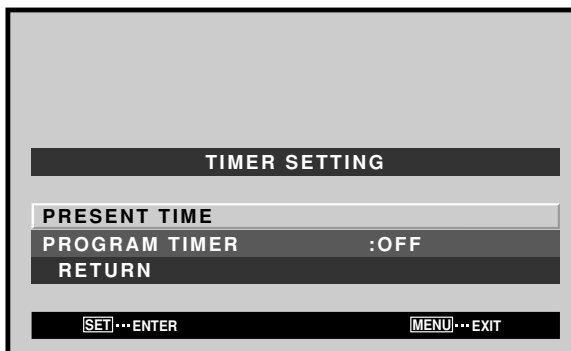
2 Use the </> buttons to select [OPTION].



3 Use the ▲/▼ buttons to select [TIMER SETTING], then press the SET button.



4 Use the ▲/▼ buttons to select [PRESENT TIME], then press the SET button.



5 Use the </>/▲/▼ buttons to set each menu item.



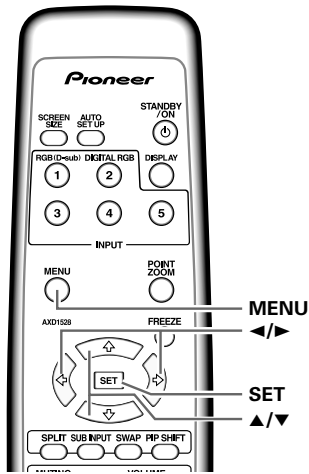
- DAYLIGHT SAVING TIME Use to set to daylight savings time.
ON: Displays time as present time + 1 hour.
OFF: Disables [DAYLIGHT SAVING TIME] mode.
- Week Set current day of the week.
- Hour, Minute Sets to current time.

6 When finished with the setting, use the ▲/▼ buttons to select [RETURN], then press the SET button to return to the [TIMER SETTING] menu.

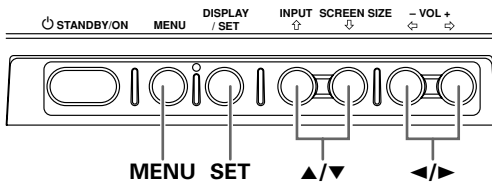
Note
The [TIMER SETTING] setting affects all input sources.

Activating the PROGRAM TIMER

The timer can be used to operate a preset program.

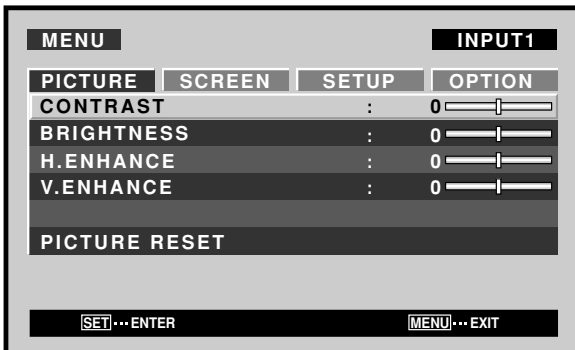


Remote control unit

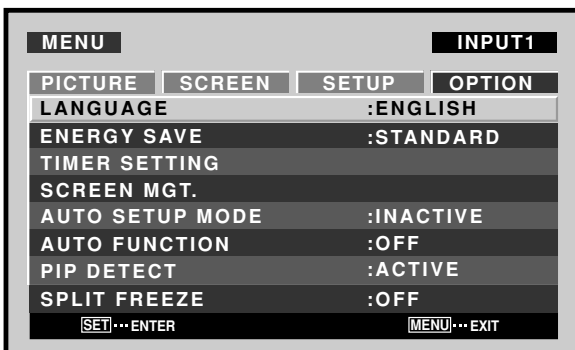


Main unit operating panel

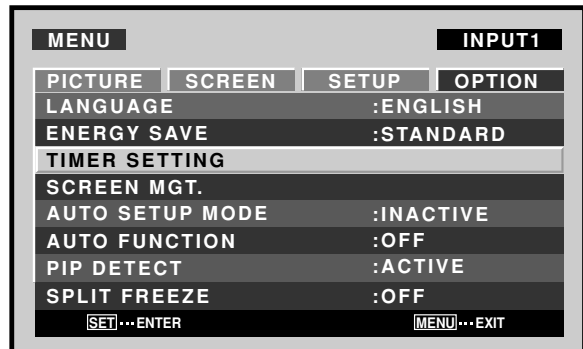
1 Press the MENU button to display the menu screen.



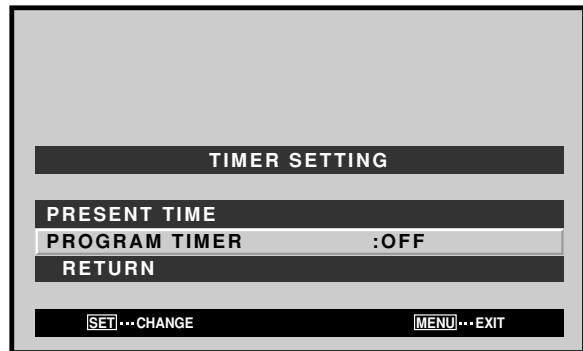
2 Use the </> buttons to select [OPTION].



3 Use the ▲/▼ buttons to select [TIMER SETTING], then press the SET button.



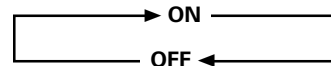
4 Use the ▲/▼ buttons to select [PROGRAM TIMER].



5 Press the SET button to activate the setting.

The factory default setting is [OFF].

Each time the button is pressed, the setting alternates as follows:



6 When finished with the setting, use the ▲/▼ buttons to select [RETURN], then press the SET button to return to the normal screen image.

PROGRAM TIMER setting

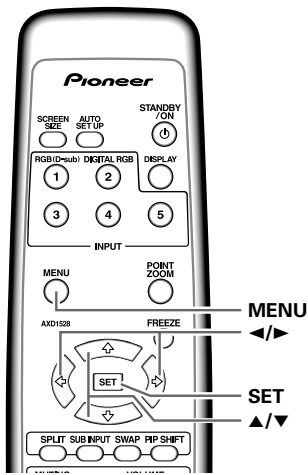
- Every day, power turns on at 10:00.
Input and function settings are the same as those set the last time the unit was turned OFF.
- At 20:00 (8 o'clock PM), the screen turns white.
At 21:00 (9 o'clock PM), power turns OFF.

Setting the subscreen mode (PIP DETECT)

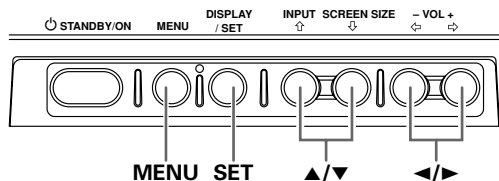
During picture-in-picture display, if no subscreen input signal is detected, the black borders of the subscreen are automatically turned off.

The subscreen mode function is disabled during side-by-side display.

- The lack of a subscreen input signal means there is no video signal or sync signal.

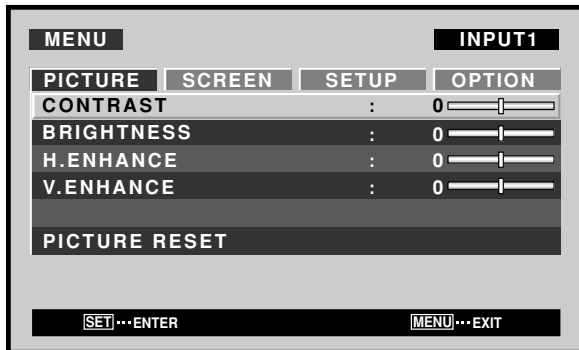


Remote control unit

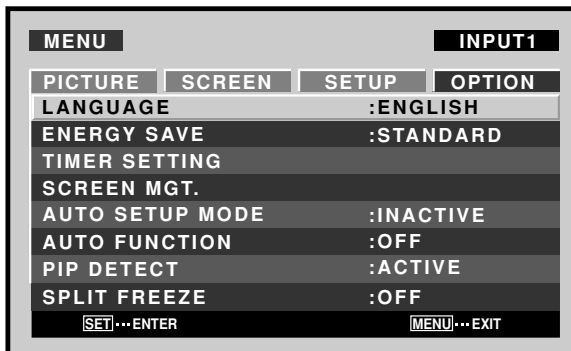


Main unit operating panel

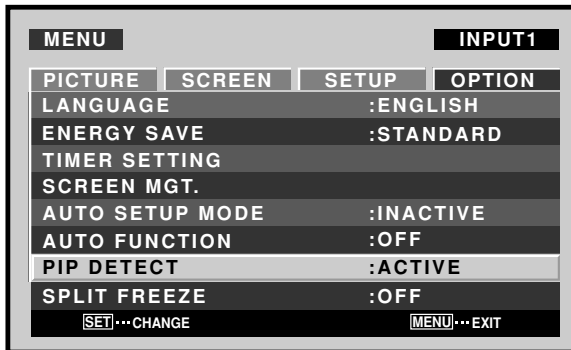
1 Press the MENU button to display the menu screen.



2 Use the </> buttons to select [OPTION].



3 Use the ▲/▼ buttons to select [PIP DETECT].



4 Press the SET button to activate the setting.

The factory default setting is [ACTIVE].

Each time the button is pressed, the setting alternates as follows:



- ACTIVE When no subscreen input signal is detected during multiscreen display, the black border of the subscreen will disappear after 3 seconds.
- INACTIVE Subscreens with no input will be left with the black border visible.

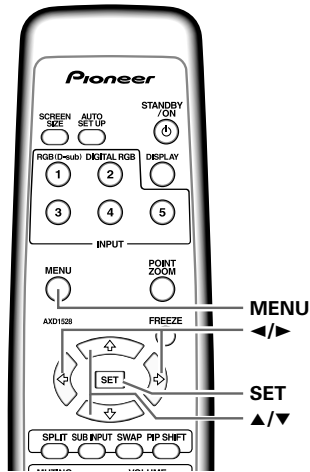
5 When finished with the setting, press the MENU button to return to the normal screen image.

Note

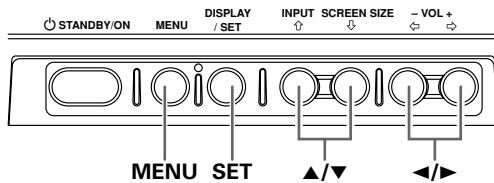
The [PIP DETECT] setting affects all input sources.

Setting the memo screen (SPLIT FREEZE)

When set to any setting other than [OFF], the image displayed when the **FREEZE** button is pressed will be displayed in a subscreen as a freeze-frame image.

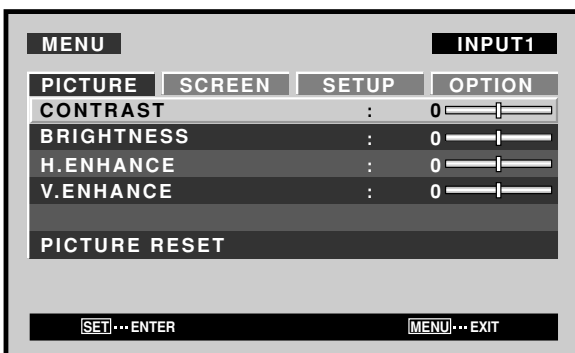


Remote control unit

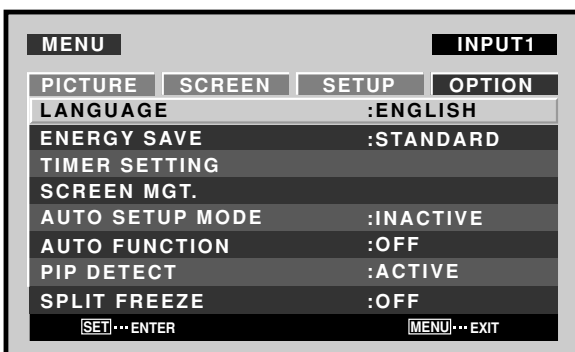


Main unit operating panel

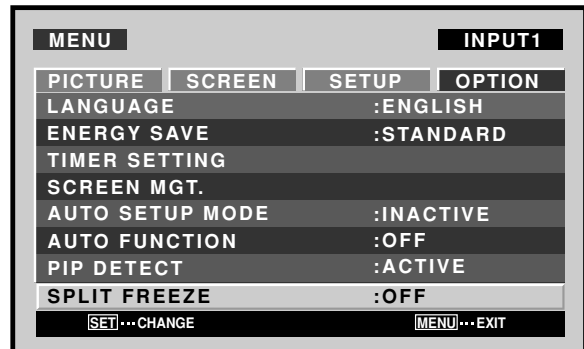
1 Press the **MENU** button to display the menu screen.



2 Use the **◀/▶** buttons to select [OPTION].



3 Use the **▲/▼** buttons to select [SPLIT FREEZE].



4 Press the **SET** button to activate the setting.

The factory default setting is [OFF].

Each time the button is pressed, the setting alternates as follows:



- OFF The still picture displayed at the time the **FREEZE** button was pressed is displayed as a single fullscreen image.
- S BY S When the **FREEZE** button is pressed, the freeze-frame image will be displayed in the side-by-side subscreen.
- PIP When the **FREEZE** button is pressed, the freeze-frame image will be displayed in the picture-in-picture (left-bottom to left-top) subscreen.

5 When finished with the setting, press the **MENU** button to return to the normal screen image.

Notes

This function is subject to the following conditions:

- It does not function during multi-screen display.
- It will be disabled if the **FREEZE** button is pressed again while the function is operating.
- It will be disabled if set to multi-screen display while the function is operating.
- The [SPLIT FREEZE] setting affects all input sources.

Cleaning

Regular cleaning will extend the life and performance of this unit. The recommended way to clean the display and related parts is described below.

Before cleaning, be sure to unplug the power cord from the power outlet.

Cleaning the display panel body and remote control

Do not under any circumstances use solvents such as benzene or thinner for cleaner. Use of such liquids may cause deterioration or peeling of paint from the display or remote control unit.

Wipe the display and remote control gently with a soft cloth. In the case of excessive dirt buildup, dampen a soft cloth with a diluted neutral cleaning detergent and after wringing the cloth thoroughly, wipe the component and then dry it with a dry soft cloth.

Cleaning the screen

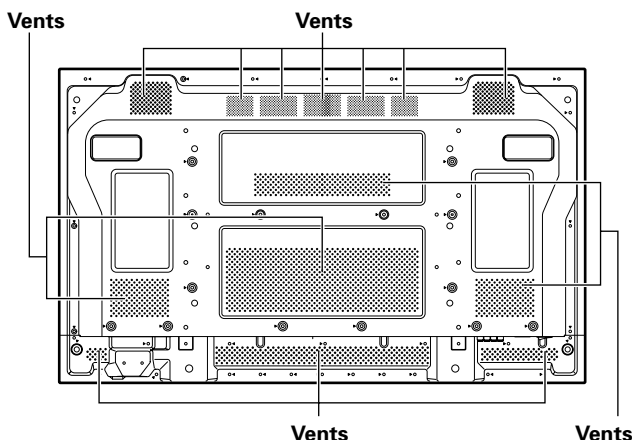
After dusting, wipe the screen gently using the supplied cleaning cloth or another soft cloth (cotton, flannel, etc.). Do not use tissue or a rough cloth. As the surface of the screen is easily scratched, do not rub it or hit it with a hard object.

If you clean the surface of the screen with a wet cloth, water droplets on the surface may enter into the product, resulting in malfunction.

Cleaning the vents

As a general rule, use a vacuum cleaner about once a month to clean the vents on the rear panel of the display of dust buildup (set the vacuum cleaner to its weakest setting when doing this).

Using the unit without cleaning it of dust will cause the internal temperature to increase, resulting in possible breakdown or fire.



Troubleshooting

What may at first seem to be an malfunction, may be remedied with a quick check.

Please check to see if a warning is displayed on the screen. If displayed, refer to the table below and check the mode. If there is no display check to see if the problem is listed on page 37. The problem may also be caused by something other than this unit so please also check the other components being used such as a video deck. If the problem can still not be solved please consult the dealer where this unit was purchased.

About the self diagnosis mode

Messages appear on the bottom of this unit's screen to indicate operation or connection faults. After message confirmation, check the condition of the unit.

ERROR MESSAGE	REMEDY
CAUTION OUT OF RANGE or CAUTION UNSUPPORTED SIGNAL or SIGNAL NG	<ul style="list-style-type: none"> The current input signal is not supported by the unit. Check the Computer signal compatibility table on pages 40 to 42, and change the computer's output signal setting appropriately.
WARNING THERMAL ALERT SHUT DOWN (**)	<ul style="list-style-type: none"> Turn off main power (page 9). Is ambient temperature too high? Remove any objects blocking the cooling vents on the Plasma Display.
WARNING FAN FAILURE SHUT DOWN (**)	<ul style="list-style-type: none"> Cooling fan has malfunctioned. Immediately turn off power, remove power plug from its outlet, and consult a Pioneer service center or your dealer.
ERROR INVALID KEY ENTRY	<ul style="list-style-type: none"> An invalid operation has been attempted. Check input signals, connections and other settings.
SHUT DOWN (**)	<ul style="list-style-type: none"> Turn off main power, wait for 1-2 minutes, then try turning power on again. If problem persists, remove power plug from its outlet and consult a Pioneer service center or your dealer.

In the above, messages contents indicated by (**) represent numerals.

General problems

Problem	Possible Solution
<ul style="list-style-type: none"> No power. 	<ul style="list-style-type: none"> Is the power cord disconnected? (page 14) Has the MAIN POWER switch been switched on? (page 9)
<ul style="list-style-type: none"> Unit cannot be operated. 	<ul style="list-style-type: none"> External influences such as lightning, static electricity, etc., may cause improper operation. In this case, operate the unit after first turning the MAIN POWER off/on, or unplugging the power cord and re-plugging it in after 1 to 2 minutes.
<ul style="list-style-type: none"> Remote control does not operate. 	<ul style="list-style-type: none"> Are batteries inserted with polarity (+, -) correctly aligned? (page 8) Are batteries worn out? (Replace with new batteries.) Is any object occluding the remote signal receiver? (page 8) Point the remote control unit toward the remote signal receiver when operating (page 8).
<ul style="list-style-type: none"> Picture is cut off. 	<ul style="list-style-type: none"> Is the selected screen size correct? Switch to another screen size (page 20). Are [SCREEN] mode adjustments such as picture size made correctly? (pages 20, 21 and 25 to 27) Is the POINT ZOOM function being used? (page 21)
<ul style="list-style-type: none"> Strange color, light color, or dark, or color misalignment. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the picture tone (page 24). Is the room too bright? The picture may look dark in a room that is too bright.
<ul style="list-style-type: none"> Power is suddenly turned off. 	<ul style="list-style-type: none"> The unit's internal temperature has increased. (Air vents are blocked.) Remove any objects blocking vent or clean (page 36). Is the [POWER MGT.] function set to [ON]? (page 23)
<ul style="list-style-type: none"> No picture. 	<ul style="list-style-type: none"> Is connection to other components correct? (pages 12 to 13) Has setup been done correctly after connection? (pages 16 to 17) Is the correct input selected? (page 18) Is a non-compatible signal being input? (pages 40 to 42) Is the [PICTURE] setting correct? (page 24)

Problems commonly mistaken as breakdown

Problem	Possible Solution
<ul style="list-style-type: none"> The screen is displayed in a small size. 	<ul style="list-style-type: none"> Is the correct screen size selected? (pages 20, 21, 25 to 27)
<ul style="list-style-type: none"> Letter breakup on screen. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust using [SCREEN] mode on the menu screen (pages 25 to 27). If there is still no improvement, this unit may be limiting the displayable range. Check the Computer signal compatibility table (pages 40 to 42).
<ul style="list-style-type: none"> A sharp sound is sometimes heard from the cabinet. 	<ul style="list-style-type: none"> Expansion/contraction caused by surrounding temperature change may result in sound being heard from the cabinet. This is not a malfunction.
<ul style="list-style-type: none"> Bright portions of image appear to be losing intensity. 	<ul style="list-style-type: none"> When the video input signal's level is too high, the bright portions may appear to be losing their intensity. Increase the adjustment level of the contrast and check the picture (page 24).
<ul style="list-style-type: none"> Speckles or noise appears on screen. 	<ul style="list-style-type: none"> May be caused by radio wave interference from appliances with motors such as hair dryers, electric vacuum cleaners, electric power drills, ignition systems of cars, motorcycles etc., switch devices such as thermostats etc., neon signs or electrical discharge from power lines etc.
<ul style="list-style-type: none"> Stripes appear on the screen. 	<ul style="list-style-type: none"> May be caused by radio wave mingling from TV station, FM station, amateur radios, public radios (simplified radios) etc., or a nearby personal computer, TV, or video/audio component. A strong electromagnetic field may cause picture distortion and similar problems.
<ul style="list-style-type: none"> Sound is heard from inside the unit. 	<ul style="list-style-type: none"> Normal sound of the cooling fan and internal sliding parts of the Plasma Display panel. Not a malfunction.
<ul style="list-style-type: none"> Fan speed changes. 	<ul style="list-style-type: none"> Fan speed changes automatically in accordance with ambient conditions. Not a malfunction.
<ul style="list-style-type: none"> ON (green) indicator doesn't light. 	<ul style="list-style-type: none"> The ON indicator may not light in some cases, depending on the settings performed by the installer. Consult with your installation technician.

Precautions regarding use

Panel sticking and after-image lag

- Displaying the same images such as still images for a long time may cause after-image lagging. This may occur in the following two cases.

1. After-image lagging due to remaining electrical load

When image patterns with very high peak luminance are displayed for more than 1 minute, after-image lagging may occur due to the remaining electric load. The after-images remaining on the screen will disappear when moving images are displayed. The time for the after-images to disappear depends on the luminance of the still images and the time they had been displayed.

2. After-image (lag image) due to burning

Avoid displaying the same image on the Plasma Display continuously over a long period of time. If the same image is displayed continuously for several hours, or for shorter periods of time over several days, a permanent after-image may remain on the screen due to burning of the fluorescent materials. Such images may become less noticeable if moving images are later displayed, but they will not disappear completely.

The same kind of burning of a lag image may also be produced after extended multi-hour use, or recurrent daily use for shorter periods of a single [4:3] screen size, or [DOT BY DOT] image. Except in cases where violation of intellectual property rights may be involved (pages 20 and 21), it is recommended that lag-image burning be avoided by selecting a screen size that displays images over the entire screen (page 20).

- In addition, the [ORBITER] function (page 28) and [ENERGY SAVE] function (page 30) can also be used to reduce the chance of lag image formation.

Note

Special precautions must be employed when using the Plasma Display as a surveillance monitor or in other applications where a fixed image will be displayed for extended periods of time. Before using the monitor in such applications, consult your dealer for advice.

When using this unit as a monitor for a surveillance camera, it is recommended to set the [ENERGY SAVE] function to [MODE3] or [MODE2].

About the plasma panel's protection function

The brightness of this display will deteriorate slightly when an image with little movement such as a photograph or computer image is continuously displayed. This is caused by the plasma panel's protection function which detects images with slight movement and automatically adjusts brightness to protect the display, and is not a malfunction.

The screen-saver function begins operating when the display detects no or little screen movement for a period of about three minutes; the function is an automatic feature and cannot be turned OFF.

Pixel failure

The Plasma Display screen is composed of a high numbers of tiny pixel elements constructed in a high-precision array, but on occasion one or more of the pixels may fail to light, or may light erratically. This is an inevitable by-product of the manufacturing process and not a malfunction.

Concerning infrared light

In principle, the Plasma Display radiates infrared light. Depending on the environment in which the monitor is installed and used, infrared remote control units for other nearby appliances may fail to operate properly, or noise may be heard in wireless headphones. In such cases, move the affected appliance to a location where its infrared sensor is not affected.

Electromagnetic interference

This unit is built in compliance with official standards for electromagnetic interference, but it nonetheless may produce a low level of radio noise. This noise may be noticeable if AM radios, computers, or video appliances are installed too close to the display. In such cases, remove the affected appliance to a location where it is not affected.

Drive Noise

When power is turned on, some degree of drive noise may be heard; this is normal and not a malfunction.

Plasma Display Temperature

When the display is used for long periods of time, some parts of the display may retain heat and the display may become hot to the touch; this is normal and not a malfunction.

Additional cautions

- If the power is automatically turned off during operation of this unit, the following reasons may be the cause.
 - ① Is the [POWER MGT.] function set to [ON]? (page 23).
 - ② The surrounding temperature has risen above 40 °C. The display should be used within ambient temperature conditions below 40 °C.
 - ③ The internal temperature has risen abnormally due to blocked cooling vents, overheating of internal electronic parts, or other factors.

If the power is automatically turned off for a reason other than the above reasons, there could be a malfunction. In this case, unplug the power cord from the power outlet and request repair from your nearest sales outlet.
- The Plasma Display panel of this unit is very bright and viewing it a close distance will cause eye strain. We recommend that you view the screen from a suitable distance (3 to 6 m).
- In order to protect the panel and internal circuitry, this display is provided with a cooling fan designed to turn on/off and change speed automatically in accordance with ambient temperature conditions (the fan sound will change in accordance with its speed). The display should be used within ambient temperature conditions below 40 °C.

STANDBY/ON indicator

During operation of the [POWER MGT.] function, this indicator will flash green at intervals of about 1 second (page 23).

This indicator lights steadily (green) under normal operating conditions. However, depending on the settings performed by the installation technician, the green indicator may not light even when power is turned on (page 37).

If the green light displays a flashing pattern other than the above, an error message is indicated. Consult any onscreen messages (page 36) and check ambient conditions (temperature, etc.) and respond accordingly (page 37).

If the problem persists, disconnect the power plug and consult your dealer or a service center.

Other than this, if the power turns off by itself, or refuses to turn on, or if this indicator conditions flashing red, a malfunction may be indicated. Immediately disconnect the power plug and consult your dealer or a service center.

Specifications

General

Light emission panel	42V type AC Plasma Panel 92.16 cm (W) x 51.53 cm (H) x 105.59 cm (diagonal)
Number of pixels	1024 x 768
Power supply	AC 100 - 120 V, 50/60 Hz
Rated current	3.0 A - 2.5 A
Standby power consumption	1.2 W
External dimensions	
.....	1022 mm (W) x 610 mm (H) x 98 mm (D: Not including handles)
	40-1/4 in. (W) x 24 in. (H) x 3-7/8 in. (D: Not including handles)
(including display stand)	
.....	1218 mm (W) x 737 mm (H) x 300 mm (D) 47-31/32 in. (W) x 29-1/32 in. (H) x 11-13/16 in. (D)
Weight	30.5 kg (67 lbs.)
(including display stand)	31.1 kg (69 lbs.)

Input/output

Video

INPUT1

Input	Mini D-sub 15 pin (socket connector) RGB signal (G ON SYNC compatible) RGB ... 0.7 Vp-p/75 Ω/no sync. HD/VS, VD ... TTL level /positive and negative polarity /2.2 kΩ G ON SYNC ... 1 Vp-p/75 Ω/negative sync. *Compatible with Microsoft "Plug & Play" (VESA DDC1/2B)
--------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Output	Mini D-sub 15 pin (socket connector) 75 Ω/with buffer
---------------	----------------------------------------------------------

INPUT2

Input	DVI-D 24-pin connector Digital RGB signal (DVI compliant TMDS signal) *Compatible with Microsoft "Plug & Play" (VESA DDC 2B)
--------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Audio

Input	AUDIO INPUT (for INPUT1) Stereo mini jack L/R ... 500 mVrms/more than 10 kΩ
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------

AUDIO INPUT (for INPUT2) Stereo mini jack L/R ... 500 mVrms/more than 10 kΩ

Output	AUDIO OUTPUT Stereo mini jack L/R ... 500 mVrms (max)/less than 5 kΩ
---------------	----------------------------------------------------------------------------

SPEAKER L/R ... 6 Ω/8 W +8 W (at 6 Ω)

Control

RS-232C ... D-sub 9 pin (pin connector)
COMBINATION IN/OUT ... Mini DIN 6 pin (x2)

Accessories

Power cord	1
Remote control unit	1
Remote control unit holder	1
AA (R6) batteries	2
Cleaning cloth (for screen)	1
Speed clamps	5
Display stands	2
Washers	2
Hex hole bolts (M8X40)	2
Ferrite cores (for power cord)	2
Ferrite cores (for audio cables)	3
Cable ties	2
Operating Instructions	1
Warranty	1

- Due to improvements, specifications and design are subject to change without notice.

Appendix 1: Computer signal compatibility table

Appendix 1 -1/2 (INPUT1)

□ : Not available.

Resolution (Dot x Line)	Refresh rate		Screen size (Dot x line)			Remarks
	Vertical	Horizontal	DOT BY DOT	4:3	FULL	
640x400	70.1Hz	31.5kHz	□	□	○ 1024x768	NEC PC-9800
720x400	70.1Hz	31.5kHz	□	□	○ 1024x768	NEC PC-9800
	85.1Hz	37.9kHz	□	□	↑	
640x480	60Hz	31.5kHz	□	○ 768x768	○ 1024x768	
	66.7Hz	35.0kHz	□	↑	↑	Apple Macintosh 13"
	72.8Hz	37.9kHz	□	↑	↑	
	75Hz	37.5kHz	□	↑	↑	
	85Hz	43.3kHz	□	↑	↑	
	100.4Hz	51.1kHz	□	↑	↑	I/O DATA
	120.4Hz	61.3kHz	□	↑	↑	I/O DATA
848x480	60Hz	31.0kHz	□	□	○ 1024x768	
852x480	60Hz	31.7kHz	□	□	○ 1024x768	I/O DATA
800x600	56Hz	35.2kHz	□	○ 768x768	○ 1024x768	
	60Hz	37.9kHz	□	↑	↑	
	72Hz	48.1kHz	□	↑	↑	
	75Hz	46.9kHz	□	↑	↑	
	85Hz	53.7kHz	□	↑	↑	
	99.8Hz	63.0kHz	□	↑	↑	I/O DATA
	120Hz	75.7kHz	□	↑	↑	I/O DATA
832x624	74.6Hz	49.7kHz	□	○ 768x768	○ 1024x768	Apple Macintosh 16"
1360x765	60Hz	47.7kHz	□	□	△ 1024x768	
1024x768	60Hz	48.4kHz	◎ 1024x768	○ 768x768	□	
	60Hz	49.7kHz	↑	↑	□	Work station (SGI)
	70Hz	56.5kHz	↑	↑	□	
	75Hz (74.9Hz)	60.0kHz (60.2kHz)	↑	↑	□	() indicates Apple Macintosh 19"
	85Hz	68.7kHz	↑	↑	□	
	100.6Hz	80.5kHz	↑	↑	□	I/O DATA
1280x768	56Hz	45.1kHz	□	□	△ 1024x768	
	60Hz	47.8kHz	□	□	↑	
	70Hz	56.1kHz	□	□	↑	
1360x768	60Hz	47.7kHz	□	□	△ 1024x768	I/O DATA
1376x768	59.9Hz	48.3kHz	□	□	△ 1024x768	I/O DATA
1280x800	60Hz	49.7kHz	□	□	△ 1024x768	CVT
1280x854	60Hz	53.1kHz	□	□	△ 1024x768	PC

Resolution (Dot x Line)	Refresh rate		Screen size (Dot x line)			Remarks
	Vertical	Horizontal	DOT BY DOT	4:3	FULL	
1152x864	60Hz	53.7kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
	72Hz	64.9kHz		↑	↑	
	75Hz	67.5kHz		↑	↑	
1152x870	75.1Hz	68.5kHz		△ 768x768	△ 1024x768	Apple Macintosh 21"
1152x900	66Hz	61.8kHz		△ 768x768	△ 1024x768	Sun Microsystems LO
	76Hz	71.7kHz		↑	↑	Sun Microsystems HI
1440x900	60Hz	56.0kHz			△ 1024x768	Apple Macintosh 17"
1280x960	60Hz	60.0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
1280x1024	60Hz	64.0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	Work station (SGI)
	60Hz	64.6kHz		↑	↑	Work station (EWS4800)
	71.2Hz	75.1kHz		↑	↑	Work station (EWS4800)
	72Hz	78.1kHz		↑	↑	Work station (HP)
	75Hz	80.0kHz		↑	↑	
	76.1Hz	81.1kHz		↑	↑	Work station (SUN)
	85Hz	91.2kHz		↑	↑	
1400x1050	60Hz	65.3kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
	75Hz	82.3kHz		↑	↑	
	85Hz	93.9kHz		↑	↑	
1680x1050	60Hz	65.3kHz			△ 1024x768	
1600x1200	60Hz	75.0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
	65Hz	81.3kHz		↑	↑	
	70Hz	87.5kHz		↑	↑	
	75Hz	93.8kHz		↑	↑	
	85Hz	106.3kHz		↑	↑	
1920x1200	60Hz	74.6kHz			△ 1024x768	CVT
1920x1200RB	60Hz	74.0kHz			△ 1024x768	CVT


- ◎ : Optimal picture. Adjustment of picture position, refresh rate, phase etc., may be necessary.
- : Picture will be enlarged but some fine detail will be hard to see.
- △ : Simple reproduction. Fine detail will not be reproduced.

Appendix 1 -2/2 (INPUT2)

☐ : Not available.

Resolution (Dot x Line)	Refresh rate		Screen size (Dot x line)			Remarks
	Vertical	Horizontal	DOT BY DOT	4:3	FULL	
640x480	60Hz	31.5kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
	72.8Hz	37.9kHz		↑	↑	
	75Hz	37.5kHz		↑	↑	
	85Hz	43.3kHz		↑	↑	
	100.4Hz	51.1kHz		↑	↑	
	120.4Hz	61.3kHz		↑	↑	
848x480	60Hz	31.0kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
852x480	60Hz	31.7kHz			○ 1024x768	
800x600	56Hz	35.2kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
	60Hz	37.9kHz		↑	↑	

Additional Information

 : Not available.

Resolution (Dot x Line)	Refresh rate		Screen size (Dot x line)			Remarks
	Vertical	Horizontal	DOT BY DOT	4:3	FULL	
800x600	72Hz	48.1kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
	75Hz	46.9kHz		↑	↑	
	85Hz	53.7kHz		↑	↑	
	99.8Hz	63.0kHz		↑	↑	
	120Hz	75.7kHz		↑	↑	
1024x768	60Hz	48.4kHz	◎ 1024x768	○ 768x768		
	60Hz	49.7kHz	↑	↑		Work station (SGI)
	70Hz	56.5kHz	↑	↑		
	75Hz	60.0kHz	↑	↑		
	85Hz	68.7kHz	↑	↑		
1280x768	100.6Hz	80.5kHz	↑	↑		
	56Hz	45.1kHz			△ 1024x768	
	60Hz	47.8kHz			↑	
	70Hz	56.1kHz			↑	
1280x800	60Hz	49.7kHz			△ 1024x768	
1280x854	60Hz	53.1kHz			△ 1024x768	
1360x768	60Hz	47.7kHz			△ 1024x768	I/O DATA
1376x768	59.9Hz	48.3kHz			△ 1024x768	I/O DATA
1152x864	60Hz	53.7kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
	75Hz	67.5kHz		↑	↑	
1152x900	66Hz	61.8kHz		△ 768x768	△ 1024x768	Work station (SUN)
	76Hz	71.7kHz		↑	↑	Work station (SUN)
1440x900	60Hz	56.0kHz			△ 1024x768	Apple Macintosh17"
1280x960	60Hz	60.0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
1280x1024	60Hz	64.0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	Work station (SGI)
	60Hz	64.6kHz		↑	↑	Work station (EWS4800)
	71.2Hz	75.1kHz		↑	↑	Work station (EWS4800)
	72Hz	78.1kHz		↑	↑	Work station (HP)
	76.1Hz	81.1kHz		↑	↑	Work station (SUN)
	75Hz	80.0kHz		↑	↑	
	85Hz	91.2kHz		↑	↑	
1400x1050	60Hz	65.3kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
1680x1050	60Hz	65.3kHz			△ 1024x768	
1600x1200	60Hz	75.0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
1920x1200RB	60Hz	74.0kHz			△ 1024x768	CVT

◎ : Optimal picture. Adjustment of picture position, refresh rate, phase etc., may be necessary.

○ : Picture will be enlarged but some fine detail will be hard to see.

△ : Simple reproduction. Fine detail will not be reproduced.

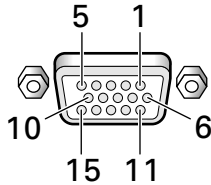
Note

In rare cases, a normal picture may not be obtained when switching between compatible signal formats on the output device (PC, etc.). Should this happen, turn off the power and then turn it back on again.

Appendix 2: INPUT1/2 pin assignments

Appendix 2-1/2:

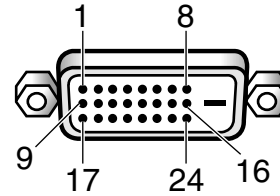
INPUT1 (Mini D-sub 15 pin female connector) pin allocation.



Pin No.	Input	Output
1	R	←
2	G	←
3	B	←
4	NC (No connection)	←
5	GND	←
6	GND	←
7	GND	←
8	GND	←
9	DDC + 5V	NC (No connection)
10	GND	←
11	NC (No connection)	←
12	DDC SDA	NC (No connection)
13	HD or H/V SYNC	←
14	VD	←
15	DDC SCL	NC (No connection)

Appendix 2-2/2:

INPUT2 (DVI female connector) pin allocation.



Pin No.	Signal Assignment
1	T.M.D.S. Data2-
2	T.M.D.S. Data2+
3	T.M.D.S. Data2/4 Shield
4	NC (No connection)
5	NC (No connection)
6	DDC Clock
7	DDC Data
8	NC (No connection)
9	T.M.D.S. Data1-
10	T.M.D.S. Data1+
11	T.M.D.S. Data1/3 Shield
12	NC (No connection)
13	NC (No connection)
14	+5V Power
15	GND
16	Hot Plug Detect
17	T.M.D.S. Data0-
18	T.M.D.S. Data0+
19	T.M.D.S. Data0/5 Shield
20	NC (No connection)
21	NC (No connection)
22	T.M.D.S. Clock Shield
23	T.M.D.S. Clock+
24	T.M.D.S. Clock-

Explanation of terms

Aspect ratio

The TV screen's width to height ratio is referred to as its aspect ratio. The aspect ratio on standard TVs is 4:3 and on wide TVs or High Definition TVs it is 16:9.

G ON SYNC

This indicates a video signal in the form of a synchronization signal added to the G (GREEN) signal of the R.G.B signal.

VGA

General term for "Video Graphics Array".
Generally this indicates a 640 dot x 480 line resolution.

WVGA

General term for "Wide Video Graphics Array".
Generally this indicates a 848 dot x 480 line resolution.

XGA

General term for "eXtended Graphics Array".
Generally this indicates a 1024 dot x 768 line resolution.

WXGA

General term for "Wide eXtended Graphics Array".
Generally this indicates a 1280 dot x 768 line resolution.

SXGA

General term for "Super eXtended Graphics Array".
Generally this indicates a 1280 dot x 1024 line resolution.

SXGA+

General term for "Super eXtended Graphics Array plus".
Generally this indicates a 1400 dot x 1050 line resolution.

DVI

General term for "Digital Visual Interface". An interface standard proposed by the Digital Display Working Group (DDWG) for digital displays.

*Apple and Macintosh are registered trademarks of Apple Computer, Inc.
Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation.
NEC and PC-9800 are trademarks of NEC Corporation.
VESA and DDC are registered trademarks of Video Electronics Standards Association.
Power Management and Sun Microsystems are registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.
VGA and XGA are registered trademarks of International Business Machines Co., Inc.*

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Mode d'emploi

Nous vous remercions vivement d'avoir fait l'acquisition de ce produit PIONEER.

Avant d'utiliser votre écran à plasma, veuillez lire attentivement les "Précautions de Sécurité" ainsi que la présente "Mode d'emploi" de manière à utiliser l'écran à plasma correctement.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr. Il vous sera sûrement utile dans les mois ou les années qui suivent.

Remarques sur l'installation:

Ce produit est vendu en assumant qu'il sera installé par un personnel suffisamment expérimenté et qualifié. Faites toujours réaliser le montage et l'installation par un spécialiste ou par votre revendeur.

PIONEER ne peut être tenu responsable pour tout dommage causé par une erreur d'installation ou de montage, une mauvaise utilisation ou un désastre naturel.

Remarque pour le revendeur:

Après l'installation, assurez-vous de remettre ce mode d'emploi à l'utilisateur et de lui expliquer comment utiliser ce produit.

Précautions de Sécurité

IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION

**DANGER D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR**

ATTENTION:
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_Fr

ATTENTION: Cet appareil n'est pas imperméable, afin de prévenir tout risque de choc électrique ou de début d'incendie, ne pas exposer cet appareil à l'humidité ou à la pluie et ne placer auprès de lui aucune source d'eau, tels que vases, pots de fleur, cosmétiques, flacons de médicaments, etc. D3-4-2-1-3_Fr

REMARQUE IMPORTANTE

Le numéro de modèle et le numéro de série de ce Téléviseur de projection figurent sur le panneau arrière. Veuillez noter le numéro de série sur la carte de garantie ci-jointe et gardez-la dans un lieu sûr pour la consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENT: EN POSITIONNANT L'ÉQUIPEMENT, S'ASSURER QUE LA FICHE ET LA PRISE DE RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION SONT FACILEMENT ACCESSIBLES.

Les symboles suivants figurent dans ce manuel et sur les étiquettes collées sur le produit. Ils avertissent les utilisateurs et les techniciens qui travaillent sur cet appareil des conditions potentiellement dangereuses.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce symbole fait référence à un risque ou à une pratique dangereuse qui peut provoquer une blessure grave ou la mort.

⚠ ATTENTION

Ce symbole fait référence à un risque ou à une pratique dangereuse qui peut provoquer une blessure ou des dégâts matériels.

Cet appareil a été testé et trouvé conforme avec les limites des appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que de telles interférences ne se produisent pas pour une installation particulière. Si cet appareil causait des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors et sous tension, vous être encouragé à essayer de corriger ces interférences à l'aide de l'une ou plusieurs mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Connectez l'appareil sur une prise secteur appartenant à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Avis à l'Utilisateur

Les altérations ou les modifications effectués sans autorisation appropriée peuvent invalider les droits de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

ATTENTION: Ce produit satisfait aux règlements FCC quand des câbles et des connecteurs blindés sont utilisés pour connecter cet appareil avec les autres appareils. Pour éviter les interférences électromagnétiques avec les appareils électriques tels que des radios ou des téléviseurs, utilisez des câbles et des connecteurs blindés pour la connexion.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ LES INSTRUCTIONS — Toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant la mise en service de l'appareil.

CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS — Les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent rester, pour information, à portée de main.

TENEZ COMPTE DES MISES EN GARDE — Toutes les mises en garde, aussi bien sur l'appareil que dans le mode d'emploi, doivent être prises en compte.

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS — Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être respectées.

NETTOYAGE — Débranchez l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer. Utilisez uniquement un chiffon doux et sec. N'employez jamais de cire, de benzine, d'insecticide ou autre liquide volatil car ils risquent d'endommager le boîtier.

FIXATIONS — Utilisez uniquement les systèmes de fixation recommandés par le fabricant afin d'éviter tout problème.

EAU ET HUMIDITÉ — N'utilisez pas cet appareil à côté de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'une cuvette pleine, d'un évier ou d'un lavabo ; ne le posez pas sur une surface humide, ni près d'une piscine, etc.

ACCESSOIRES — Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Il risque en effet de tomber et de blesser sérieusement un enfant ou un adulte, et d'être endommagé. Utilisez uniquement un chariot, support, trépied ou table recommandés par le fabricant ou fournis avec le matériel. Tout montage doit s'effectuer selon les instructions du fabricant, avec les éléments recommandés.

CHARIOT — L'ensemble formé par le matériel et le chariot doit être déplacé avec précaution. Des arrêts brusques, une force trop importante et des surfaces inégales risquent de faire chavirer le tout.



VENTILATION — Des rainures et des ouvertures pratiquées dans le boîtier assurent la ventilation de l'appareil et évitent toute surchauffe, ce qui garantit un fonctionnement fiable. N'obstruez pas ces grilles de ventilation. Ainsi, ne placez jamais l'appareil sur un lit, un sofa, une couverture ou une surface similaire. Ce matériel ne doit pas être enfermé, par exemple dans une bibliothèque ou une armoire, sauf si une ventilation correcte est assurée ou si les recommandations du fabricant sont respectées.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE — Ce matériel doit être utilisé uniquement avec le type d'alimentation électrique indiqué sur l'étiquette. Si vous ne connaissez pas le type de courant utilisé chez vous, consultez le revendeur ou la compagnie d'alimentation électrique de votre région.

EMPLACEMENT — L'appareil doit être installé dans un environnement stable.

PÉRIODES D'INUTILISATION — Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être débranché de la prise pour une longue période d'inutilisation.

TERRE OU POLARISATION

- Si cet appareil est équipé d'une fiche pour courant alternatif polarisé (c'est-à-dire avec une broche plus large que l'autre), celle-ci ne peut être branchée que d'une seule manière. Il s'agit d'une mesure de sécurité. En effet, si vous ne parvenez pas à l'enficher complètement, essayez dans l'autre sens. Si vous n'arrivez toujours pas à la brancher, contactez un électricien pour faire remplacer votre prise obsolète. Ne refusez pas la sécurité qu'apporte la fiche polarisée.
- Si cet appareil est équipé d'une fiche de type terre avec trois fils, c'est-à-dire avec une troisième broche (mise à la terre), il ne peut être branché que sur une prise de terre. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer à fond cette fiche, contactez un électricien pour faire remplacer votre prise de courant obsolète. Ne refusez pas la sécurité qu'apporte la mise à la terre.

PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION — Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à ce que personne ne risque de marcher dessus et qu'il ne se retrouve pas coincé sous d'autres éléments, surtout au niveau de la fiche, de la prise de courant et du point de sortie de l'appareil.

MISE À LA MASSE DE L'ANTENNE EXTERIEURE — Si une antenne extérieure ou un système de câblage sont raccordés à l'appareil, vérifiez que cette antenne ou ce câblage sont à la masse de manière à vous prémunir contre les surtensions et l'électricité statique. L'article 810 du NEC (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70, fournit des instructions sur la mise à la masse correcte du pylône et du système de fixation et du câble d'entrée vers une unité de décharge d'antenne, la taille des conducteurs pour la mise à la masse, l'emplacement de l'unité de décharge d'antenne, le raccordement aux électrodes de mise à la masse et les exigences relatives à ces électrodes. Voir la Figure A.

ORAGE — Pour protéger ce produit pendant les orages, ou quand il est laissé sans surveillance ou inutilisé pendant une longue période de temps, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câble. Cela le protégera des dommages causés par les orages ou les surtensions de ligne.

LIGNES ÉLECTRIQUES — Le système d'antenne extérieure ne doit pas être situé à proximité de lignes électriques aériennes, lumières électriques ou autres circuits d'alimentation, ou dans un endroit où il peut tomber sur une telle ligne électrique ou circuit. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieure, faites très attention de ne pas toucher de telles lignes électriques ou circuits, car un tel contact pourrait entraîner la mort.

SURCHARGE — Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les prises murales incorporées, car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

PENETRATION D'OBJETS ET DE LIQUIDES

— N'insérez jamais d'objet quel qu'il soit dans ce produit par les ouvertures du boîtier, car il risquerait de toucher un point de tension dangereux ou court-circuiter une partie, ce qui pourrait entraîner un incendie ou une électrocution. Ne versez jamais de liquide sur ce produit.

REPARATION — N'essayez pas de réparer ce produit vous-même, car ouvrir le produit ou retirer ses couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques. Pour toute réparation, référez-vous à un personnel qualifié.

DOMMAGES NECESSITANT UNE REPARATION — Débranchez ce produit de la prise murale et contactez un réparateur qualifié dans les conditions suivantes:

- Quand le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
- Si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions du mode d'emploi. Ajustez seulement les commandes décrites dans le mode d'emploi suivant, car un ajustement ou une commande incorrecte peut endommager l'appareil et nécessitera souvent qu'un technicien qualifié travaille pendant longtemps pour remettre le produit en état de fonctionnement normal.
- Si le produit est tombé ou a été endommagé d'une autre façon.
- Quand le produit affiche un changement évident dans ses performances — cela indique que vous avez besoin de le faire réparer.

PIECES DE RECHANGE — Quand des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le réparateur utilise les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Un remplacement non autorisé peut entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres risques.

VERIFICATION DE SECURITE — Après la réalisation de tout entretien ou réparation de ce produit, demandez au technicien de réaliser des vérifications de sécurité pour vérifier que ce produit est en état de fonctionnement correct.

CHALEUR — Le produit doit être situé à l'écart des sources de chaleur comme les radiateurs, les registres chauds, les cuisinières ou tous les produits (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

INSTALLATION SUR UN MUR OU AU PLAFOND — L'appareil peut être installé sur un mur ou au plafond, mais uniquement en tenant compte des recommandations du fabricant.

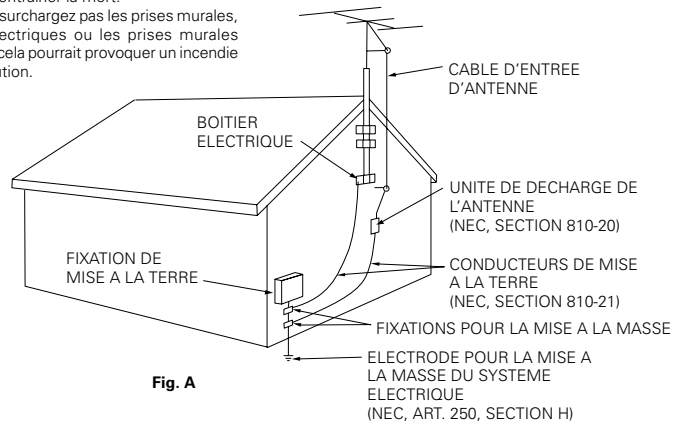


Fig. A

NEC — NATIONAL ELECTRICAL CODE

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service à la clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2
(905)479-4411
1(877)283-5901

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.

S021_EF

Table des matières

Précautions de Sécurité	i	Autres démarches	28
Particularités	2	Réglage de l'orbiteur (ORBITER)	28
Avant de commencer	3	Réglage du FOCUS LEGER	29
Comment utiliser ce mode d'emploi	3	Réglages d'économie d'énergie (ÉCON.ÉNERGIE)	30
Vérification des accessoires fournis	5	Commutation d'entrée automatique (MODE AUTO)	31
Les différents organes et leurs rôles	6	Réglage de la minuterie (TIMER)	32
Appareil	6	Activation du RÉGLAGE HEURE	33
Télécommande	7	Réglage du mode de sous-écran (DÉTECTION PIP)	34
Panneau de raccordement	8	Réglage de l'écran de mémo (GEL MULTI IMAGE)	35
Installation et raccordements	10	Informations complémentaires	36
Installation de l'écran à plasma	10	Nettoyage	36
Raccordement à un ordinateur personnel	12	Guide de dépannage	36
Raccordements audio	13	Précautions relatives à l'utilisation	38
Raccordement du cordon d'alimentation	14	Témoin STANDBY/ON (veille/marche)	38
Comment faire cheminer les câbles	15	Caractéristiques techniques	39
Paramétrages du système	16	Supplément 1 : Tableau des compatibilités de signal d'ordinateur	40
Réglage de la langue d'affichage sur écran	16	Supplément 2 : Agencement des broches d'entrée 1/2 (INPUT1/2)	43
Paramétrages après raccordement	17	Glossaire	44
Fonctionnement	18		
Choix de la source d'entrée	18		
Réglage du volume sonore	19		
Coupe des sons	19		
Vérification de l'état actuel	19		
Changement de la taille de l'écran	20		
Agrandissement partiel de l'image (POINT ZOOM)	21		
Affichage multi-écran	22		
Mise hors tension automatique (GESTION D'ALIM.)	23		
Réglages de l'IMAGE et de l'ÉCRAN ...	24		
Réglage de l'IMAGE	24		
Réglage de la POSITION de l'écran, de l'HORLOGE et de la PHASE <Réglage automatique>	25		
Réglage de la POSITION de l'écran, de l'HORLOGE et de la PHASE <Réglage manuel>	26		

● Découvrez le large panneau à plasma de 42 pouces de conception nouvelle

Produisant des images plus claires et nettes dont le contraste est élevé, le nouvel écran à plasma large de 42 pouces et de haute précision (1024x768 / 16:9) surpasse les écrans antérieurs à haute luminosité.

● Interface à connecteur d'extension ES, rehaussant le potentiel

L'écran est muni d'une interface à connecteur d'extension ES incorporé, permettant l'insertion de cartes pour le branchement de périphériques externes, ce qui accroît son potentiel d'extension.

● Prise en compte d'une large gamme de signaux d'ordinateur (analogique/numérique)

L'écran supporte l'affichage non compressé de signaux allant de 640x400 et 640x480 (VGA) à 1024x768 (XGA), ainsi que l'affichage compressé de signaux de 1280x1024 (SXGA), 1400x1050 (SXGA+), et 1600x1200 (UXGA). De plus, les réglages de rapport largeur / hauteur et de taille d'écran supportés comprennent [POINT PAR POINT], [4:3] et [PLEIN ÉCRAN] (*1).

* Les signaux pris en compte sont différents à INPUT1 et à INPUT2.

*1 L'aspect du rapport largeur / hauteur et de la taille d'écran varie selon le signal d'entrée.

● Configuration d'installation plus libre – Possibilités élargies d'installation par un solide design plus mince et plus léger –

Bien qu'il fournisse une image de 42 pouces, cet écran n'a que 98 mm d'épaisseur et il pèse seulement 30,5 kg. Et sa conception dissipant efficacement la chaleur améliore les conditions de fonctionnement. Associé à une construction solide, le design mince et léger élargit considérablement l'éventail des emplacements et des modes d'installation.

● Haute fiabilité pour des applications commerciales

Cet écran est très fiable et particulièrement approprié pour des applications commerciales. Il permet notamment de supprimer la luminosité de crête en fonction du programme transmis et il change la vitesse de son ventilateur en accord avec les fluctuations de l'environnement de travail. Ces fonctions assurent une sécurité et une endurance élevées lors d'utilisations commerciales.

● Commodité accrue

La commodité est renforcée par l'inclusion de fonctions qui rendent l'écran encore plus compatible avec votre ordinateur. Citons la fonction AUTO SET UP [PARAMÉTRAGE AUTO.] de réglage simplifié pour les branchements sur l'ordinateur et la fonction POINT ZOOM (agrandissement partiel de l'image), permettant d'afficher les détails précis d'une image sur l'écran.

● Design économe en énergie

L'écran dispose de diverses fonctions destinées à économiser l'énergie, notamment une fonction de réglage automatique de la luminosité par capteur de la lumière ambiante.

● Options disponibles (vendues séparément) (Pour de plus amples détails concernant ces options, consultez le revendeur.)

- 1 Pied de table : Support pour écran PDP-425CMX.
- 2 Suspension murale : Applique d'installation murale, conçue comme support de fixation de l'appareil.
- 3 Système à 3 haut-parleurs, conçu spécialement pour les écrans à plasma (largeur : 9 cm) : Haut-parleurs 2 voies à disposition verticale d'un tweeter de 5 cm et d'un woofer de 8 cm.
- 4 Carte vidéo : Cette carte d'extension permet de regarder les signaux vidéo et les signaux RVB analogiques d'ordinateur. Les cartes utilisées dans les connecteurs d'extension doivent être fabriquées ou recommandées par Pioneer. L'emploi d'autres cartes d'extension peut provoquer des dysfonctionnements.

Comment utiliser ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi s'organise autour d'explications classées dans l'ordre qui nous a paru le plus logique à quelqu'un qui prendrait possession de l'écran à plasma pour la première fois.

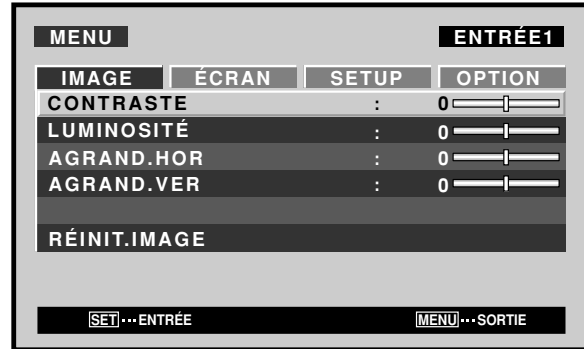
Après avoir retiré l'écran à plasma de son emballage et vous être assuré que toutes les accessoires sont présents (page 5), nous vous suggérons de lire la section "Les différents organes et leurs rôles" qui débute à la page 6 de manière à vous familiariser avec les organes et les commandes de l'écran à plasma et de sa télécommande.

La section "Installation et raccordements" qui débute à la page 10, couvre tous les aspects de l'installation de l'écran à plasma et des raccordements à effectuer avec les autres appareils de l'installation.

La section "Paramètres du système" qui débute à la page 16 traite des réglages sur écran, nécessaires pour que l'écran à plasma fonctionne correctement avec les autres composants raccordés. En fonction des raccordements réalisés, il peut être utile de lire cette section.

Les autres sections de ce mode d'emploi abordent des opérations de base telle le choix d'une source et des opérations plus détaillées telles que l'affichage d'image correspondant aux appareils utilisés et aux goûts personnels.

Exemples d'affichage de menu



Les images présentées ici peuvent différer des images affichées en réalité.

Description des modes opératoires

Chaque opération est décrite en suivant son ordre particulier. Les instructions de fonctionnement font référence aux commandes, présentes sur la télécommande, à l'exception des touches qui ne se trouvent que sur l'écran à plasma proprement dit. Lorsque des commandes équivalentes se trouvent à la fois sur l'écran à plasma et sur la télécommande, celles de l'appareil principal peuvent être utilisées également.

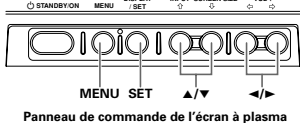
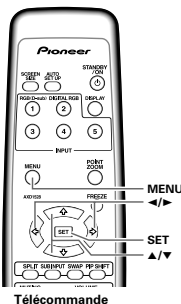
Les illustrations suivantes sont un exemple des démarches réelles utilisées pour la section "Réglage de l'IMAGE". Les exemples sont fournis pour vous permettre de vérifier si les démarches se déroulent correctement ou non.

Remarque

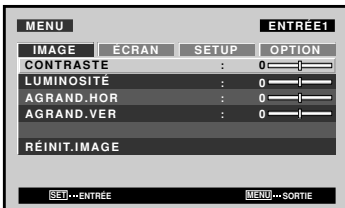
Les images d'écran illustrées dans ce manuel ne sont présentées qu'à titre d'exemple. En pratique, certaines différences apparaîtront en fonction de la rubrique affichée et de son contenu, selon la source d'entrée et d'autres paramètres particuliers.

Réglages de l'IMAGE et de l'ÉCRAN

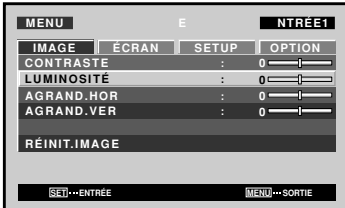
Réglage de l'IMAGE



1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



2 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner le paramètre à régler puis appuyez sur la touche SET.



3 Réglez la qualité de l'image à l'aide des touches ◀/▶.



4 Appuyez sur la touche SET.

En appuyant sur la touche SET, vous mettez en mémoire la valeur choisie et retournez à la page de l'opération 2.

5 Appuyez sur la touche MENU pour abandonner la page de menu lorsque la mise en oeuvre est terminée.

Remarque

Effectuez ces réglages pour chaque entrée (INPUT1 ou INPUT2) et chaque signal.

Paramètres qui peuvent être réglés [IMAGE]

Voici de brèves explications sur les paramètres qui peuvent être réglés grâce à l'option [IMAGE].

- CONTRASTE Réglez le contraste en fonction de l'éclairage ambiant de manière que l'image soit bien visible.
- LUMINOSITÉ Réglez la luminosité de manière que les parties sombres de l'image soient bien visibles.
- AGRAND. HOR Pour accroître la netteté de l'image dans le sens horizontal.
- AGRAND. VER Pour accroître la netteté de l'image dans le sens vertical.

Pour rétablir les valeurs par défaut des paramètres de l'option [IMAGE]

Si les réglages effectués ne vous conviennent pas, il peut être souhaitable de rétablir les valeurs par défaut des différents paramètres de l'option [IMAGE] plutôt que de continuer à modifier les réglages.

1 Au cours de l'opération 2 ci-dessus, utilisez les touches ▲/▼ pour choisir l'option [RÉINIT. IMAGE] puis appuyez sur la touche SET.

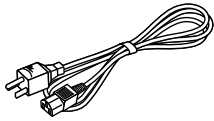


2 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner la valeur [OUI] puis appuyez sur la touche SET. Les valeurs par défaut des paramètres de l'option [IMAGE] sont rétablies.

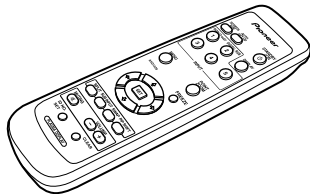
Vérification des accessoires fournis

Assurez-vous que les accessoires suivants font partie de la fourniture.

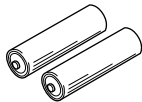
① Cordon d'alimentation



② Télécommande



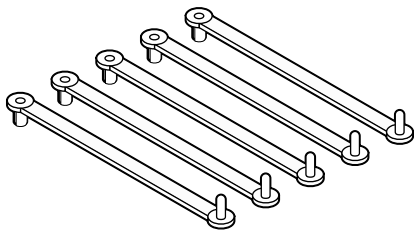
③ 2 piles AA (R6)



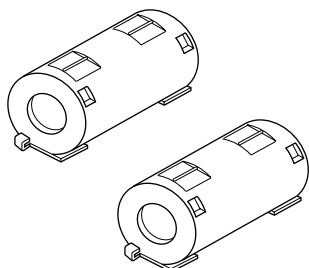
④ Chiffon de nettoyage (pour l'écran)



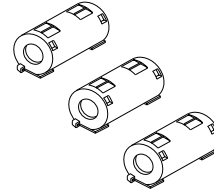
⑤ 5 colliers rapides



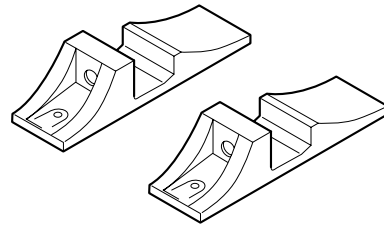
⑥ 2 noyaux en ferrite



⑦ 3 noyaux en ferrite



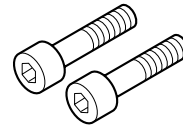
⑧ 2 supports pour l'écran



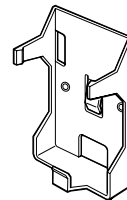
⑨ 2 rondelles (petite)



⑩ 2 boulons hexagonaux



⑪ Support pour télécommande



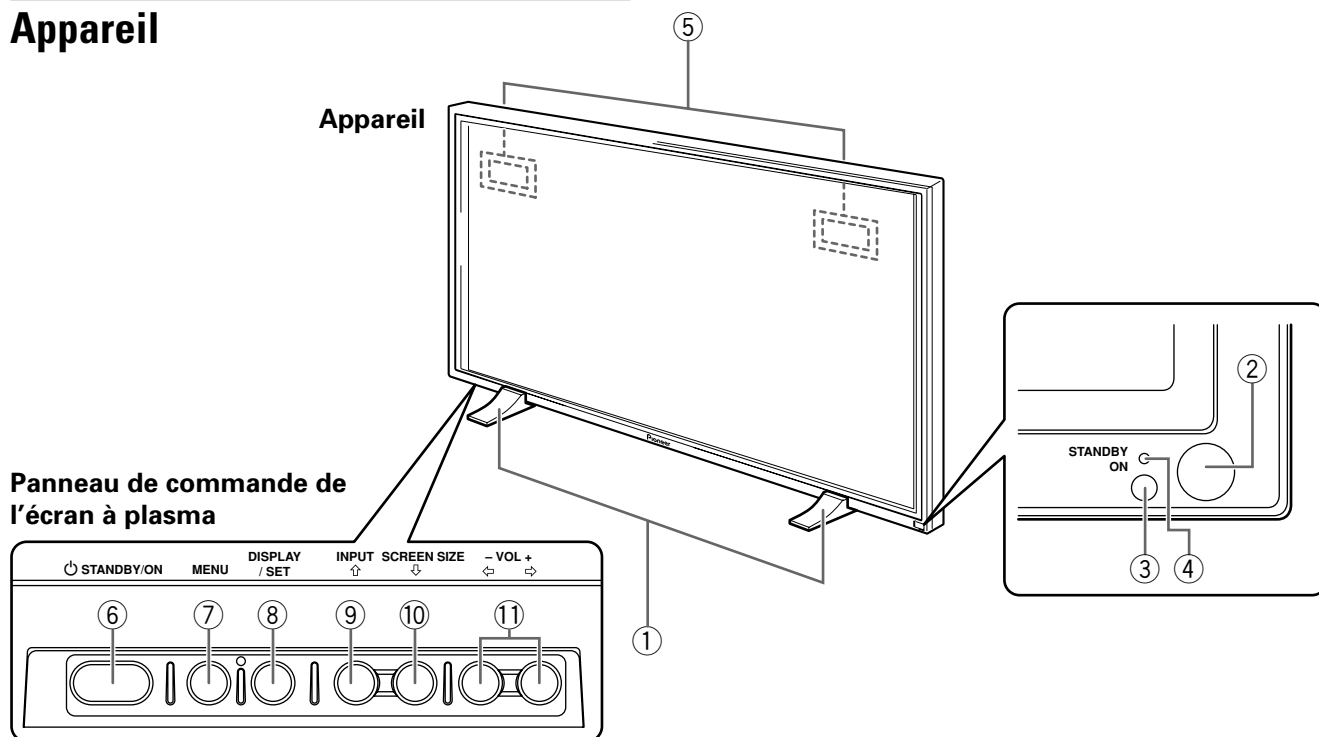
Utilisez ce support pour y ranger la télécommande. Si vous fixez ce support à l'arrière de l'écran, veiller à ne pas obstruer les ouïes d'aération.

⑫ Attaches de câble



- Le présent mode d'emploi
- Carte de garantie

Appareil



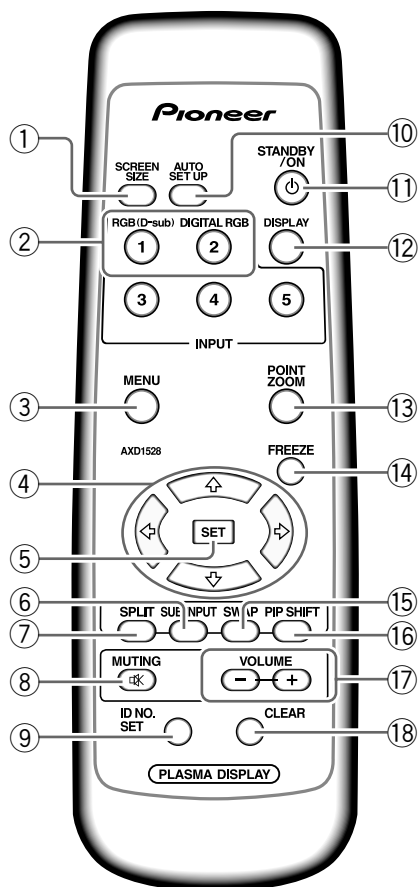
Appareil

- ① **Support pour l'écran**
- ② **Capteur de télécommande**
Dirigez le faisceau de télécommande vers ce capteur (page 8).
- ③ **Capteur de lumière ambiante**
Il mesure le niveau de lumière à l'intérieur du local. Il est activé lorsque l'option [ÉCON.ÉNERGIE] est réglée sur [AUTO] (page 30).
- ④ **Témoin STANDBY/ON (veille/marche)**
Quand l'appareil fonctionne :
Le témoin s'allume en vert (page 18).
Le clignotement de ce témoin indique la présence de messages d'erreur (page 38).
Ce témoin clignote en vert toutes les secondes lorsque la fonction [GESTION D'ALIM.] est activée (page 23).
Quand l'appareil est en mode de veille :
Le témoin s'allume en rouge (page 18).
Le clignotement de ce témoin indique la présence de messages d'erreur (page 38).
- ⑤ **Poignées**

Panneau de commande de l'écran à plasma

- ⑥ **Touche \odot STANDBY/ON (veille/marche)**
Appuyez sur cette touche pour mettre l'écran en service ou en veille (page 18).
- ⑦ **Touche MENU**
Appuyez sur cette touche pour ouvrir ou fermer les menus s'affichant sur l'écran (pages 16 à 35).
- ⑧ **Touche DISPLAY/SET (écran/validation)**
Elle sert à valider les sélections sur les menus de l'écran et à modifier les paramètres (pages 16 à 35).
Lorsqu'elle n'est pas indiquée par les menus sur écran, cette touche permet d'afficher l'état de réglage actuel (page 19).
- ⑨ **Touche INPUT (\uparrow)**
Sauf quand l'écran de menu est affiché, cette touche agit pour changer l'entrée.
- ⑩ **Touche SCREEN SIZE (\downarrow)**
Sauf quand l'écran de menu est affiché, cette touche agit pour changer la taille de l'écran.
- ⑪ **Touches VOL +/- (\leftarrow/\rightarrow)**
Lorsqu'elles ne servent pour à la sélection des rubriques de menu sur l'écran, ces touches permettent d'ajuster le volume sonore (pages 18 et 19).

Télécommande



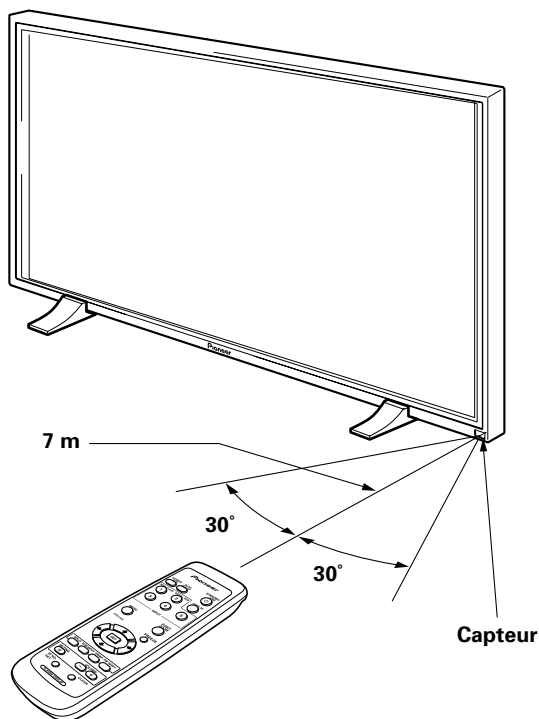
Manipulation du Télécommande

- Ne laissez pas tomber la télécommande et ne l'exposez pas à de l'humidité.
- N'utilisez pas la télécommande en plein soleil, près d'un appareil de chauffage, dans une atmosphère très humide.
- Si la portée de la télécommande a sensiblement diminué, cela veut dire que les piles sont usagées. Remplacez alors les piles dès que possible.

- ① **Touche SCREEN SIZE**
Appuyez sur cette touche pour choisir le format de l'image (page 20).
- ② **Touches INPUT**
Appuyez ces touches pour choisir le signal d'entrée (page 18).
- ③ **Touche MENU**
Appuyez sur cette touche pour ouvrir ou fermer les menus s'affichant sur l'écran (pages 16 à 35).
- ④ **Touches ADJUST (▲/▼/▶/◀)**
Utilisez ces touches pour naviguer dans les menus et choisir des valeurs de réglage (pages 16 à 35).
- ⑤ **Touche SET**
Appuyez sur cette touche pour définir une valeur ou valider un choix (pages 16 à 35).
- ⑥ **Touche SUB INPUT**
Pendant l'affichage multi-écran, utilisez cette touche pour changer les entrées au sous-écran (page 22).
- ⑦ **Touche SPLIT**
Appuyez sur cette touche pour passer à l'affichage multi-écran (page 22).
- ⑧ **Touche MUTING**
Appuyez sur cette touche pour couper les sons (page 19).
- ⑨ **Touche ID NO. SET**
Elle est utilisée par les installateurs professionnels.
- ⑩ **Touche AUTO SET UP**
Si vous utilisez l'entrée d'un signal d'ordinateur, cette touche ajuste automatiquement les paramètres [POSITION], [HORLOGE] et [PHASE] (horloge/phase) aux valeurs optimales (page 25).
- ⑪ **Touche STANDBY/ON (⏻)**
Appuyez sur cette touche pour mettre l'écran en service ou en veille (page 18).
- ⑫ **Touche DISPLAY**
Appuyez sur cette touche pour afficher le nom de l'entrée et de mode de fonctionnement actuels (page 19).
- ⑬ **Touche POINT ZOOM**
Utilisez cette touche pour choisir et agrandir une partie de l'écran (page 21).
- ⑭ **Touche FREEZE**
Quand la fonction d'écran de mémoire est validée, une image fixe est affichée sur le sous-écran (page 35).
- ⑮ **Touche SWAP**
Lors d'un affichage multi-écran, utilisez cette touche pour commuter entre l'écran principal et le sous-écran (page 22).
- ⑯ **Touche PIP SHIFT**
A l'emploi du mode Image dans l'image avec un affichage multi-écran, utilisez cette touche pour déplacer la position du sous-écran (page 22).
- ⑰ **Touches VOLUME (+/-)**
Utilisez ces touches pour régler le niveau d'écoute (pages 18 et 19).
- ⑱ **Touche CLEAR**
Elle est utilisée par les installateurs professionnels.

Portée de fonctionnement de la télécommande

Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le capteur situé sur la face avant de l'écran. La portée de la télécommande va jusqu'à 7 mètres à un angle de 30° maximum de part et d'autre de l'axe du capteur.

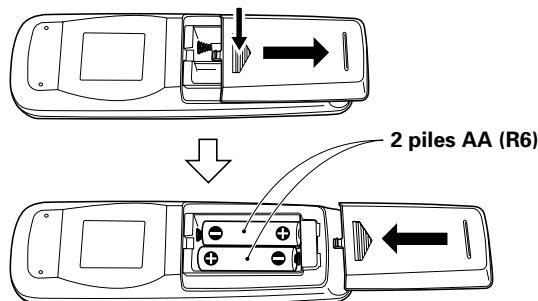


En cas de difficulté à l'emploi de la télécommande

- La télécommande risque de ne pas fonctionner si son faisceau est interrompu par un objet placé devant l'écran.
- La portée de la télécommande diminue à mesure que les piles se déchargent. Remplacez le plus tôt possible les piles dès qu'elles sont usées.
- L'écran à plasma émet des rayons infrarouges. Si une platine vidéo ou un autre composant, contrôlé par une télécommande à infrarouge, est placé près de cet appareil, la réception des signaux de la télécommande peut en être perturbée ou rendue impossible. Dans ce cas, éloignez le composant par rapport à l'écran à plasma.
- Selon les conditions d'installation, les rayons infrarouges, émis par l'écran à plasma, peuvent perturber le fonctionnement ou réduire la portée de la télécommande. La puissance des rayons infrarouges, émis par l'écran, varie selon l'image affichée.

Mise en place des piles de la télécommande

Tout en appuyant sur le couvercle, faites-le glisser dans le sens de la flèche.



⚠ ATTENTION

- Veillez à respecter les indications de polarité (+ et -) gravées dans le logement des piles.
- Pour éviter que le boîtier de télécommande ne soit endommagé par une fuite de l'électrolyte des piles, retirez-les si vous envisagez de ne pas l'utiliser pendant un mois environ. Si les piles ont fuit, nettoyez soigneusement le logement et utilisez un jeu de piles neuves.

Lorsque vous disposez de piles / batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou environnementales en vigueur dans votre pays ou région.

D3-4-2-3-1_Fr

⊘ NON!

- N'utilisez pas tout à la fois une pile neuve et une pile usagée.
- Certaines piles identiques par leur taille, diffèrent par leur tension. N'utilisez pas deux types de pile différent.
- Ne chargez pas les piles ordinaires, ne les court-circuitiez pas, ne les jeter pas dans une flamme vive.

Panneau de raccordement

Le panneau de raccordement comporte deux prises d'entrée vidéo et une prise de sortie vidéo. Des prises d'entrée/sortie audio et de sortie de haut-parleurs sont également prévues.

Pour des explications sur les branchements, consultez les pages indiquées entre parenthèses.

① COMBINATION IN/OUT

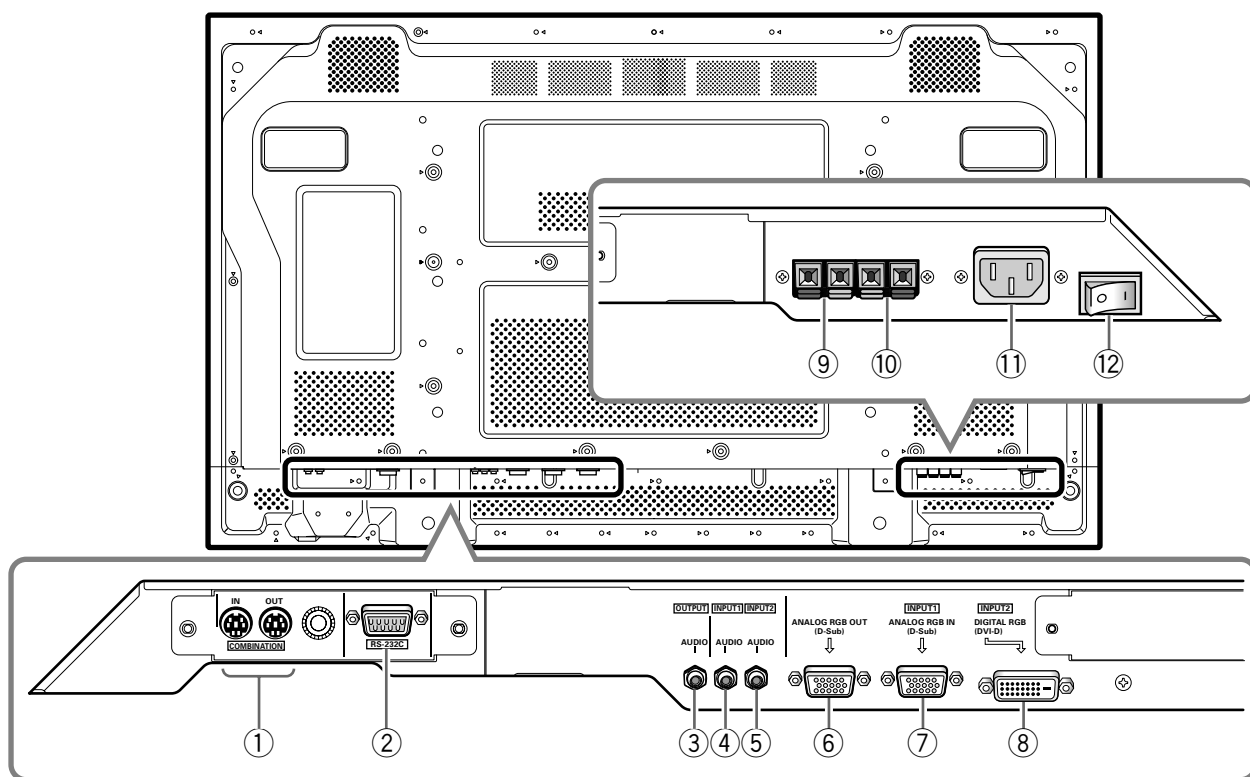
Ne branchez jamais un composant sur ces prises sans consulter au préalable le technicien d'installation Pioneer.

Ces prises sont utilisées pour les réglages de configuration de l'écran à plasma.

② RS-232C

Ne branchez jamais un composant sur cette prise sans consulter au préalable le technicien d'installation Pioneer.

Cette prise est utilisée pour les réglages de configuration de l'écran à plasma.



③ **AUDIO (OUTPUT) (Mini-prise stéréo)**

Utilisez cette sortie pour appliquer à un amplificateur audiovisuel ou un appareil similaire, les sons provenant de l'appareil source qui est relié à cet écran à plasma.

Remarque : Aucun son n'est produit au niveau de la prise AUDIO (OUTPUT) lorsque l'interrupteur MAIN POWER est réglé sur OFF (hors tension) ou ON (veille) (page 13).

④ **AUDIO (INPUT1) (Mini-prise stéréo)**

Utilisez cette prise pour disposer des sons appliqués sur INPUT1.

Branchez sur cette prise la sortie son de l'appareil relié à INPUT1 (page 13).

⑤ **AUDIO (INPUT2) (Mini-prise stéréo)**

Utilisez cette prise pour disposer des sons appliqués sur INPUT2.

Branchez sur cette prise la sortie son de l'appareil relié à INPUT2 (page 13).

⑥ **ANALOG RGB OUT (INPUT1) (mini-prise D-sub à 15 broches)**

Utilisez la prise ANALOG RGB OUT (INPUT1) pour appliquer le signal vidéo sur un moniteur extérieur ou un autre appareil.

Remarque : Le signal vidéo n'est pas présent sur la prise ANALOG RGB OUT (INPUT1) lorsque l'écran à plasma est hors tension ou en veille (page 12).

⑦ **ANALOG RGB IN (INPUT1) (mini-prise D-sub à 15 broches)**

Utilisez ces prises pour le branchement d'un ordinateur personnel (PC) ou d'un appareil similaire. Choisissez la prise en fonction de la nature du signal fourni par l'appareil connecté (page 12).

⑧ **DIGITAL RGB (INPUT2) (prise DVI-D)**

A utiliser pour raccorder un ordinateur.

Remarque : Cet appareil ne prend pas en compte l'affichage de signaux vidéo protégés contre la copie (page 12).

⑨ **Borne SPEAKER (R)**

Pour le raccordement à l'enceinte droite.

Cette enceinte doit présenter une impédance de 6 Ohms (page 13).

⑩ **Borne SPEAKER (L)**

Pour le raccordement à l'enceinte gauche. Cette enceinte doit présenter une impédance de 6 Ohms (page 13).

⑪ **AC IN**

Utilisez cette prise pour le branchement de la fiche du cordon d'alimentation fourni (page 14).

⑫ **Interrupteur MAIN POWER**

Utilisez cet interrupteur pour mettre l'écran à plasma sous tension ou hors tension.

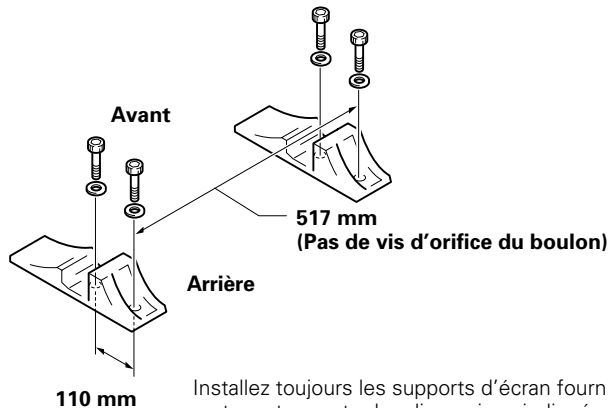
Installation de l'écran à plasma

Installation de l'écran à plasma sur les supports fournis

Fixez les supports sur la surface d'installation.

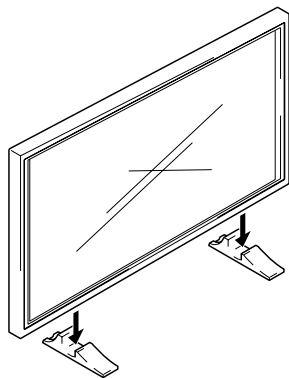
Utilisez des boulons M8 disponibles dans le commerce, dont la longueur est supérieure de 25 mm à l'épaisseur de la surface d'installation.

- 1 Au moyen de boulons M8 disponibles dans le commerce, assurez la fixation des supports fournis à la surface d'installation préalablement percés de 4 trous convenables.

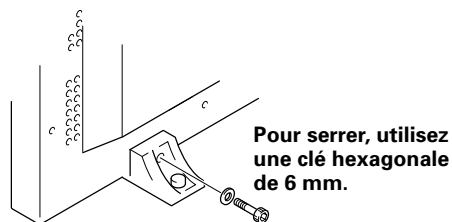


Installez toujours les supports d'écran fournis en tenant compte des dimensions indiquées sur l'illustration qui accompagne l'appareil.

- 2 Posez l'écran à plasma dans les supports.



- 3 Assurez la fixation de l'écran à plasma au moyen de la rondelle et du boulon fournis.



ATTENTION

Comme cet écran d'affichage pèse au moins 30 kg et qu'il est très instable lorsqu'il est dressé sur son côté, nous conseillons que le déballage, le transport et l'installation soient effectués par 2 personnes au moins.

Installation à l'aide du support ou de la fixation PIONEER en option

- Que ce soit à l'aide du support ou de la fixation, l'installation de l'écran à plasma doit être réalisée par un technicien compétent ou par le revendeur.
- Lors de l'installation, utilisez les boulons fournis avec le support ou la fixation.
- Pour de plus amples détails concernant l'installation, reportez-vous aux instructions qui accompagnent le support ou la fixation.

Installation à l'aide d'accessoires autres que le support ou la fixation PIONEER (vendus séparément)

- Dans toute la mesure du possible, utilisez des pièces et des accessoires fabriqués par PIONEER. PIONEER ne pourra être tenue responsable des accidents et dommages qui résulteraient de l'utilisation de pièces ou d'accessoires fabriqués par des tiers.
- Pour effectuer une installation personnalisée, consultez le revendeur ou un technicien compétent.

Accrochage de l'écran à plasma à un mur

L'écran à plasma possède des perçages destinés à permettre sa fixation sur un mur, etc. Les perçages prévus sont indiqués sur l'illustration fournie.

- L'écran à plasma doit être maintenu en 4 points (minimum) placés au-dessus et au-dessous de l'axe horizontal, et à droite et à gauche de l'axe vertical.
- Dans le cas des perçages a et b, utilisez des boulons dont la longueur est telle qu'ils pénètrent dans l'écran à plasma de 12 mm au moins et de 18 mm au plus. Reportez-vous à la vue de côté sur l'illustration fournie.
- L'écran à plasma est muni d'une vitre qui interdit sa pose sur une surface qui n'est pas plane.

ATTENTION

Pour éviter toute anomalie de fonctionnement, une surchauffe de l'écran à plasma et un incendie, veillez, en fin d'installation, à ce que les ouïes d'aération ne soient pas obstruées. Par ailleurs, de l'air chaud étant évacué par les ouïes d'aération, l'accumulation de poussières sur la surface d'installation et sa détérioration progressive sont à considérer.

ATTENTION

Assurez-vous d'utiliser un boulon M8 (pas = 1,25 mm). (Seule cette taille de boulon peut être utilisée.)

ATTENTION

Comme cet écran d'affichage pèse au moins 30 kg et qu'il est très instable lorsqu'il est dressé sur son côté, nous conseillons que le déballage, le transport et l'installation soient effectués par 2 personnes au moins.

ATTENTION

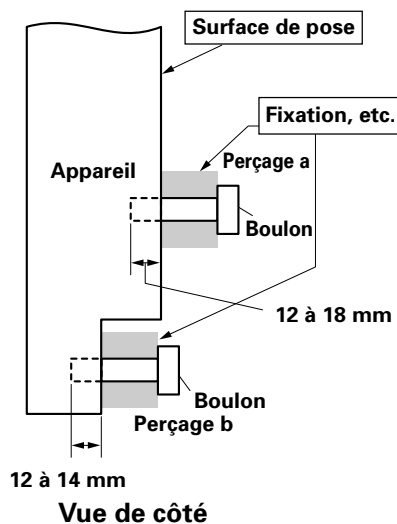
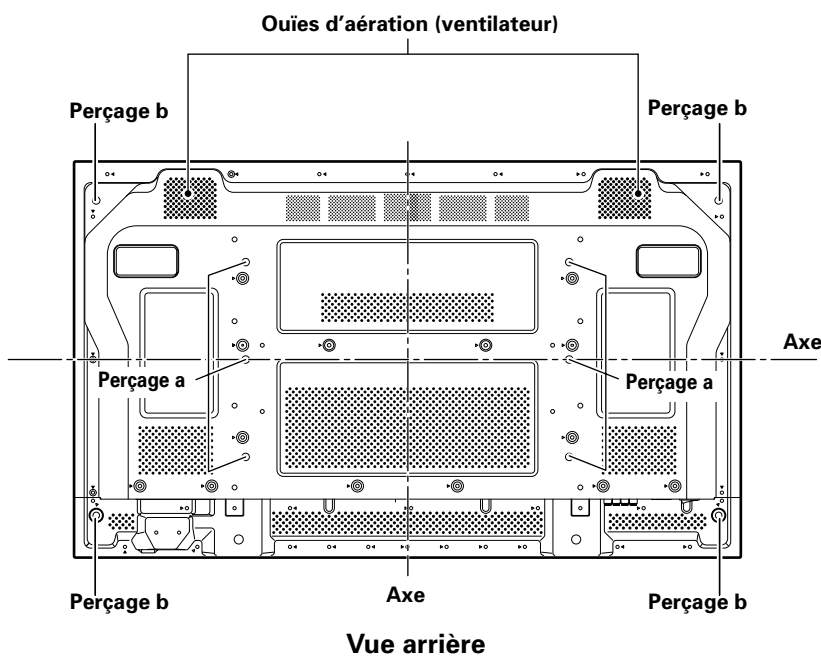
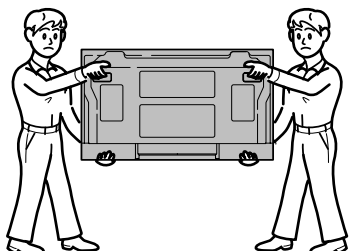
L'épaisseur de cet écran à plasma est très réduite. Veillez à ce qu'il ne puisse pas se renverser s'il est soumis à des vibrations.

ATTENTION

- Seul un technicien spécialisé en installation ou un personnel de service sera habilité à détacher ou à rattacher les poignées.
- Lors du déplacement de l'écran, il doit toujours être transporté par deux personnes, saisissant les poignées arrière comme illustré ici.

NON !

N'essayez jamais de déplacer l'écran à plasma en ne le tenant que par une de ses poignées.



Raccordement à un ordinateur personnel

La méthode de raccordement dépend du type de l'ordinateur. Avant d'effectuer les raccords, veuillez lire attentivement le mode d'emploi de l'ordinateur.

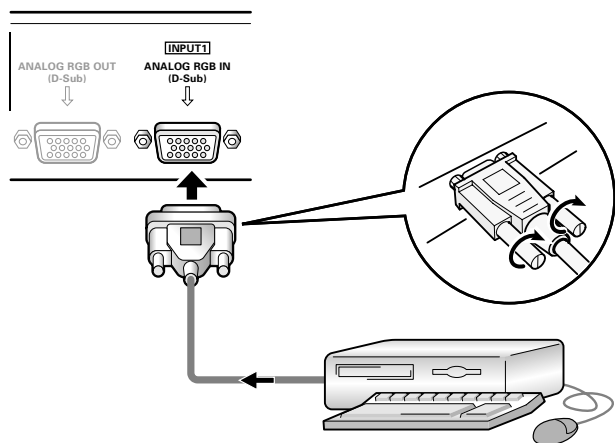
Avant tout raccordement veuillez à ce que l'écran à plasma et l'ordinateur soient tous deux hors tension.

Raccordement de INPUT1

Raccordez le connecteur d'entrée D-sub de l'écran au connecteur de sortie D-sub (RVB analogique) de l'ordinateur.

Ce connecteur prend en compte également les signaux G ON SYNC (sortie à signal vert combiné au signal de synchronisation) et SYNC composites (sortie à signaux combinés de synchronisation horizontale et verticale).

Pour le raccordement à ANALOG RGB IN (INPUT1)



Branchez le câble entre la prise d'entrée de l'écran à plasma et la prise de sortie de l'ordinateur personnel. Serrez soigneusement les vis des connecteurs à chaque extrémité du câble.

Lorsque que les raccords sont terminés, un réglage général à l'aide des menus sur écran est nécessaire. Reportez-vous aux pages 16 à 17 pour les détails.

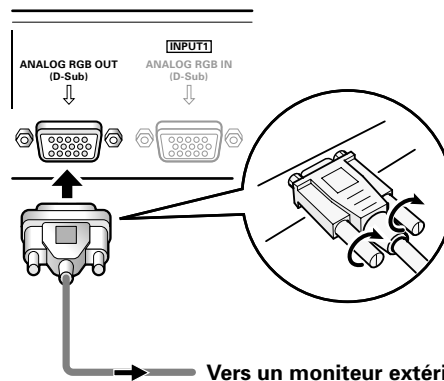
Remarque

Selon le type de l'ordinateur, un adaptateur (fourni avec l'ordinateur ou vendu séparément) peut être nécessaire pour effectuer le raccordement ci-dessus. Veuillez consulter le mode d'emploi de l'ordinateur ou le revendeur.

NOTICE

- La prise INPUT1 prend en compte les composants à approche "Plug & Play" (VESA DDC 1/2B) de Microsoft. Consultez le Supplément 2-1/2 (page 43) lors de connexions sur INPUT1.
- Consultez le Supplément 1 (pages 40 à 41) pour des informations sur les signaux et les formats d'affichage pris en compte par INPUT1.

Pour le raccordement à ANALOG RGB OUT (INPUT1)



Vers un moniteur extérieur.

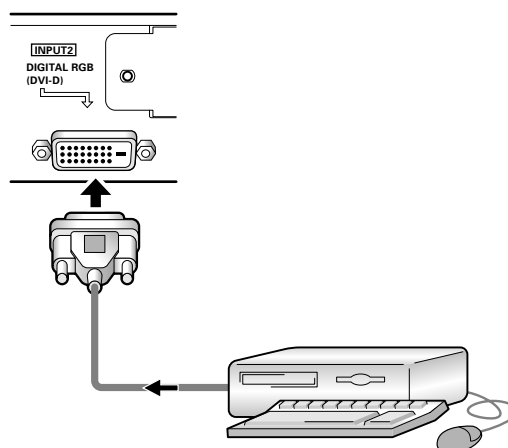
Cet écran à plasma est prévu pour que le signal vidéo puisse être appliqué à un moniteur ou un autre appareil à partir de la prise ANALOG RGB OUT (INPUT1).

Remarque

Le signal vidéo n'est pas présent sur la prise ANALOG RGB OUT (INPUT1) lorsque l'écran à plasma est hors tension ou en veille.

Raccordement de INPUT2

Un ordinateur, muni d'une sortie DVI (signal RVB numérique) peut être raccordé au connecteur DVI de l'écran à plasma.



Lorsque que les raccords sont terminés, un réglage général à l'aide des menus sur écran est nécessaire. Reportez-vous aux pages 16 à 17 pour les détails.

Remarques

- Utilisez un câble DVI-D à 24 broches (numérique seulement) pour le raccordement.
- Cet appareil n'autorise pas l'affichage de signaux vidéo protégés contre la copie.

NOTICE

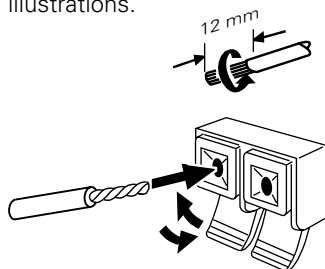
- La prise INPUT2 prend en compte les composants à approche "Plug & Play" (VESA DDC 2B) de Microsoft. Consultez le Supplément 2-2/2 (page 43) lors de connexions sur INPUT2.
- Consultez le Supplément 1 (pages 41 à 42) pour des informations sur les signaux et les formats d'affichage pris en compte par INPUT2.

Raccordements audio

Avant tout raccordement veillez à ce que les appareils soient tous deux hors tension.

Raccordement des enceintes

Cet écran à plasma est doté de prises de sortie pour enceintes acoustiques (non fournies) qui ont été spécialement conçues pour fonctionner avec l'écran. Avant d'effectuer un raccordement, reportez-vous aux illustrations.



Torsadez les brins mis à nu.

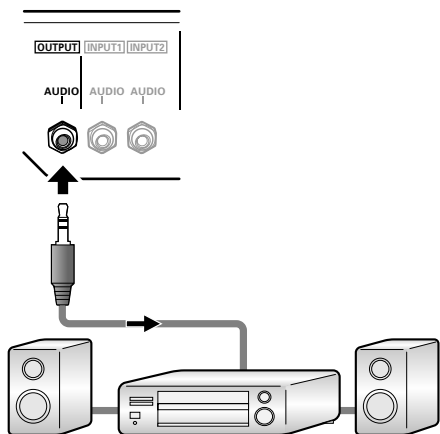
Soulevez la languette puis introduisez le conducteur. Abaissez la languette pour maintenir le conducteur en place.

Remarques

- Après avoir branché un conducteur, tirez doucement sur le câble pour vous assurer que son âme est fermement immobilisée par la prise. Des branchements relâchés peuvent entraîner des parasites ou une interruption des sons.
- Veillez à ce que les brins des câbles \oplus et \ominus des enceintes ne ressortent pas des prises au point de se toucher et de provoquer un court-circuit. Ceci produirait une charge excessive sur l'écran plasma qui subirait un dysfonctionnement ou s'arrêterait.

Raccordement au connecteur de sortie audio

Utilisez une minifiche stéréo pour raccorder la prise de sortie stéréo (G/D) miniformat AUDIO (OUTPUT) à un amplificateur audiovisuel ou un autre composant.

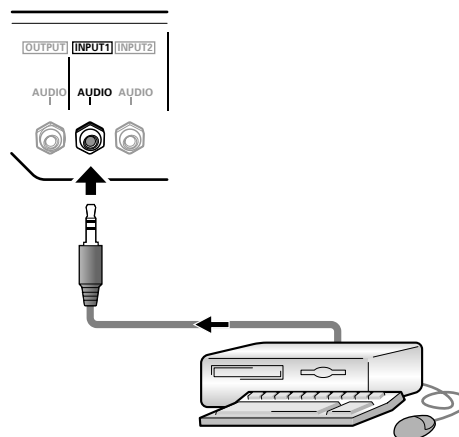


Raccordements aux entrées audio de cet écran à plasma

Cet écran à plasma est doté de deux entrées audio et d'une sortie audio. Le tableau qui suit donne pour chaque entrée vidéo les entrées audio correspondantes.

Entrée vidéo	Entrée audio	Sortie son
INPUT1	Prise stéréo (G/D) miniformat	Les sons provenant de l'entrée vidéo choisie sont présents sur <ul style="list-style-type: none"> • les bornes SPEAKER (G/D)
INPUT2	Prise stéréo (G/D) miniformat	<ul style="list-style-type: none"> • la prise stéréo (G/D) miniformat.

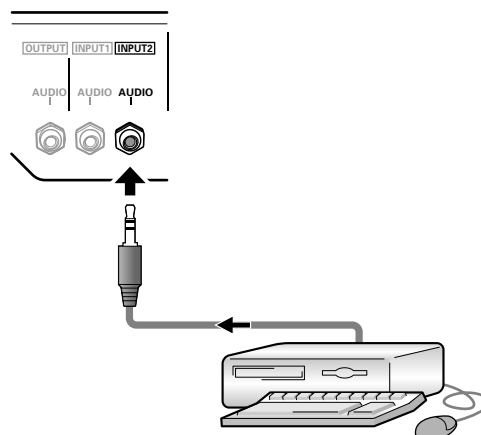
Raccordement audio pour un appareil (ordinateur) relié à INPUT1



Un câble stéréo à minifiche peut servir pour raccorder la sortie audio du composant, raccordé sur INPUT1, à la prise d'entrée stéréo (G/D) miniformat AUDIO (INPUT1) de l'écran à plasma.

Le son est fourni au niveau de la prise stéréo (G/D) miniformat AUDIO (OUTPUT) et des bornes SPEAKER (G/D) selon la sélection de l'entrée vidéo.

Raccordement audio pour un appareil (ordinateur) relié à INPUT2

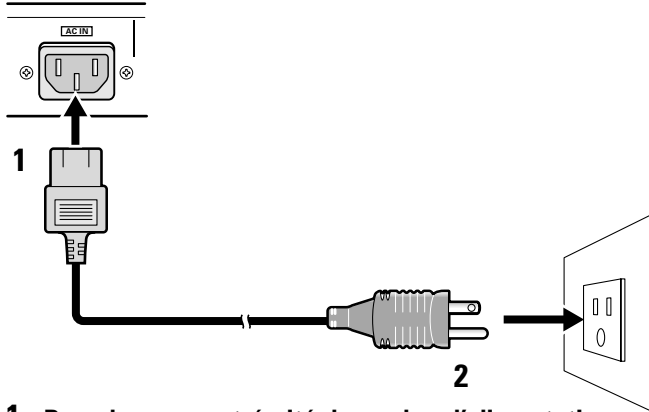


Un câble stéréo à minifiche peut servir pour raccorder la sortie audio du composant, raccordé sur INPUT2, à la prise d'entrée stéréo (G/D) miniformat AUDIO (INPUT2) de l'écran à plasma.

Le son est fourni au niveau de la prise stéréo (G/D) miniformat AUDIO (OUTPUT) et des bornes SPEAKER (G/D) selon la sélection de l'entrée vidéo.

Raccordement du cordon d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation après que tous les raccordements ont été réalisés.



- 1 Branchez une extrémité du cordon d'alimentation sur cet écran à plasma.
- 2 Branchez l'autre extrémité du cordon sur une prise secteur.

⚠ ATTENTION

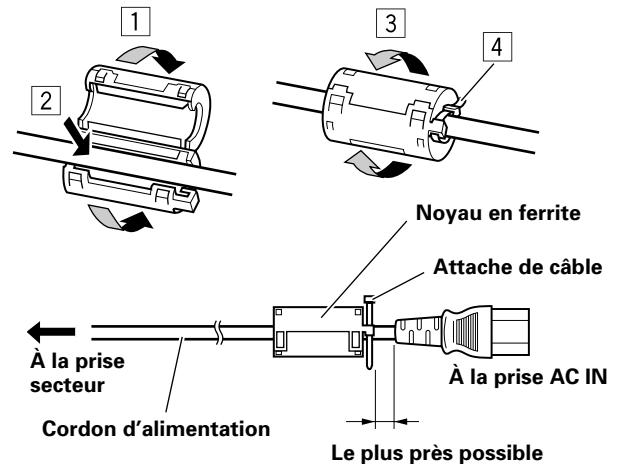
- N'utilisez que le cordon fourni.
- L'écran à plasma doit être alimenté par un cordon à deux conducteurs plus un conducteur de masse. Veillez à ce que la prise possède une broche de mise à la terre et qu'elle soit convenablement câblée. En cas d'utilisation d'un adaptateur, le conducteur de masse doit tout de même être relié à la terre.

⊘ NON!

Alimentez l'écran à plasma à partir de la tension prescrite (100 - 120 Volts CA, 50/60 Hz); tout autre tension peut provoquer un incendie ou une secousse électrique.

Fixation des noyaux en ferrite

Pour éviter des parasites, fixez les noyaux en ferrite fournis comme accessoires sur les bouts à connecteur du cordon d'alimentation, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous. Utilisez l'attache de câble fournie pour éviter un glissement du noyau en ferrite sur le câble.

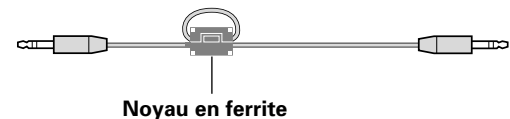


Remarque

Concernant le câble audio, fixer le tore en ferrite fourni. Si vous ne faites pas cela, le moniteur ne sera pas conforme aux normes obligatoires FCC.

Enrouler le câble audio (non fourni) autour du tore en ferrite une fois, puis fixer le loquet.

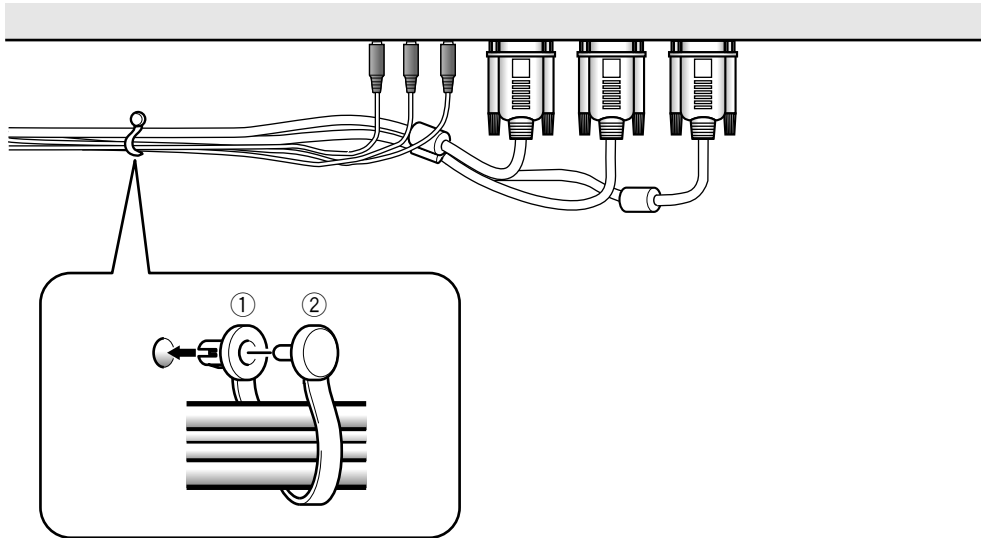
Câble audio (non fourni)



Comment faire cheminer les câbles

Des colliers rapides sont fournis avec cet écran à plasma pour grouper les câbles ensemble. Après raccordements des appareils, procédez aux opérations qui suivent.

* Vue de l'arrière de l'écran.



Groupez les câbles en utilisant les colliers rapides fournis.

Introduisez la partie ① dans un des perçages à l'arrière de l'écran à plasma puis insérez ② à l'arrière de ① pour assurer la fixation.

Les colliers rapides sont conçus pour que l'ouverture soit difficile. Fermez-les soigneusement.

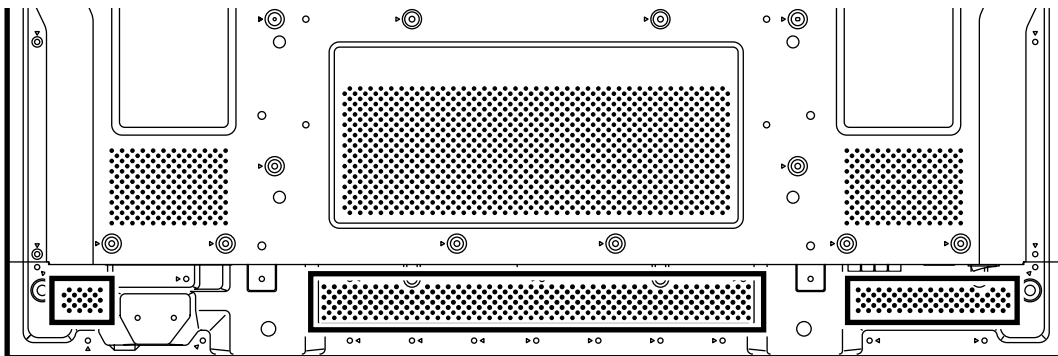
Fixation des colliers rapides à l'écran à plasma

Utilisez les trous indiqués par le signe □ selon les besoins.

Remarque

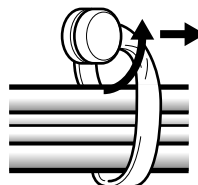
Les câbles peuvent cheminer d'un côté ou de l'autre.

* Vue de l'arrière de l'écran.



Pour retirer les colliers rapides

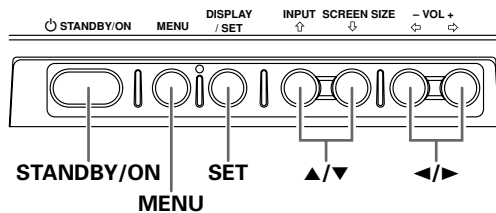
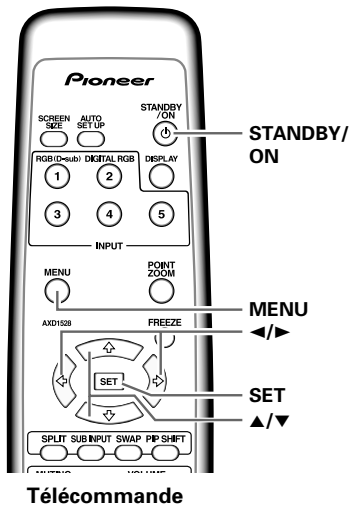
A l'aide d'une pince, tordez le collier de 90° puis tirez-le vers vous. Avec le temps, le collier peut se détériorer et il peut être nécessaire de la remplacer après que vous l'avez retiré.



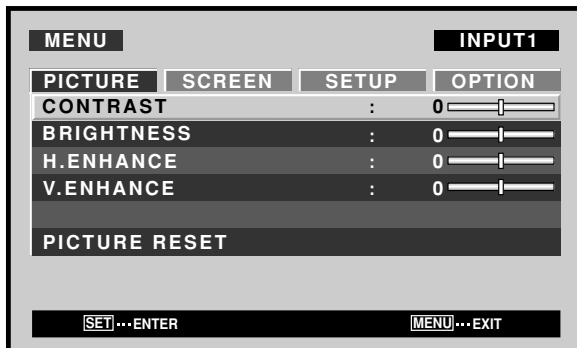
Paramétrages du système

Réglage de la langue d'affichage sur écran

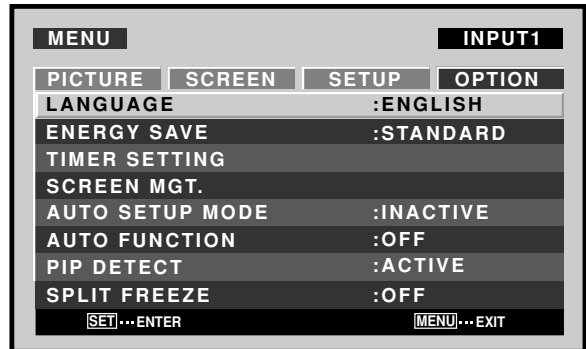
L'anglais a été défini par défaut comme langue des affichages sur écran. Pour passer à une autre langue, le réglage doit être modifié. Procédez comme suit pour effectuer ce changement.



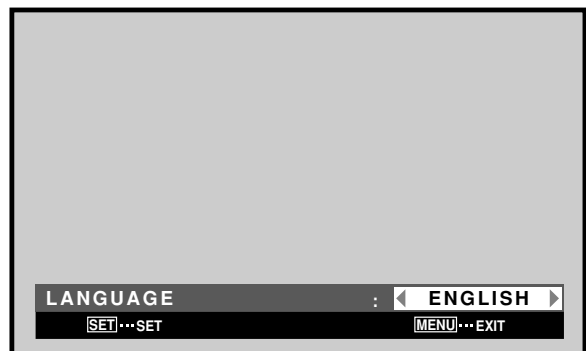
- Réglez l'interrupteur MAIN POWER du panneau arrière sur ON (marche).**
Le témoin STANDBY/ON du panneau avant s'allume en rouge.
- Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour mettre l'écran sous tension.**
Le témoin STANDBY/ON du panneau avant s'allume en vert.
- Appuyez sur la touche MENU pour obtenir la page de menu.**



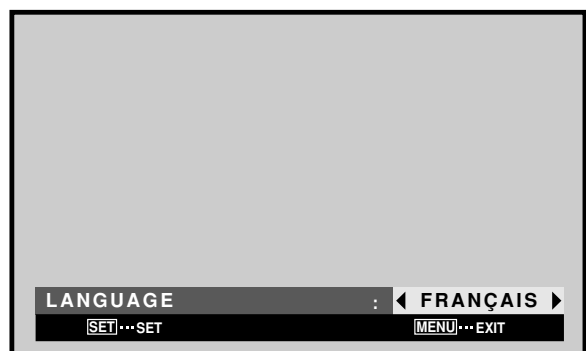
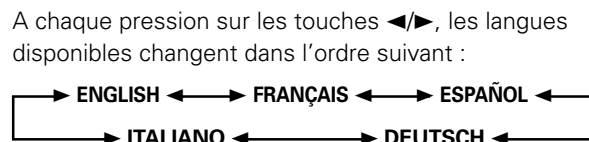
- Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner [OPTION].



- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [LANGUAGE], puis appuyez sur la touche SET.



- Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner la langue souhaitée.



- Lorsque la langue souhaitée est affichée, appuyez sur la touche SET.
La langue sélectionnée sera mémorisée et l'écran repassera à celui de l'étape 4.
- Lorsque les réglages sont terminés, appuyez sur la touche MENU pour revenir à la page d'écran normale.

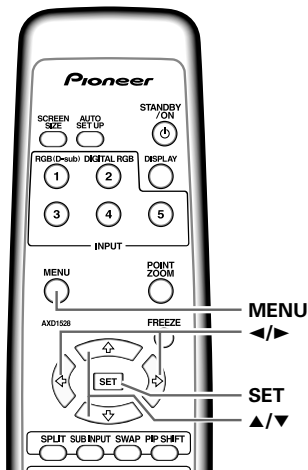
Remarque

Lorsque la langue d'affichage sur écran a été réglée soit pour INPUT1, soit pour INPUT2, elle sera la même pour l'autre entrée.

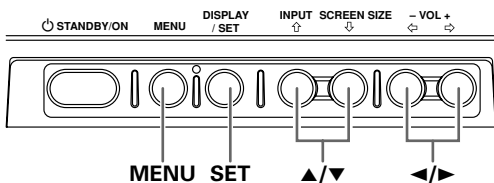
Paramétrages après raccordement

Après le raccordement des appareils aux prises INPUT1 ou INPUT2, des réglages à l'aide des menus affichés sur l'écran sont nécessaires. Procédez aux opérations décrites ci-dessous et effectuez les réglages en fonction des appareils connectés.

Mise en œuvre pour [TYPE DE SIGNAL]

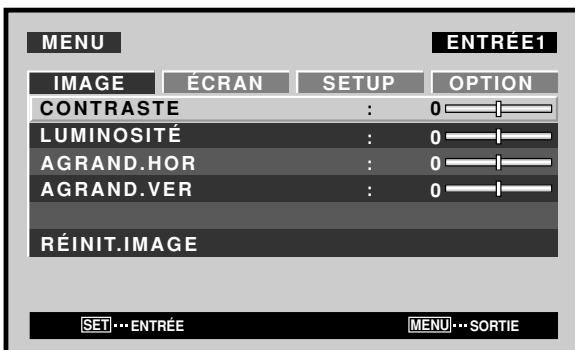


Télécommande



Panneau de commande de l'écran à plasma

1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



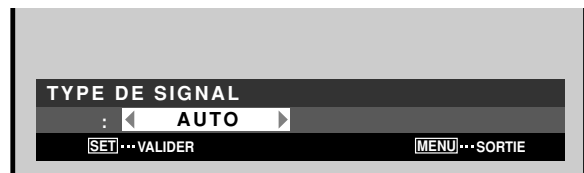
2 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'option [SETUP].



3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'option [TYPE DE SIGNAL], puis appuyez sur la touche SET.



4 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner le signal d'entrée.



A chaque pression sur les boutons ◀/▶, la sélection alterne comme suit :



- AUTO Les signaux sont automatiquement détectés en accord avec le tableau des comptabilités de signal d'ordinateur (pages 40 à 42).
- Autres ... Les résolutions utilisables sont affichées.

5 Appuyez sur la touche SET.

Le réglage est mémorisé et l'écran repasse à celui illustré à l'étape 3.

6 Appuyez sur la touche MENU pour abandonner la page de menu lorsque la mise en œuvre est terminée.

Remarque

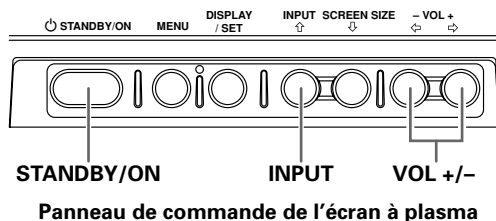
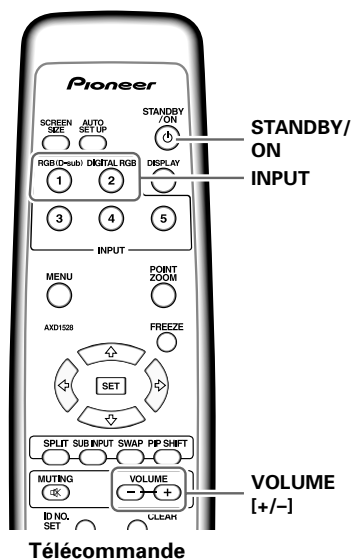
Effectuez la mise en œuvre [TYPE DE SIGNAL] pour chaque entrée (INPUT1 et INPUT2).

Choix de la source d'entrée

Cette section explique le fonctionnement de base. Nous abordons, dans les pages qui suivent, la manière de mettre sous tension, ou hors tension, l'écran à plasma, de le mettre en service ou en veille, et de choisir un appareil parmi ceux qui sont connectés.

Avant tout, assurez-vous que:

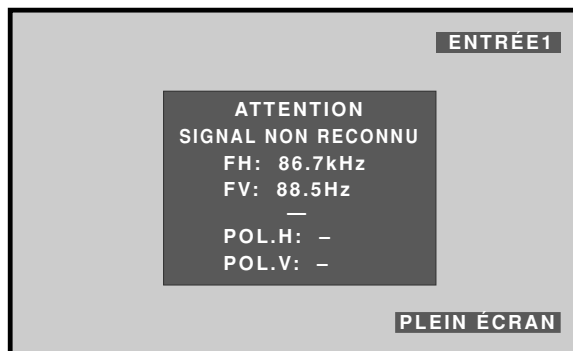
- Vous avez effectué les raccordements entre l'écran à plasma et l'ordinateur personnel, comme expliqué à la section "Installation et raccordements" qui débute à la page 10.
 - Les réglages de mise en oeuvre ont été réalisés, pour les appareils connectés à INPUT1 et INPUT2, conformément à la section "Paramétrages du système", page 16.
- Si aucun appareil n'est relié à ces prises, aucune mise en oeuvre n'est requise.



- 1 Réglez l'interrupteur MAIN POWER du panneau arrière sur ON (marche).**
Le témoin STANDBY/ON du panneau avant s'allume en rouge.
- 2 Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour mettre l'écran sous tension.**
Le témoin STANDBY/ON du panneau avant s'allume en vert.

3 Appuyez sur la touche INPUT pour sélectionner l'entrée.

- Si la page de menu est affichée, elle disparaît lorsque le signal d'entrée est modifié.
- Si le signal fourni par l'ordinateur n'est pas accepté par cet écran, le message suivant est affiché:



4 Utilisez les touches VOLUME (+/-) pour ajuster le volume sonore.

Si aucune signal sonore n'est appliqué à l'écran à plasma, cette opération est inutile.

5 Lorsque vous avez fini de regarder les images, appuyez sur la touche STANDBY/ON pour placer l'écran à plasma en veille.

6 Réglez l'interrupteur MAIN POWER du panneau arrière sur OFF.

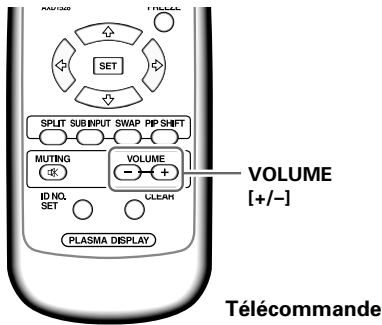
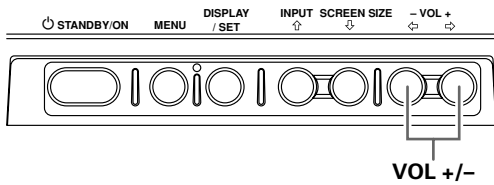
Le témoin STANDBY/ON peut rester allumé pendant quelques instants après la mise hors tension. Ceci provient du courant électrique restant dans les circuits.

Remarque

Ne laissez pas la même image affichée sur l'écran pendant une longue période. Cela peut causer une détérioration de l'écran (on parle de "brûlage" de l'écran) qui se traduit par la persistance de cette image atténuée.

Réglage du volume sonore

Panneau de commande de l'écran à plasma

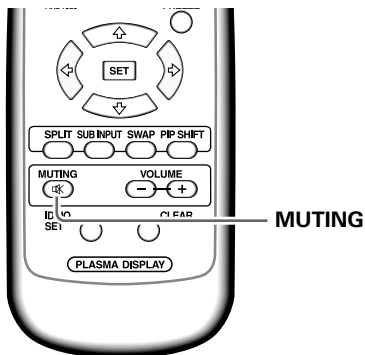


Appuyez sur les touches **VOLUME**.

Appuyez sur la touche [-] ou [+] pour réduire ou augmenter le volume du son provenant des enceintes.



Coupure des sons



Appuyez sur la touche **MUTING** de la télécommande.

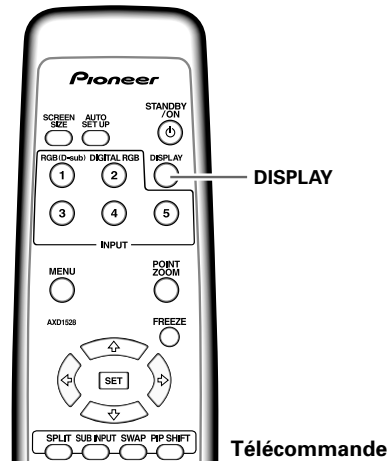
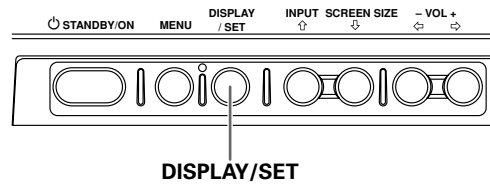
Appuyez une nouvelle fois sur la touche **MUTING** pour rétablir les sons.

La coupure des sons est automatiquement abandonnée environ 8 minutes après une action sur cette touche; les sons sont rétablis au niveau minimum.

Utilisez les touches **VOLUME +** ou **VOLUME -** pour régler le niveau d'écoute.

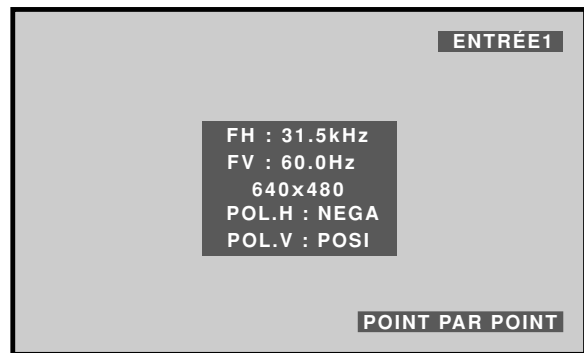
Vérification de l'état actuel

Panneau de commande de l'écran à plasma



Appuyez sur la touche **DISPLAY**.

Le nom de l'entrée choisie, le format de l'image et les fréquences de rafraîchissement seront affichés pendant 3 secondes environ.



Remarque

Il se peut que les fréquences de rafraîchissement affichées soient légèrement différentes des valeurs réelles.

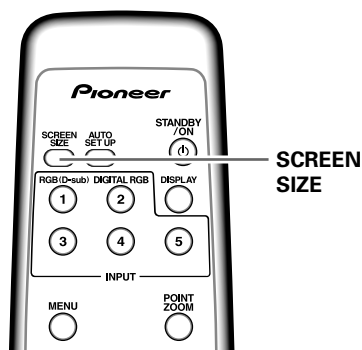
Changement de la taille de l'écran

Cet écran à plasma est en mesure d'afficher des images ayant des hauteurs et des largeurs différentes. Nous vous conseillons de choisir le format correspondant le mieux à la source vidéo. Bien que ces modes aient été imaginés pour l'affichage d'une image sur grand écran, nous espérons que vous les emploierez en tenant compte des intentions qui ont prévalu à leur choix.

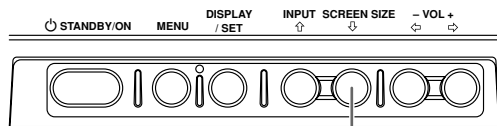
Choix d'un format d'image

La taille de l'image affichée sur l'écran et le format d'écran indiqué peuvent être réglés à un des quatre modes.

Appuyez sur la touche **SCREEN SIZE** pour choisir le format.



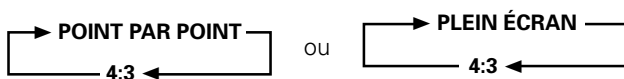
Télécommande



SCREEN SIZE

Panneau de commande de l'écran à plasma

Le format d'image change comme suit chaque fois que la touche **SCREEN SIZE** est actionnée.



Consultez le Tableau des compatibilités de signal d'ordinateur (pages 40 à 42) pour des renseignements sur les tailles d'écran, supportées par chaque format de signal.

Remarques

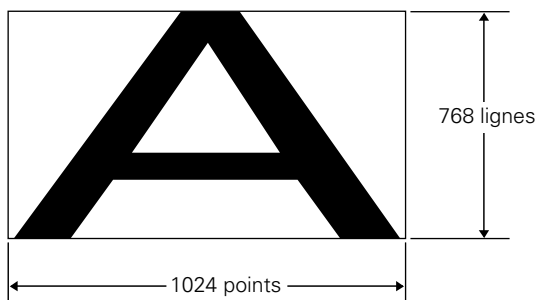
- Si vous utilisez un format grand écran tel que [PLEIN ÉCRAN] pour afficher une image au format standard de 4/3, une portion de l'image peut être coupée ou déformée.
- Sachez que si l'écran sert à des applications commerciales ou des projections publiques, la sélection du format [PLEIN ÉCRAN] peut entraîner une infraction aux droits d'auteur, protégés par la législation.
- Lorsque le mode d'écran [POINT PAR POINT] ou [4:3] est sélectionné, la position d'affichage est légèrement décalée à chaque mise sous tension afin d'éviter une rémanence de l'image sur l'écran.

Avec un signal d'entrée provenant d'un ordinateur personnel

① POINT PAR POINT

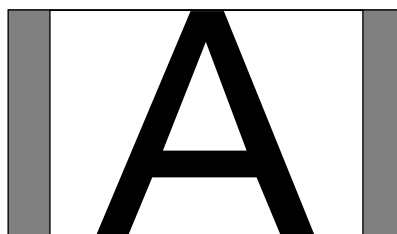
Le signal d'entrée et l'image sont dans un rapport point à ligne de 1/1 et sont donc tout à fait fidèles à la source.

* **Cet appareil est conçu avec des éléments horizontalement allongés. En conséquence, l'image affichée apparaît plus allongée que celle du signal d'entrée original.**



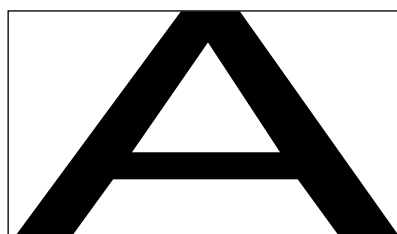
② 4:3

L'image remplit l'écran autant que possible mais le format n'est pas modifié.



③ PLEIN ÉCRAN

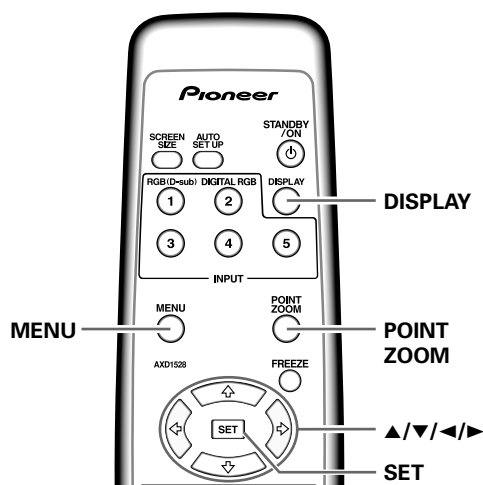
L'image a le format 16/9 et remplit l'écran.



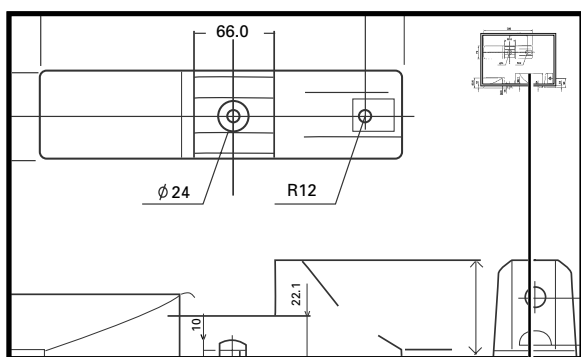
Agrandissement partiel de l'image (POINT ZOOM)

Cet écran à plasma autorise un agrandissement de l'image affichée. Lorsque l'image est agrandie, la zone de sa vision peut être déplacée sur l'écran au moyen des touches ▲/▼/◀/▶.

- Il est possible de vérifier la plage de zoom disponible en observant le sous-écran Plage de Zoom dans le coin supérieur droit de l'écran principal (un signe "+" sera affiché au centre). Le sous-écran Plage de Zoom est affiché pendant 3 secondes environ chaque fois que la touche **POINT ZOOM**, une des touches ▲/▼/◀/▶ ou la touche **DISPLAY** est actionnée.

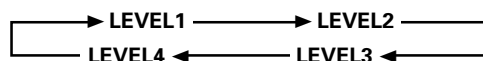


1 Appuyez sur la touche POINT ZOOM de la télécommande.



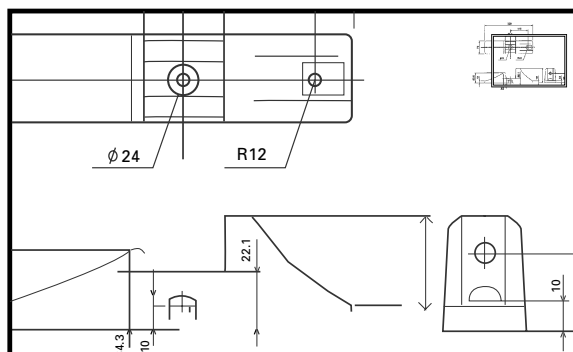
Sous-écran Plage de Zoom

À chaque pression sur la touche **POINT ZOOM**, le rapport de zoom change dans l'ordre suivant :



- LEVEL1 x1
- LEVEL2 x1,5
- LEVEL3 x2
- LEVEL4 x3

2 Utilisez les touches ▲/▼/◀/▶ pour déplacer l'écran à la partie souhaitée de l'image.

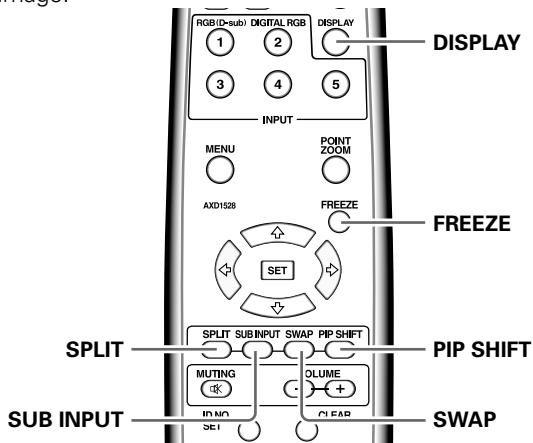


Remarques

- À l'emploi de la fonction POINT ZOOM, le format d'écran ne peut pas être modifié.
- Lorsque l'écran à plasma est utilisé pour une activité à but lucratif ou pour la présentation d'images en public, l'emploi de la fonction Format d'écran pour comprimer ou élargir une image peut entraîner une violation des copyrights des détenteurs des images.
- Une nouvelle pression sur les touches **POINT ZOOM** et ▲/▼/◀/▶ changera le rapport de zoom et la position agrandie de l'écran.
- Si le signal d'entrée change, si la page de menu est affichée et que l'entrée est changée, ou si le mode multi-écran est sélectionné, la fonction Agrandissement partiel de l'image (POINT ZOOM) sera annulée.

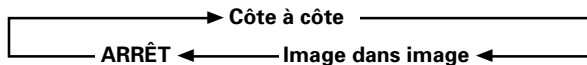
Affichage multi-écran

La fonction Multi-écran de cet écran à plasma autorise l'affichage simultané de deux entrées. L'affichage multi-écran comprend deux modes : Côte à côte et Image dans image.



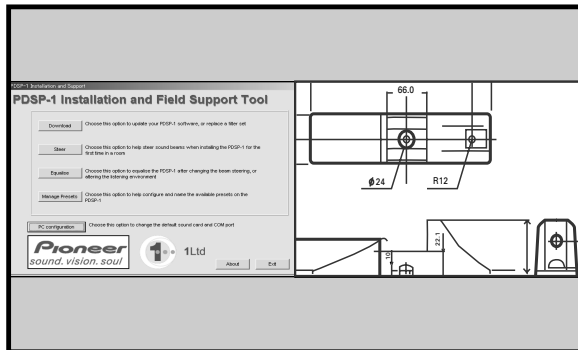
1 Appuyez sur la touche SPLIT de la télécommande.

À chaque pression sur la touche, l'affichage multi-écran change dans l'ordre suivant :



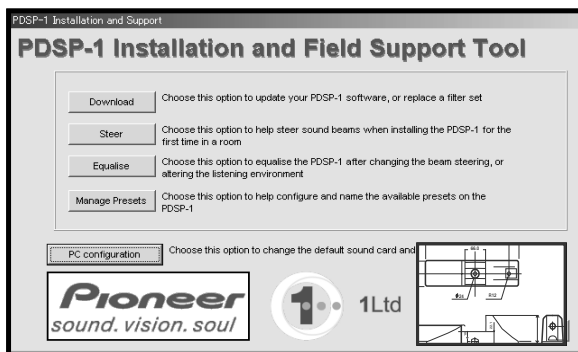
① Côte à côte

L'écran principal apparaît sur la gauche et le sous-écran sur la droite.



② Image dans image

Le sous-écran est affiché dans un des quatre coins de l'écran principal.



2 Appuyez sur la touche SUB INPUT de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée du sous-écran.

Pour permuter les entrées à l'écran principal et au sous-écran :

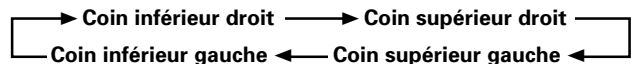
Appuyez sur la touche SWAP de la télécommande.

- Lorsque le mode côte à côte est sélectionné : Les côtés droit et gauche de l'affichage permutent. Ce qui était affiché sur l'écran principal apparaît sur le sous-écran et vice versa.
- Lorsque le mode Image dans image est sélectionné : Ce qui était affiché sur l'écran principal apparaît en format réduit sur le sous-écran et vice versa.

Pour changer la position du sous-écran en mode Image dans image :

Appuyez sur la touche PIP SHIFT de la télécommande.

À chaque pression sur cette touche, la position du sous-écran change dans l'ordre suivant :



Pour afficher l'entrée actuellement sélectionnée :

Appuyez sur la touche DISPLAY.

Si la touche DISPLAY est actionnée en mode Multi-écran, l'écran principal et le sous-écran afficheront respectivement leur entrée actuellement sélectionnée.

Remarques

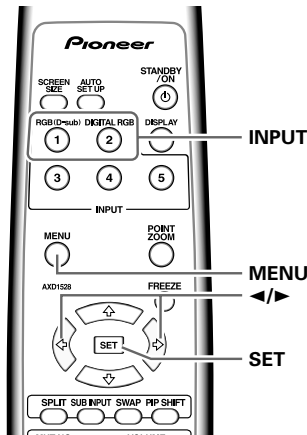
- Lorsque l'écran à plasma est utilisé pour une activité à but lucratif ou pour la présentation d'images en public, l'emploi de la fonction Format d'écran pour comprimer ou élargir une image peut entraîner une violation des copyrights des détenteurs des images.
- Si l'affichage multi-écran est laissé en service pendant longtemps ou si le même affichage multi-écran est utilisé quotidiennement de façon répétée et pendant de brèves périodes, une image rémanente risque de se former sur l'écran.
- En fonction de la source utilisée, l'image peut sembler un peu sommaire lorsque vous utilisez le mode Côte à côte.
- Le mode multi-écran sera annulé si un menu est ouvert ou si la fonction Agrandissement partiel de l'image (POINT ZOOM) est utilisée.
- Le format d'écran ne peut pas être modifié pendant l'affichage Multi-écran.
- Le son de l'entrée sélectionnée sur l'écran principal est fourni lorsque vous utilisez la fonction Multi-écran.

Mise hors tension automatique (GESTION D'ALIM.)

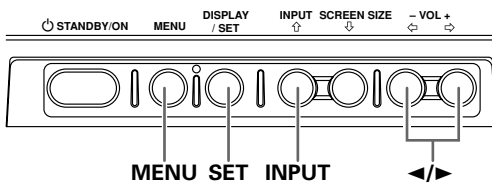
Cet écran est doté d'une fonction de gestion de son alimentation [GESTION D'ALIM.] qui lui permet de passer automatiquement en mode Veille quand aucun signal de synchronisation n'est détecté. (Un message d'avertissement apparaît avant l'action de cette fonction.)

Remarque

Coupez toujours d'interrupteur principal de l'écran à plasma lorsque vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période.

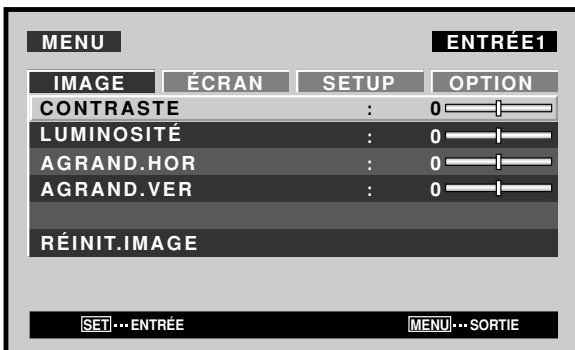


Télécommande

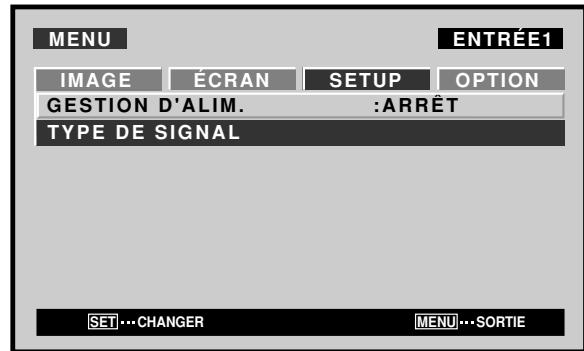


Panneau de commande de l'écran à plasma

1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



2 Utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner l'option [SETUP].



3 Appuyez sur SET pour valider la sélection [GESTION D'ALIM.].

Le réglage par défaut effectué en usine est [ARRÊT]. À chaque pression sur la touche, le réglage change comme suit :



- ARRÊT L'écran reste en mode de fonctionnement, qu'un signal de synchronisation soit présent ou non à l'entrée.
 - MARCHÉ ... Si un signal de synchronisation n'est pas détecté, un message d'avertissement est affiché pendant 8 secondes; ensuite, l'écran passe automatiquement au mode Veille et le voyant STANDBY/ON clignote en vert. Si un signal de synchronisation est à nouveau fourni ensuite, l'écran à plasma repasse automatiquement au mode de fonctionnement normal (*1).
- *1. Sauf quand le signal d'entrée est G ON SYNC ou SYNC composite.

4 Lorsque ces réglages sont terminés, appuyez sur MENU pour quitter la page de menu.

Remarque

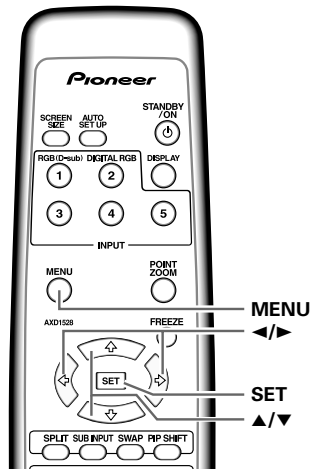
La fonction [GESTION D'ALIM.] doit être réglée individuellement pour chaque entrée (INPUT1 et INPUT2).

Pour revenir au mode de fonctionnement :

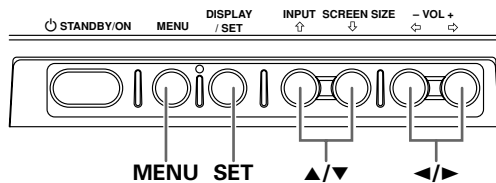
Pour repasser au mode de fonctionnement normal depuis le mode Veille de la fonction [GESTION D'ALIM.], faites fonctionner votre ordinateur ou appuyez sur la touche INPUT.

Réglages de l'IMAGE et de l'ÉCRAN

Réglage de l'IMAGE

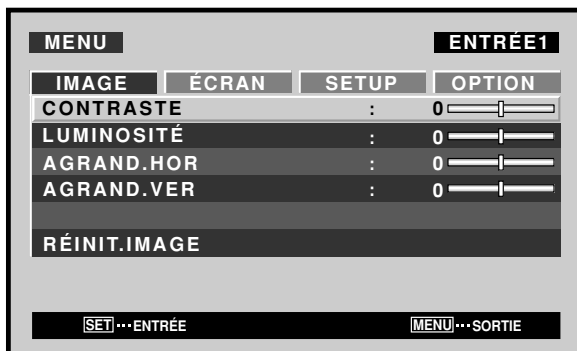


Télécommande

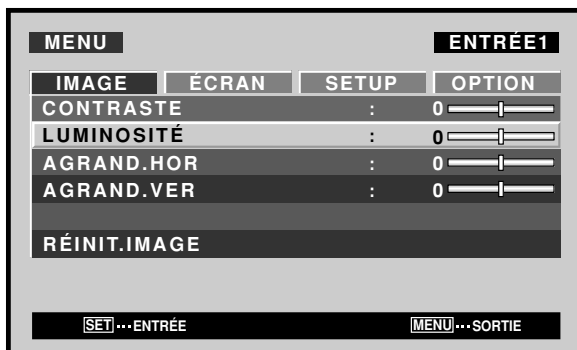


Panneau de commande de l'écran à plasma

1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



2 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner le paramètre à régler puis appuyez sur la touche SET.



3 Réglez la qualité de l'image à l'aide des touches ◀/▶.



4 Appuyez sur la touche SET.

En appuyant sur la touche SET, vous mettez en mémoire la valeur choisie et retournez à la page de l'opération 2.

5 Appuyez sur la touche MENU pour abandonner la page de menu lorsque la mise en oeuvre est terminée.

Remarque

Effectuez ces réglages pour chaque entrée (INPUT1 ou INPUT2) et chaque signal.

Paramètres qui peuvent être réglés [IMAGE]

Voici de brèves explications sur les paramètres qui peuvent être réglés grâce à l'option [IMAGE].

CONTRASTE Réglez le contraste en fonction de l'éclairage ambiant de manière que l'image soit bien visible.

LUMINOSITÉ Réglez la luminosité de manière que les parties sombres de l'image soient bien visibles.

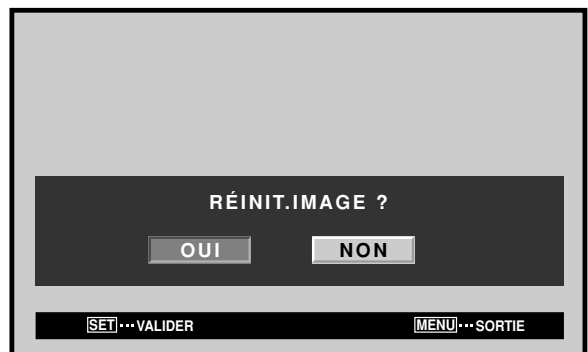
AGRAND. HOR Pour accroître la netteté de l'image dans le sens horizontal.

AGRAND. VER Pour accroître la netteté de l'image dans le sens vertical.

Pour rétablir les valeurs par défaut des paramètres de l'option [IMAGE]

Si les réglages effectués ne vous conviennent pas, il peut être souhaitable de rétablir les valeurs par défaut des différents paramètres de l'option [IMAGE] plutôt que de continuer à modifier les réglages.

1 Au cours de l'opération 2 ci-dessus, utilisez les touches ▲/▼ pour choisir l'option [RÉINIT. IMAGE] puis appuyez sur la touche SET.



2 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner la valeur [OUI] puis appuyez sur la touche SET.

Les valeurs par défaut des paramètres de l'option [IMAGE] sont rétablies.

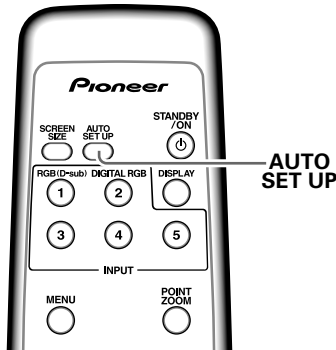
Réglage de la POSITION de l'écran, de l'HORLOGE et de la PHASE <Réglage automatique>

En appuyant sur la touche **AUTO SET UP** de la télécommande ou en sélectionnant [RÉGLAGE AUTO.] sur le menu, l'appareil ajuste automatiquement la position de l'écran et de l'horloge pour convenir au mieux à l'entrée d'image actuelle.

Remarque

Cette fonction de réglage est prise en compte uniquement lorsque INPUT1 est sélectionnée. Elle est désactivée lorsque INPUT2 est sélectionnée.

Lorsque cette touche est actionnée, les paramètres idéaux sont automatiquement sélectionnés pour la source d'entrée actuelle.



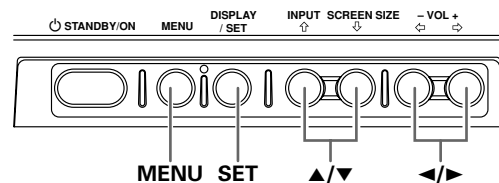
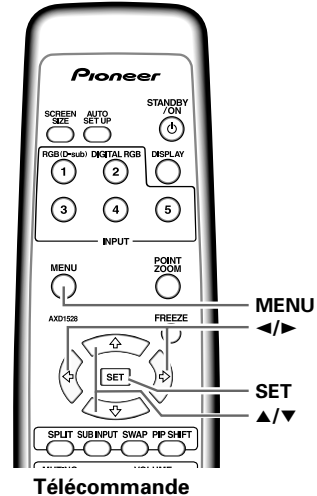
Appuyez sur la touche **AUTO SET UP** de la télécommande.



Remarque

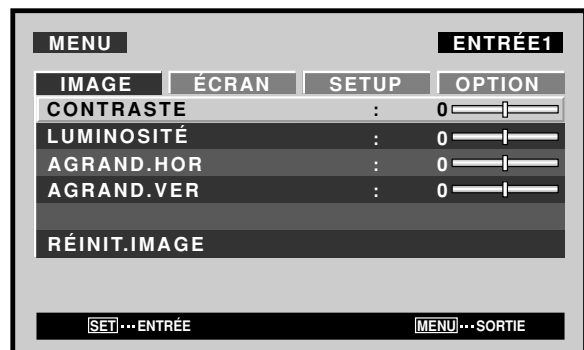
Il se peut que les réglages optimaux ne soient pas obtenus avec des signaux à faible luminance ou certains autres types. Dans ces cas, réglez le mode [RÉGLAGE AUTO.] sur [INACTIF] et utilisez les méthodes de réglage manuel expliquées dans la section suivante : "Réglage de la POSITION de l'écran, de l'HORLOGE et de la PHASE <Réglage manuel>".

Lorsque le mode de paramétrage automatique est sélectionné, l'appareil sera automatiquement ajusté aux paramètres idéaux lors de sa mise sous tension, lorsque la source d'entrée est changée ou que le type de signal d'entrée est modifié.

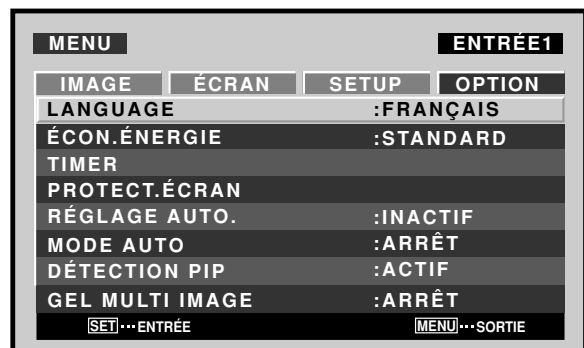


Panneau de commande de l'écran à plasma

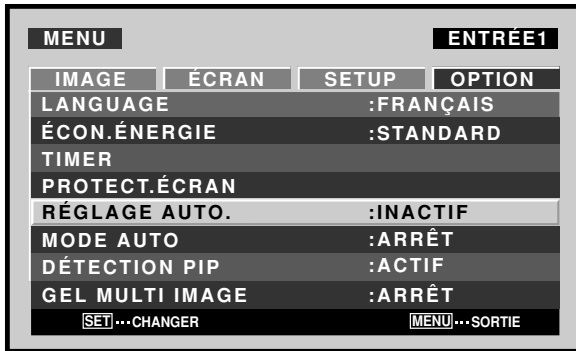
- 1 Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher la page de menu.



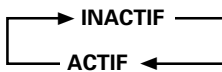
- 2 Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner [OPTION].



- 3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [RÉGLAGE AUTO.].



- 4 Appuyez sur la touche SET pour valider le réglage. Le réglage par défaut effectué en usine est [INACTIF]. À chaque pression sur la touche, le réglage change comme suit :

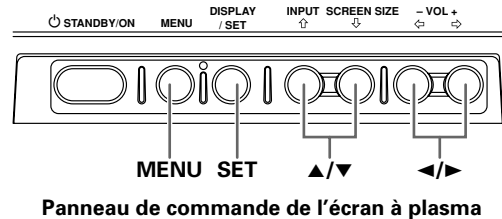
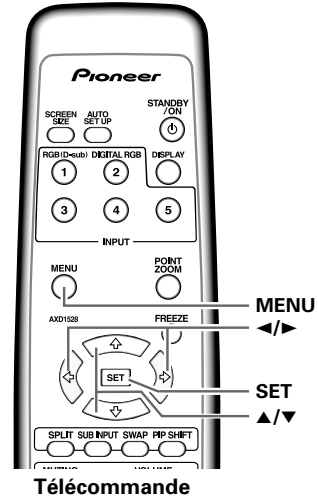


- 5 Lorsque que vous avez terminé les réglages, appuyez sur la touche MENU pour repasser à l'image de l'écran normal.

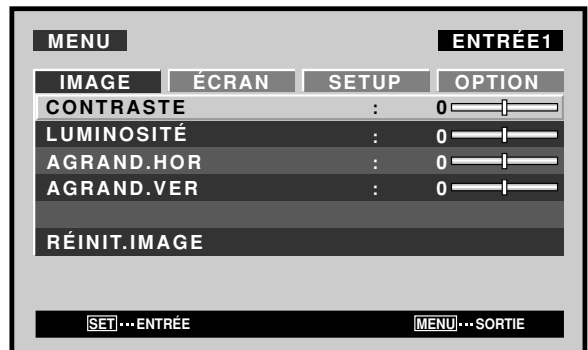
Remarque

Il se peut que les réglages optimaux ne soient pas obtenus avec des signaux à faible luminance ou certains autres types. Dans ces cas, réglez le mode [RÉGLAGE AUTO.] sur [INACTIF] et utilisez les méthodes de réglage manuel expliquées dans la section suivante : "Réglage de la POSITION de l'écran, de l'HORLOGE et de la PHASE <Réglage manuel>".

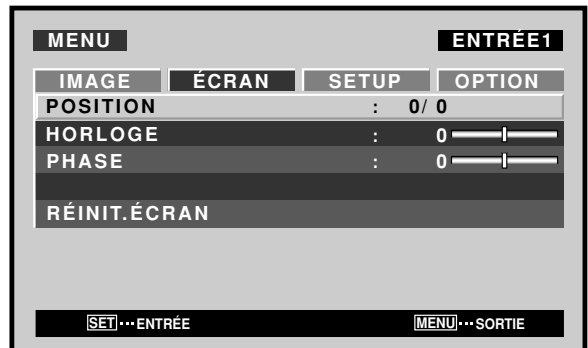
Réglage de la POSITION de l'écran, de l'HORLOGE et de la PHASE <Réglage manuel>



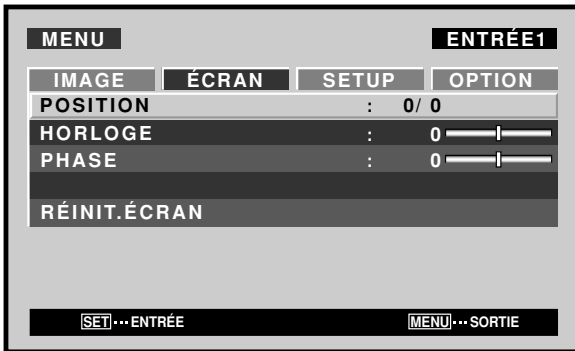
- 1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



- 2 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'option [ÉCRAN].

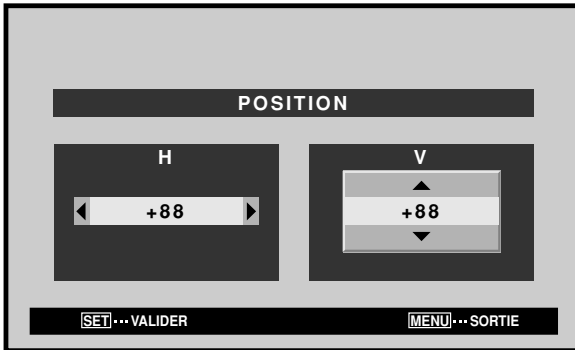


3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner le paramètre à régler puis appuyez sur la touche SET.

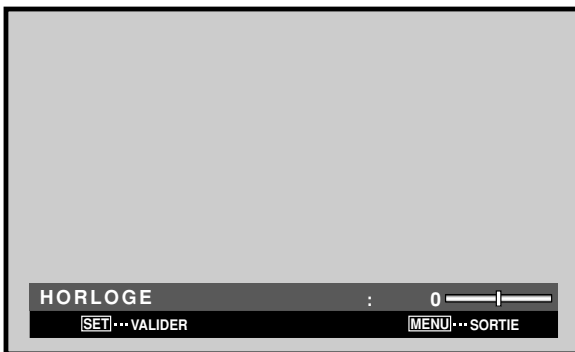


4 Utilisez les touches ◀/▶ et ▲/▼ pour sélectionner la valeur souhaitée.

- Lorsque la rubrique [POSITION] est sélectionnée, les touches ◀/▶ contrôlent le mouvement dans le sens horizontal (H) et les touches ▲/▼ dans le sens vertical (V).



- Utilisez les touches ◀/▶ pour le réglage des paramètres [HORLOGE] et [PHASE].



Remarque

Si ENTRÉE2 est sélectionné, seul le paramètre [POSITION] peut être ajusté.

5 Appuyez sur la touche SET.

En appuyant sur la touche **SET**, vous mettez en mémoire la valeur choisie et retournez à la page de l'opération 3.

6 Appuyez sur la touche MENU pour abandonner la page de menu lorsque la mise en oeuvre est terminée.

Paramètres qui peuvent être réglés [ÉCRAN]

Voici de brèves explications sur les paramètres qui peuvent être réglés grâce à l'option [ÉCRAN].

POSITION

H Réglage de la position latérale de l'image.

V Réglage de la position verticale de l'image.

HORLOGE Réglage des signaux et du bruit. Ce réglage agit sur la fréquence du signal de l'horloge interne en fonction du signal d'entrée vidéo.

PHASE Réglage du scintillement et des erreurs de couleur. Ce réglage agit sur la phase du signal de l'horloge interne dont la fréquence a été réglée au moyen du paramètre [HORLOGE].

Remarques

- Les paramètres de réglage [HORLOGE] et [PHASE] sont pris en compte uniquement pour ENTRÉE1.
- Si la fréquence [HORLOGE] est changée, il se peut que l'option [H] de la commande [POSITION] doive être retouchée.
- Si les paramètres de l'option [ÉCRAN] ont des valeurs excessives, l'image peut être déformée.
- Lorsque [RÉGLAGE AUTO.] est réglé sur [ACTIF], la sélection du mode de réglage [POSITION] ou [HORLOGE] fera s'afficher un message sur l'écran, mais le réglage est possible. Cependant, si la source est changée, la valeur mémorisée sera celle qui a été définie automatiquement par le mode de paramétrage automatique. Si vous désirez mémoriser une valeur manuellement définie, réglez le mode [RÉGLAGE AUTO.] sur [INACTIF] (pages 25 à 26) avant d'effectuer les réglages.

Pour rétablir les valeurs par défaut des paramètres de l'option [ÉCRAN]

Si les réglages effectués ne vous conviennent pas, il peut être souhaitable de rétablir les valeurs par défaut des différents paramètres de l'option [ÉCRAN] plutôt que de continuer à modifier les réglages.

1 Au cours de l'opération 3 ci-dessus, utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'option [RÉINIT.ÉCRAN] puis appuyez sur la touche SET.



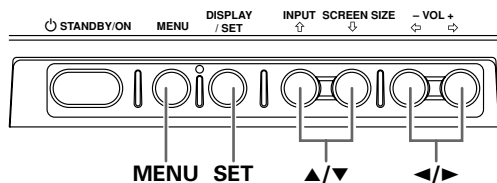
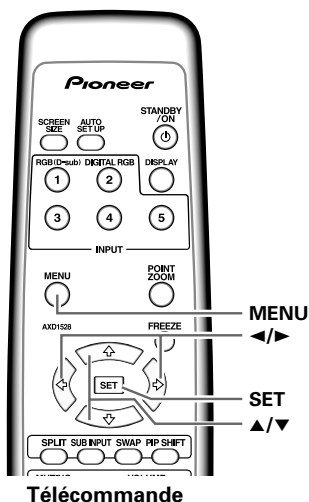
2 Utilisez les touches ◀/▶ pour choisir la valeur [OUI] puis appuyez sur la touche SET.

Les valeurs par défaut des paramètres de l'option [ÉCRAN] sont rétablies.

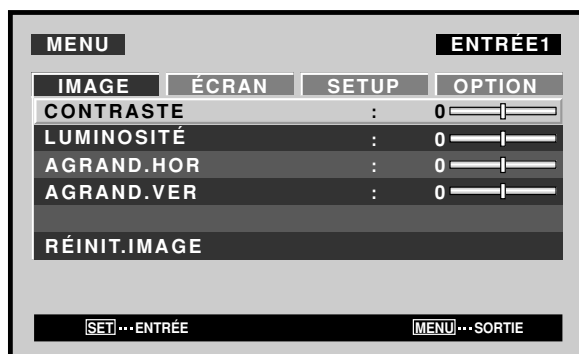
Réglage de l'orbiter (ORBITER)

Cette fonction décale progressivement la position de l'écran à intervalles réguliers.

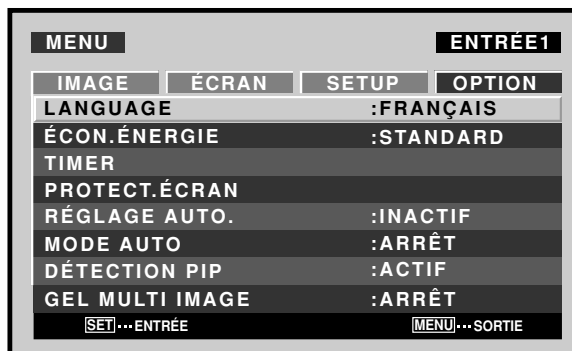
- Cette fonction n'est pas prise en compte à l'emploi de la fonction POINT ZOOM.



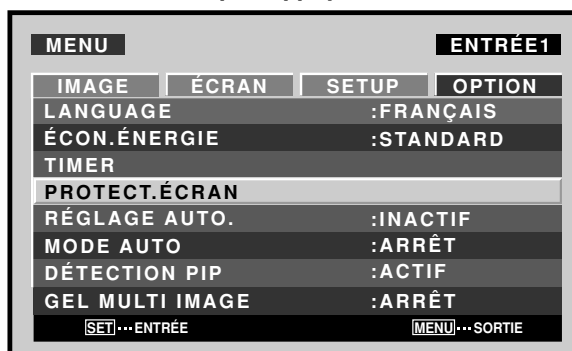
- 1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



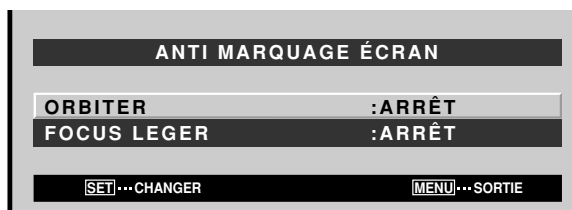
- 2 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner [OPTION].



- 3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [PROTECT.ÉCRAN], puis appuyez sur la touche SET.

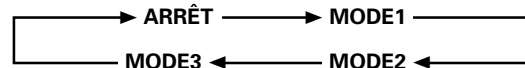


- 4 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [ORBITER].



- 5 Appuyez sur la touche SET pour valider le réglage.

Le réglage par défaut effectué en usine est [ARRÊT]. À chaque pression sur la touche, le réglage change comme suit :



- ARRÊT L'[ORBITER] n'est pas utilisé.
- MODE1 La taille de l'image est réduite et la position d'affichage sur l'écran est changée.
- MODE2 La taille de l'image est agrandie et la position d'affichage sur l'écran est changée.
- MODE3 La position de l'écran est décalée en fonction de l'orientation point-par-point.

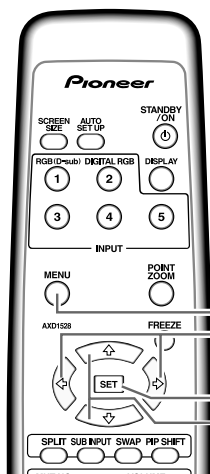
- 6 Lorsque les réglages sont terminés, appuyez sur la touche MENU pour repasser à l'image d'écran normal.

Remarque

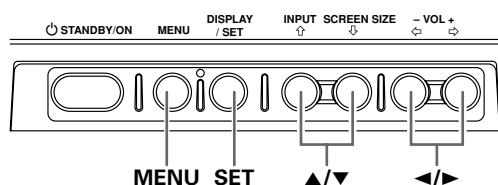
Le paramètre [ORBITER] affecte toutes les sources d'entrée.

Réglage du FOCUS LEGER

Les images sont adoucies par suppression du contraste du bord.

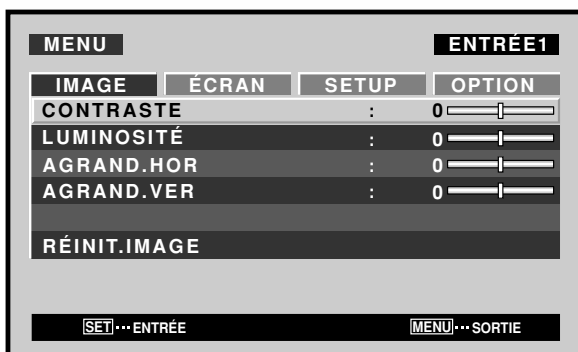


Télécommande

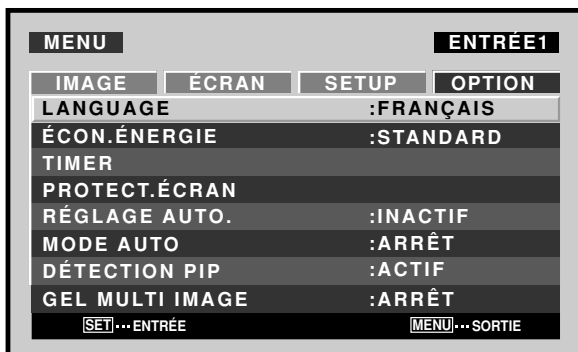


Panneau de commande de l'écran à plasma

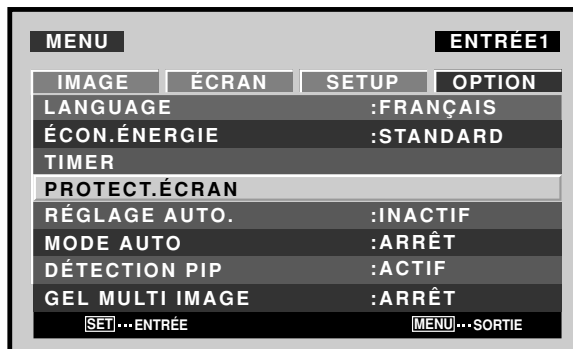
1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



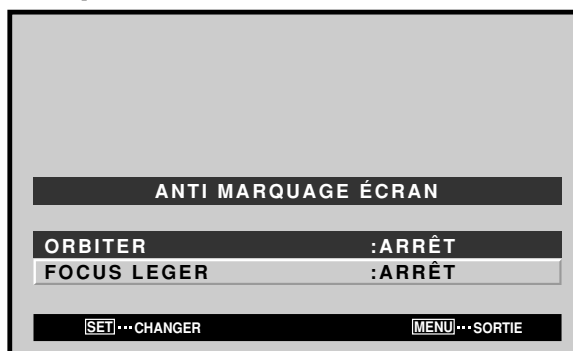
2 Utilisez les touches </> pour sélectionner [OPTION].



3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [PROTECT.ÉCRAN], puis appuyez sur la touche SET.

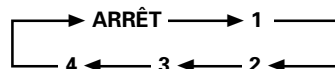


4 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [FOCUS LEGER].



5 Appuyez sur la touche SET pour valider le réglage.

Le réglage par défaut effectué en usine est [ARRÊT]. À chaque pression sur la touche, le réglage change comme suit :



- ARRÊT Le paramètre [FOCUS LEGER] est annulé.
- 1 ~ 4 Réglages pour [FOCUS LEGER]. L'adoucissement augmente dans l'ordre croissant 1, 2, 3, 4.

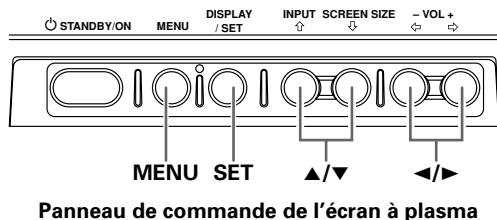
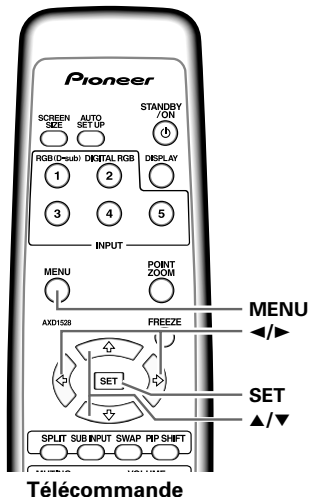
6 Lorsque les réglages sont terminés, appuyez sur la touche MENU pour repasser à l'image d'écran normal.

Remarque

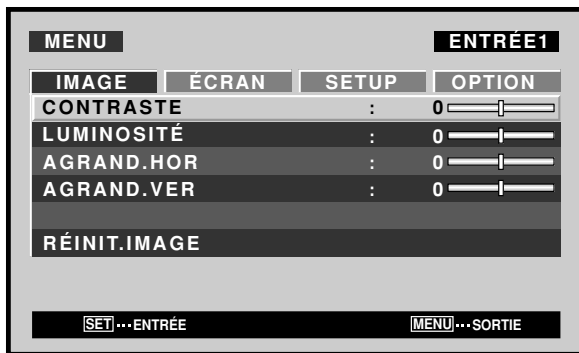
Le paramètre [FOCUS LEGER] affecte toutes les sources d'entrée.

Réglages d'économie d'énergie (ÉCON.ÉNERGIE)

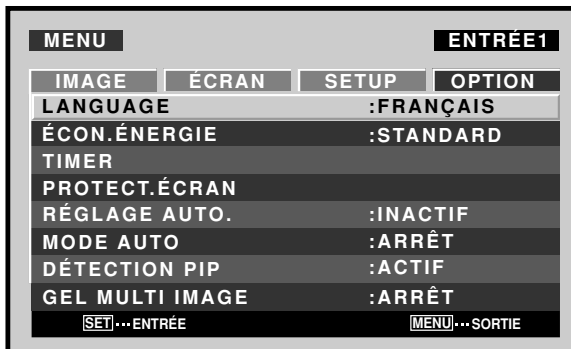
Cette fonction permet une atténuation de la luminosité de l'écran, un moyen de réduire la consommation de courant et d'éviter la détérioration de l'écran.



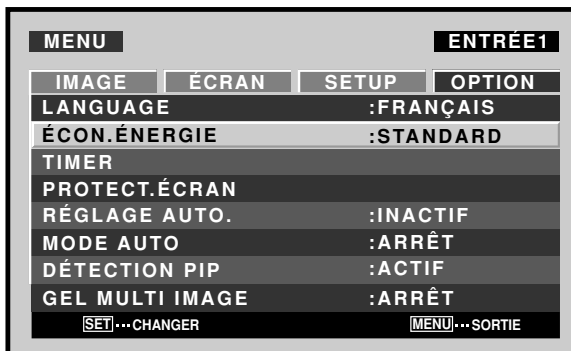
1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



2 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner [OPTION].

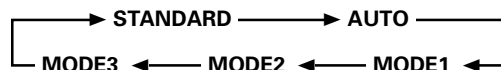


3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [ÉCON.ÉNERGIE].



4 Appuyez sur la touche SET pour sélectionner l'option [ÉCON.ÉNERGIE].

Le réglage par défaut effectué en usine est [STANDARD]. Le réglage change comme suit chaque fois que la touche SET est actionnée:



- STANDARD ... La luminosité est ajustée en fonction du signal d'entrée afin de produire des images claires et agréables à regarder.
- MODE1 La luminosité est ajustée en fonction du signal d'entrée, mais la consommation de courant est inférieure à celle du mode [STANDARD].
- MODE2 La luminosité est ajustée en fonction du signal d'entrée, mais la consommation de courant est inférieure à celle du mode [MODE1].
- MODE3 La luminosité reste à un niveau fixe, quel que soit le signal d'entrée, ce qui contribue à réduire la détérioration de l'écran par rémanence d'images virtuelles, etc.
- AUTO La luminosité se règle automatiquement en fonction des conditions de l'éclairage ambiant, de manière à produire des images optimales.

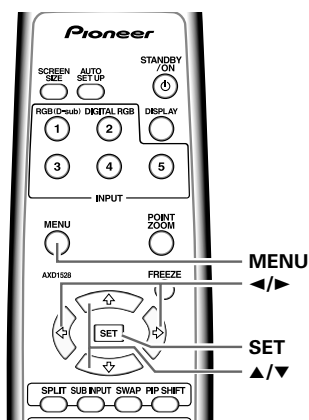
5 Une fois terminés ces réglages, appuyez sur la touche MENU pour repasser à l'écran normal.

Remarque

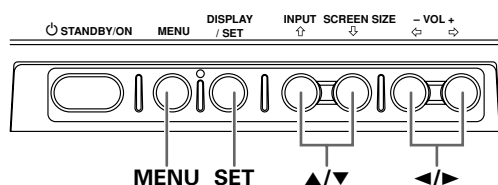
Le paramètre [ÉCON.ÉNERGIE] affecte toutes les sources d'entrée.

Commutation d'entrée automatique (MODE AUTO)

Cet écran possède un sélecteur [MODE AUTO] en option. Lorsqu'il est validé, la source d'entrée de l'écran passe automatiquement à INPUT1 lorsqu'un signal d'image est détecté à la prise INPUT1.

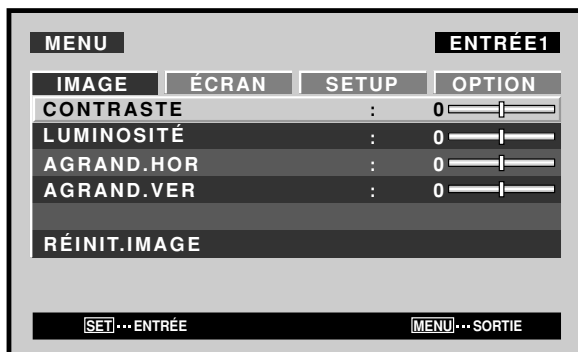


Télécommande

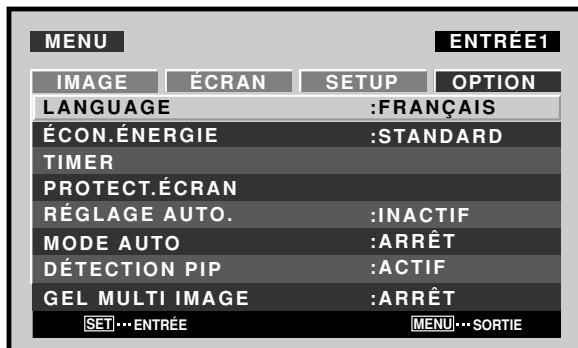


Panneau de commande de l'écran à plasma

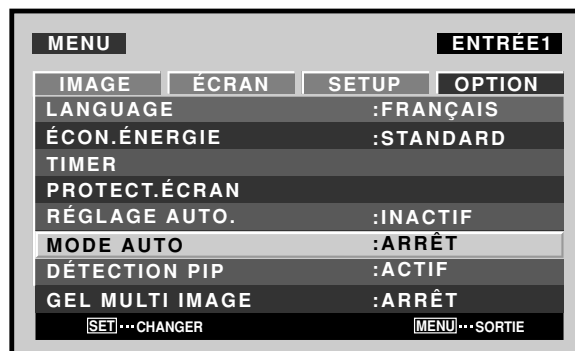
1 Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher la page de menu.



2 Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner [OPTION].



3 Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner [MODE AUTO].



4 Appuyez sur la touche **SET** pour sélectionner [ENTRÉE1].

Le réglage par défaut effectué en usine est [ARRÊT] (hors service). A chaque pression sur la touche **SET**, la fonction du sélecteur permute comme suit :



- **ARRÊT** Le paramètre [MODE AUTO] est désactivé.
- **ENTRÉE1**
 - Lorsqu'un signal est détecté à INPUT1 [ENTRÉE1], la source d'entrée passe automatiquement à [ENTRÉE1].
 - Après que la fonction [MODE AUTO] a provoqué le changement de l'entrée, la source d'entrée repassera à celle qui était sélectionnée avant l'action de la fonction [MODE AUTO] si le signal d'entrée n'est plus détecté.
 - Si l'entrée change lorsque l'appareil est en mode [MODE AUTO], une pression sur la touche **INPUT** pour sélectionner une entrée différente fera que le mode [MODE AUTO] sera temporairement désactivé, mais il pourra à nouveau être activé en mettant l'appareil sous/hors tension.

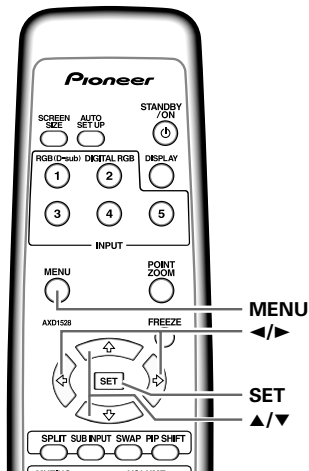
5 Une fois terminés ces réglages, appuyez sur la touche **MENU** pour repasser à l'écran normal.

Remarques

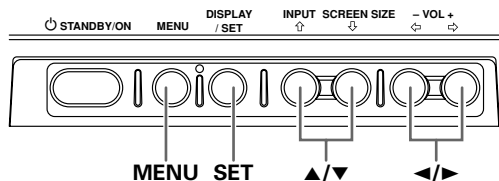
- Le paramètre [MODE AUTO] pour [ENTRÉE1] est supporté uniquement lorsqu'un signal RVB analogique SYNC séparé ou SYNC composite est fourni. (Lorsqu'un signal G ON SYNC ou un signal vidéo à composants est entré, la fonction [MODE AUTO] est désactivée.)
- Le paramètre [MODE AUTO] affecte toutes les sources d'entrée.

Réglage de la minuterie (TIMER)

Pour le réglage de l'heure actuelle, du jour de la semaine et de l'heure d'été.

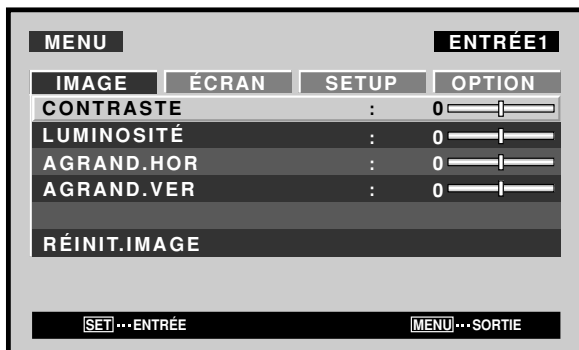


Télécommande

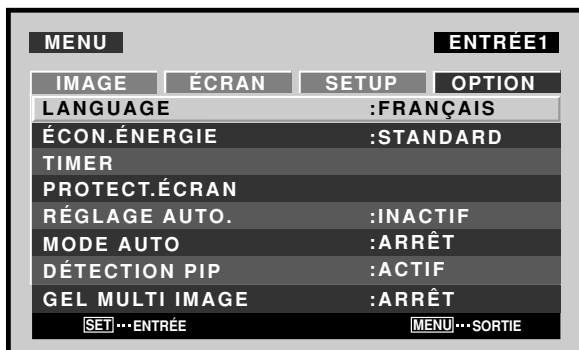


Panneau de commande de l'écran à plasma

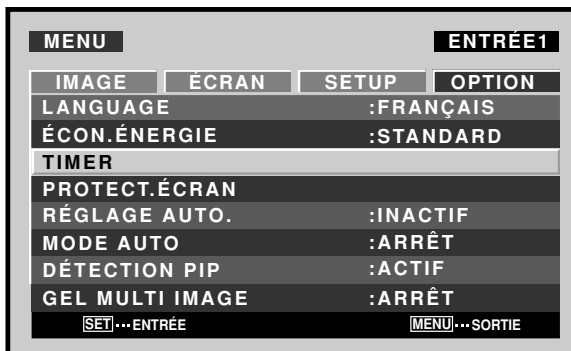
1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



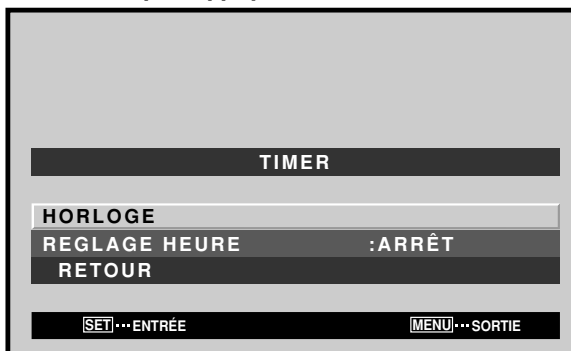
2 Utilisez les touches <|/|> pour sélectionner [OPTION].



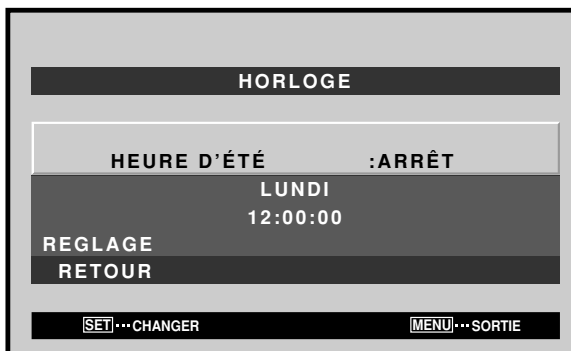
3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [TIMER], puis appuyez sur la touche SET.



4 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [HORLOGE], puis appuyez sur la touche SET.



5 Utilisez les touches <|/|>/▲/▼ pour ajuster chaque rubrique du menu.



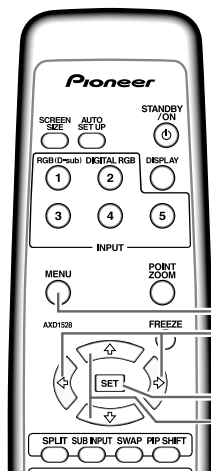
- HEURE D'ÉTÉ A utiliser pour ajuster l'heure d'été.
MARCHE : L'heure actuelle plus 1 heure est affichée.
ARRÊT : Pour désactiver le mode [HEURE D'ÉTÉ].
- Semaine Pour régler au jour actuel de la semaine.
- Heure, Minute Pour régler à l'heure et la minute actuelles.

6 Quand les réglages sont terminés, utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [RETOUR], puis appuyez sur la touche SET pour revenir au menu [TIMER].

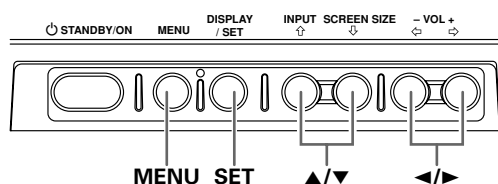
Remarque
Le paramètre [TIMER] affecte toutes les sources d'entrée.

Activation du RÉGLAGE HEURE

L'horloge peut servir pour effectuer une programmation pré-réglée.

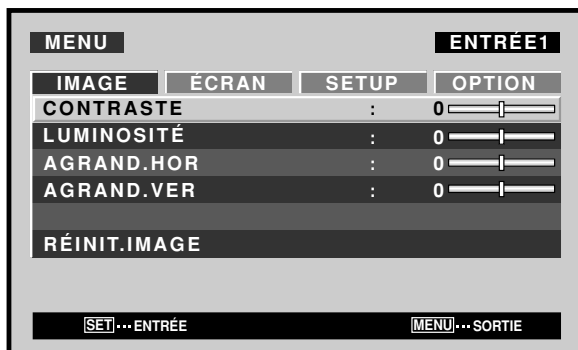


Télécommande

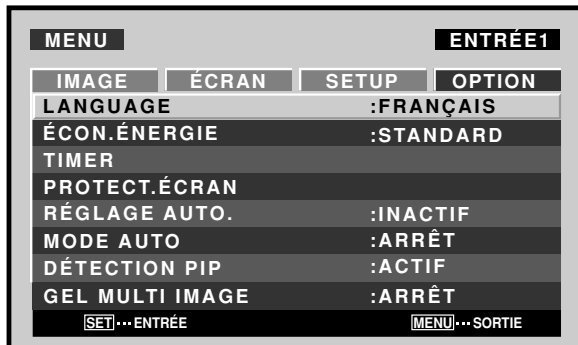


Panneau de commande de l'écran à plasma

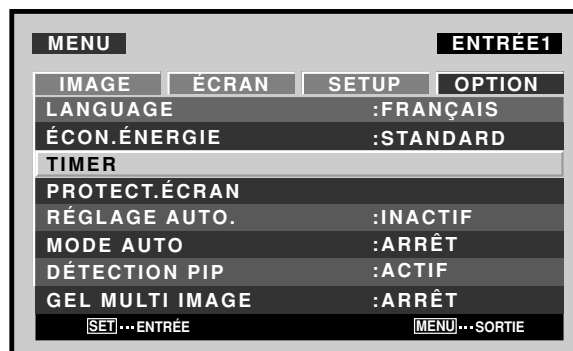
- 1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



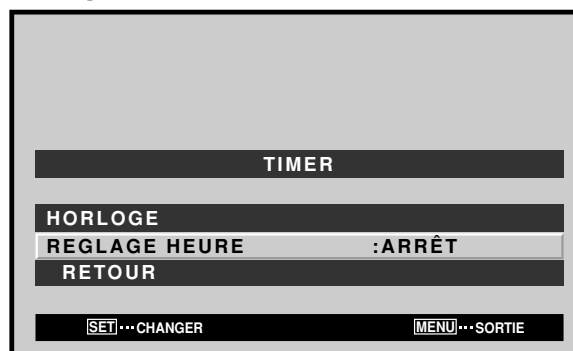
- 2 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner [OPTION].



- 3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [TIMER], puis appuyez sur la touche SET.



- 4 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [REGLAGE HEURE].



- 5 Appuyez sur la touche SET pour valider le réglage. Le réglage par défaut effectué en usine est [ARRÊT]. À chaque pression sur la touche, le réglage change comme suit :



- 6 Quand les réglages sont terminés, utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [RETOUR], puis appuyez sur la touche SET pour revenir à l'image de l'écran normal.

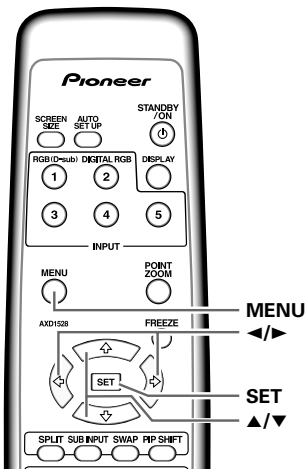
RÉGLAGE HEURE

- Chaque jour, l'alimentation est fournie à 10h00. Les réglages d'entrée et de fonction sont les mêmes que ceux définis la dernière fois que l'appareil a été mis hors tension (OFF).
- A 20h00 (8 heures du soir), l'écran devient blanc. A 21h00 (9 heures du soir), l'alimentation est coupée (OFF).

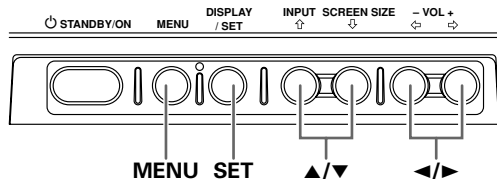
Réglage du mode de sous-écran (DÉTECTION PIP)

Pendant l'affichage Image dans image (PIP), si aucun signal d'entrée de sous-écran n'est détecté, les bords noirs du sous-écran sont automatiquement éliminés. La fonction du mode sous-écran est désactivée pendant l'affichage Côte à côte.

- L'absence de signal d'entrée de sous-écran signifie qu'il n'y a pas de signal vidéo ou de signal de synchronisation.

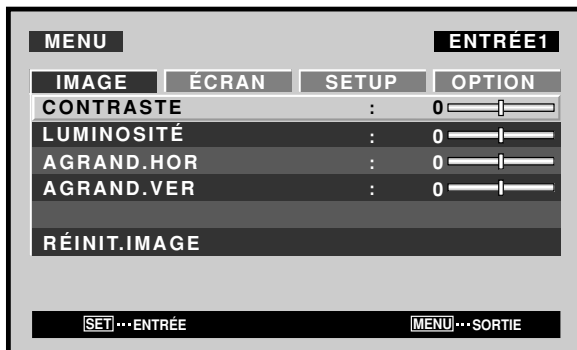


Télécommande

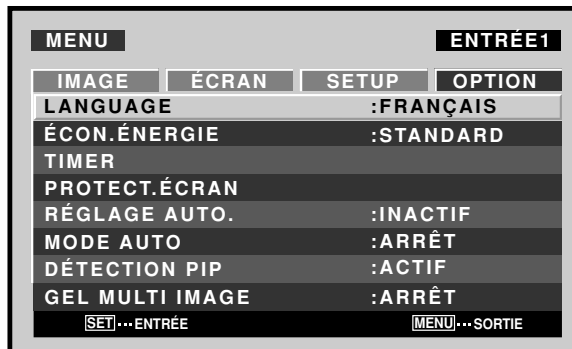


Panneau de commande de l'écran à plasma

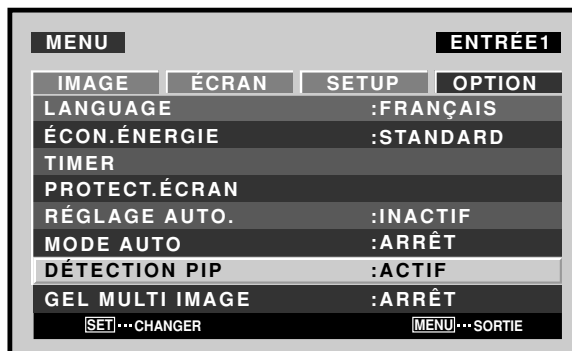
- 1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher la page de menu.



- 2 Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner [OPTION].

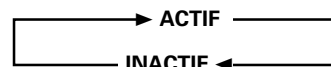


- 3 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner [DÉTECTION PIP].



- 4 Appuyez sur la touche SET pour valider le réglage.

Le réglage par défaut effectué en usine est [ACTIF]. À chaque pression sur la touche, le réglage change comme suit :



- ACTIF Si aucun signal d'entrée de sous-écran n'est détecté pendant l'affichage de sous-écran, le bord noir du sous-écran disparaîtra après 3 secondes.
- INACTIF Les sous-écrans sans entrée resteront et leur bord noir sera visible.

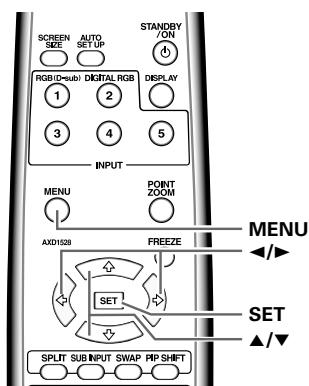
- 5 Lorsque les réglages sont terminés, appuyez sur la touche MENU pour repasser à l'image d'écran normal.

Remarque

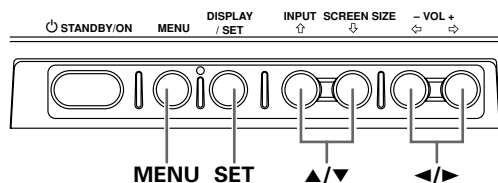
Le paramètre [DÉTECTION PIP] affecte toutes les sources d'entrée.

Réglage de l'écran de mémo (GEL MULTI IMAGE)

Lors d'un réglage à une position autre que [ARRÊT], l'image affichée lorsque la touche **FREEZE** est actionnée sera affichée dans un sous-écran comme une image « gelée ».

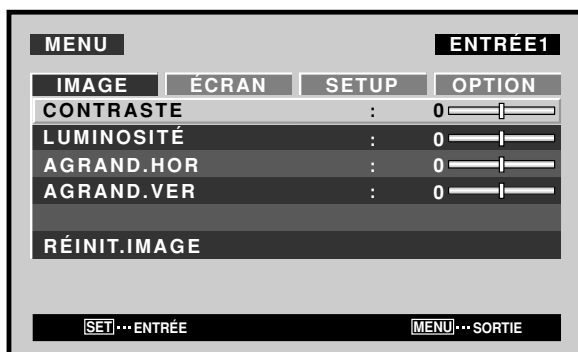


Télécommande

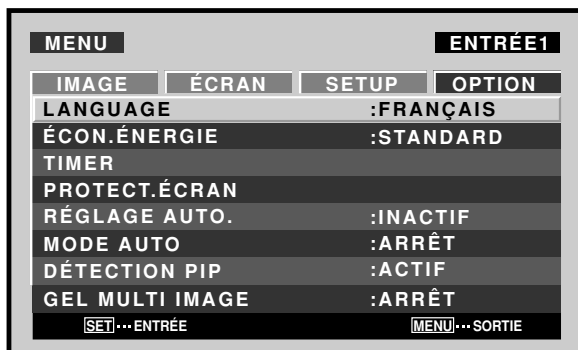


Panneau de commande de l'écran à plasma

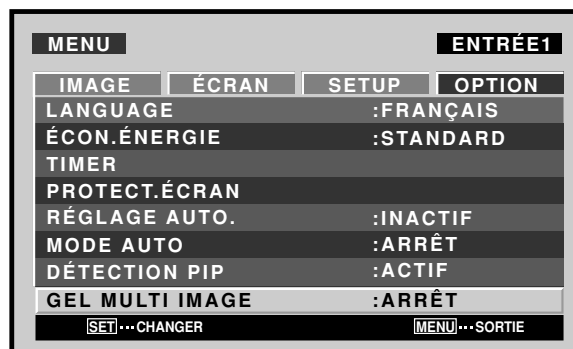
- 1 Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher la page de menu.



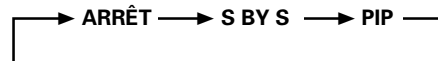
- 2 Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner [OPTION].



- 3 Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner [GEL MULTI IMAGE].



- 4 Appuyez sur la touche **SET** pour valider le réglage. Le réglage par défaut effectué en usine est [ARRÊT]. À chaque pression sur la touche, le réglage change comme suit :



- ARRÊT L'image fixe affichée au moment où la touche **FREEZE** a été actionnée est affichée comme image simple sur la totalité de l'écran.
- S BY S Quand la touche **FREEZE** est actionnée, une image gelée est affichée sur le sous-écran Côte à côte.
- PIP Quand la touche **FREEZE** est actionnée, une image gelée est affichée sur le sous-écran Image dans image (du bas à gauche au haut à gauche).

- 5 Lorsque les réglages sont terminés, appuyez sur la touche **MENU** pour repasser à l'image d'écran normal.

Remarques

Cette fonction est tributaire des conditions suivantes :

- Elle n'agit pas sur un affichage multi-écran.
- Elle est désactivée si la touche **FREEZE** est appuyée à nouveau alors que la fonction est en service.
- Elle sera désactivée en cas de réglage à l'affichage multi-écran pendant que la fonction est en service.
- Le paramètre [GEL MULTI IMAGE] affecte toutes les sources d'entrée.

Nettoyage

Le nettoyage régulier de l'écran à plasma prolonge sa durée de vie et permet de maintenir ses performances. La manière de nettoyer l'écran est indiquée ci-après.

Avant tout nettoyage, débranchez la fiche du cordon d'alimentation.

Nettoyage du panneau de l'écran et du boîtier de télécommande

N'utilisez aucun produit volatil tel que les essences ou les diluants pour peinture, qui peuvent endommager la finition de l'écran ou du boîtier de télécommande.

Nettoyez l'écran à plasma au moyen d'un chiffon sec et doux. Dans le cas des taches tenaces, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d'une solution étendue de détergent. Essorez soigneusement le chiffon avant de frotter les taches. Essuyez ensuite la surface avec un chiffon sec.

Nettoyage de la surface de l'écran

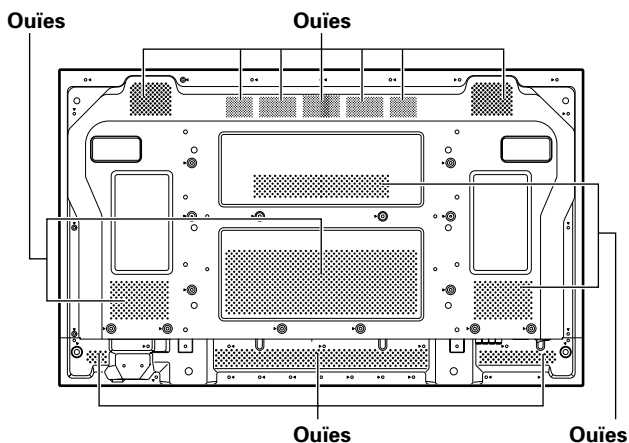
Après avoir épousseté l'écran, frottez-le délicatement avec le chiffon de nettoyage fourni ou un autre linge doux (coton, flanelle, etc.). N'utilisez pas de mouchoir en papier ni de chiffon rugueux. La surface de l'écran peut facilement être rayée; ne frottez aucun objet dur sur cette surface.

Si vous nettoyez la surface de l'écran avec un linge humide, des gouttelettes d'eau de la surface risquent d'entrer à l'intérieur et de provoquer une défaillance.

Nettoyage des ouïes d'aération

En règle générale, utilisez un aspirateur une fois par mois pour nettoyer les ouïes, à l'arrière de l'écran à plasma (si cela est possible, réglez au minimum la puissance de l'aspirateur).

Pour éviter toute anomalie de fonctionnement, une surchauffe de l'écran à plasma et un incendie, veillez à ce que les ouïes d'aération ne soient pas obstruées.



Guide de dépannage

Une erreur de commande peut parfois être interprétée comme une anomalie de fonctionnement.

Si une indication est affichée sur l'écran, consultez le tableau ci-dessous. Dans le cas contraire, et si vous pensez que cet appareil est défectueux, procédez aux vérifications de la page 37. Il peut arriver aussi que le défaut provienne d'un autre élément de l'installation; assurez-vous que ce n'est pas le cas. Si, en dépit de ces contrôles, vous n'êtes pas en mesure d'obtenir un fonctionnement satisfaisant, consultez le revendeur.

Mode d'autodiagnostic

Des messages peuvent apparaître à la partie inférieure de l'écran pour signaler les conditions de fonctionnement ou une anomalie dans les raccordements. Après vérification du message, examinez les conditions de l'écran.

MESSAGE D'ERREUR	CORRECTION
ATTENTION FREQ. HORS STANDARD ou ATTENTION SIGNAL NON RECONNU ou SIGNAL INCORRECT	<ul style="list-style-type: none"> ● Le signal d'entrée actuel n'est pas accepté par l'appareil. Vérifiez le Tableau des compatibilités de signal d'ordinateur aux pages 40 à 42 et réglez en conséquence le signal de sortie de l'ordinateur.
DANGER ALERTE TEMPÉRATURE COUPURE ALIM. (**)	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettez l'écran hors tension (page 9). ● La température ambiante dépasse 40°C ● Enlevez tout objet obstruant les ouïes d'aération sur l'écran à plasma.
DANGER DÉFAUT VENTILATION COUPURE ALIM. (**)	<ul style="list-style-type: none"> ● Le ventilateur de refroidissement fonctionne mal. Mettez immédiatement l'écran hors tension, retirez la fiche d'alimentation hors de la prise secteur et consultez un centre de service ou un concessionnaire Pioneer.
ERREUR OPÉRATION INVALIDE	<ul style="list-style-type: none"> ● Une opération invalide a été tentée. Vérifiez les signaux d'entrée, les raccordements et les autres réglages.
COUPURE ALIM. (**)	<ul style="list-style-type: none"> ● Coupez l'alimentation principale, attendez 1 à 2 minutes et remettez l'appareil sous tension. Si la difficulté subsiste, retirez la fiche d'alimentation hors de la prise secteur et consultez un centre de service ou un concessionnaire Pioneer.

Dans le tableau ci-dessus, le contenu des messages indiqués par (**) représente des chiffres.

Anomalies générales

Anomalies	Remèdes possibles
<ul style="list-style-type: none"> Absence d'alimentation. 	<ul style="list-style-type: none"> La fiche du cordon d'alimentation est-elle branchée sur une prise secteur? (page 14) L'écran à plasma est-il sous tension grâce à l'interrupteur MAIN POWER? (page 9)
<ul style="list-style-type: none"> L'écran à plasma ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Des causes extérieures telles que l'éclairage, l'électricité statique, etc. peuvent provoquer une anomalie de fonctionnement. En ce cas, mettez l'écran à plasma hors tension puis sous tension, ou débranchez la fiche du cordon d'alimentation puis rebranchez-la 1 à 2 minutes plus tard.
<ul style="list-style-type: none"> La télécommande ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Les piles sont-elles correctement placées (polarités +, -)? (page 8) Les piles sont-elles usagées? (Remplacez les piles.) Un objet fait-il obstacle au capteur du signal de télécommande? (page 8) Dirigez la télécommande vers le capteur du signal de télécommande lors de son utilisation (page 8).
<ul style="list-style-type: none"> L'image est tronquée. 	<ul style="list-style-type: none"> Le format d'image choisi est-il convenable? Choisissez une autre format d'image (page 20). Les valeurs choisies pour [ÉCRAN], par exemple le format de l'image, sont-elles correctes? (pages 20, 21 et 25 à 27) La fonction POINT ZOOM est-elle en service? (page 21)
<ul style="list-style-type: none"> Les couleurs sont anormales, délavées, trop sombres, mal repérées. 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez la tonalité des couleurs (page 24). La pièce est-elle trop éclairée? L'image peut paraître sombre si la pièce est trop éclairée.
<ul style="list-style-type: none"> L'alimentation se coupe soudainement. 	<ul style="list-style-type: none"> La température intérieure de l'écran à plasma a augmenté. (Les ouïes d'aération sont obstruées.) Dégagez les ouïes d'aération et nettoyez-les (page 36). La fonction [GESTION D'ALIM.] est-elle en service (réglée sur [MARCHÉ])? (page 23)
<ul style="list-style-type: none"> Absence d'image. 	<ul style="list-style-type: none"> Les raccordements aux autres appareils sont-ils corrects? (pages 12 à 13) La mise en oeuvre a-t-elle été réalisée correctement après les raccordements? (pages 16 à 17) L'entrée choisie est-elle correcte? (page 18) Le signal d'entrée est-il compatible? (pages 40 à 42) Les réglages [IMAGE] sont-ils corrects? (page 24)

Anomalies qui n'en sont pas

Anomalies	Remèdes possibles
<ul style="list-style-type: none"> L'image a un format réduit. 	<ul style="list-style-type: none"> Le format d'image choisi est-il correct? (pages 20, 21, 25 à 27)
<ul style="list-style-type: none"> Les caractères affichés sont déformés. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez l'option [ÉCRAN] pour effectuer le réglage (pages 25 à 27). Si vous ne constatez aucune amélioration, l'écran à plasma peut limiter la zone d'affichage. Vérifiez la compatibilité de signal d'ordinateur (pages 40 à 42).
<ul style="list-style-type: none"> Un son aigu est parfois émis par l'écran à plasma. 	<ul style="list-style-type: none"> L'expansion et la contraction causés par la température ambiante peuvent provoquer l'émission de bruits. Cela ne traduit pas une anomalie.
<ul style="list-style-type: none"> Les portions lumineuses de l'image semblent manquer d'intensité. 	<ul style="list-style-type: none"> Si le niveau du signal d'entrée vidéo est trop élevé, les zones brillantes semblent perdre de leur intensité. Augmentez le niveau du contraste et vérifiez les réglages de l'image (page 24).
<ul style="list-style-type: none"> Les taches ou du bruit se forment sur l'écran. 	<ul style="list-style-type: none"> Cela peut provenir des brouillages dus à un moteur d'appareil domestique tel qu'un sèche-cheveux, un aspirateur, une perceuse, ou encore du démarreur d'une voiture ou d'une moto, etc., ou d'un thermostat, etc. ou d'une enseigne lumineuse, ou d'une ligne électrique, etc.
<ul style="list-style-type: none"> Des rayures se forment sur l'écran. 	<ul style="list-style-type: none"> Cela peut provenir des ondes radio émises par une station de télévision, une station FM, un radio-amateur, une radio publique (radio simple), etc., ou encore d'un ordinateur, d'un téléviseur, d'un appareil audio, d'un appareil vidéo. Un fort champ électromagnétique peut provoquer une déformation de l'image ou une anomalie similaire.
<ul style="list-style-type: none"> L'écran à plasma émet des bruits. 	<ul style="list-style-type: none"> Bruit normal du ventilateur et des composants coulissants internes de l'écran à plasma. Il ne s'agit pas d'une anomalie.
<ul style="list-style-type: none"> Changement de vitesse du ventilateur. 	<ul style="list-style-type: none"> La vitesse du ventilateur change automatiquement en fonction des conditions ambiantes. Il ne s'agit pas d'une anomalie.
<ul style="list-style-type: none"> Le témoin ON (vert) ne s'allume pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut qu'en fonction des réglages effectués par l'installateur, le témoin ON ne s'allume pas dans certains cas. Consultez le technicien chargé de l'installation.

Précautions relatives à l'utilisation

Persistance des images

- Afficher pendant une longue période la même image fixe peut entraîner une persistance de cette image. Cela se produit dans les cas suivants.

1. Persistance d'image due à une charge électrique

Si une image fixe très lumineuse est affichée pendant plus d'une minute, une persistance de cette image peut apparaître en raison d'une charge électrique résiduelle. Ce phénomène s'atténue dès que des images animées sont affichées. La durée du phénomène dépend de la luminosité et de la durée de l'image initiale.

2. Image persistante due à une rémanence

Évitez d'afficher la même image sur l'Écran à Plasma de façon continue pendant une longue période. Si la même image est affichée en permanence pendant plusieurs heures ou moins longtemps mais pendant plusieurs jours de suite, cette image risque de rester en permanence sur l'écran par suite d'une "brûlure" des matériaux fluorescents. Ce phénomène devient moins notoire si des images animées sont affichées par la suite, mais il ne disparaît pas complètement.

Le même genre de rémanence d'image peut également se produire après une utilisation prolongée pendant plusieurs heures ou une utilisation quotidienne sur de courtes périodes d'un seul format d'écran [4:3] ou d'une image [POINT PAR POINT]. À l'exception des cas où il y aurait risque d'infraction des droits sur la propriété intellectuelle (pages 20 et 21), il est conseillé d'éviter la rémanence d'images en sélectionnant un format d'écran qui affiche des images sur l'entièreté de l'écran (page 20).

- En outre, la fonction [ORBITER] (page 28) et la fonction [ÉCON.ÉNERGIE] (page 30) peuvent aussi servir à réduire les risques d'images rémanentes.

Remarque

Des précautions spéciales devront être prises si vous utilisez l'écran à plasma comme écran de surveillance ou pour d'autres applications au cours desquelles une image fixe sera affichée pendant longtemps. Avant d'utiliser l'écran pour ce genre d'applications, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire.

Si vous utilisez cet appareil comme écran pour une caméra de surveillance, il est conseillé de régler la fonction [ÉCON.ÉNERGIE] sur [MODE3] ou [MODE2].

Fonction de protection de l'écran à plasma

La luminosité de l'écran décroît légèrement si une image fixe telle qu'une photo ou une page d'ordinateur est affichée en permanence. Cela est dû à la fonction de protection de l'écran à plasma qui détecte les images fixes et diminue automatiquement leur luminosité.

Cette fonction se met en service lorsque l'écran ne détecte aucun mouvement ou seulement peu de mouvement pendant 3 minutes environ; cette fonction agit automatiquement et elle ne peut pas être désactivée.

Défaillance des pixels

L'écran à plasma est composé d'un grand nombre d'éléments d'image ou pixels minuscules, disposés selon un agencement de haute précision. Mais dans certains cas, il arrive que quelques pixels ne s'allument pas ou le fassent de façon imprévisible. Il s'agit d'une conséquence inévitable du procédé de fabrication et nullement d'un dysfonctionnement.

À propos de la lumière à infrarouge

En principe, l'écran à plasma reflète la lumière à infrarouge. Selon l'environnement dans lequel l'écran est installé et utilisé, les unités à commande par infrarouge d'autres équipements voisins risquent de ne pas fonctionner correctement et des parasites peuvent être produits dans les écouteurs sans fil. Dans ce cas, déplacez l'équipement à un endroit où son capteur à infrarouge ne sera pas affecté.

Interférence électromagnétique

Cet appareil respecte les normes officielles concernant les interférences électromagnétiques, mais il peut toutefois produire un faible niveau de bruits radioélectriques. Ces parasites peuvent être apparents si des radios AM, ordinateurs ou équipements vidéo sont utilisés trop près de l'écran. Dans ce cas, déplacez l'équipement à un endroit où il ne sera pas affecté.

Bruit de lecteur

Lorsque l'appareil est sous tension, un léger bruit d'entraînement peut être audible, mais ceci est normal et il ne s'agit pas d'une défaillance.

Température d'écran à plasma

Si l'écran est utilisé pendant une durée prolongée, certaines de ses pièces peuvent retenir la chaleur et l'écran peut devenir chaud au toucher, mais ceci est normal et il ne s'agit pas d'une défaillance.

Précautions complémentaires

- Si l'alimentation de l'écran à plasma est automatiquement coupée, les causes possibles sont les suivantes.
 - La fonction [GESTION D'ALIM.] est-elle en service (réglée sur [MARCHE])? (page 23)
 - La température ambiante est supérieure à 40 °C. Utilisez cet écran à une température ambiante inférieure à 40 °C.
 - La température interne s'est élevée de façon anormale du fait d'une obstruction des ouïes de refroidissement, d'une surchauffe des composants électroniques internes ou à cause d'autres facteurs.

Si l'alimentation est automatiquement coupée pour une raison autre que celles-ci, il peut s'agir d'une anomalie de fonctionnement. En ce cas, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et consultez le revendeur.

- La luminosité de l'écran à plasma est très élevée; être trop près peut provoquer une fatigue visuelle. Nous vous suggérons de vous placer à environ 3 à 6 m de l'écran.
- Pour protéger le panneau et les circuits internes, cet écran est muni d'un ventilateur qui se met en/hors service et qui change sa vitesse de façon automatique en fonction de la température ambiante. (Notez que le son du ventilateur change selon sa vitesse de rotation.) Utilisez cet écran à une température ambiante inférieure à 40 °C.

Témoin STANDBY/ON (veille/marche)

Pendant que la fonction [GESTION D'ALIM.] agit, ce témoin clignote en vert à intervalle d'une seconde environ (page 23). Ce témoin reste allumé (en vert) lorsque les conditions de fonctionnement sont normales. Toutefois, il se peut qu'en fonction des réglages effectués par l'installateur, le témoin (vert) ne s'allume pas, alors que l'appareil est sous tension (page 37). Si la lampe verte affiche un motif clignotant autre que celui ci-dessus, un message d'erreur apparaît. Consultez les messages sur écran (page 36), vérifiez les conditions ambiantes (température, etc.) et prenez les mesures qui s'imposent (page 37). Si la difficulté subsiste, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et consultez votre revendeur ou un centre de service. En outre, si l'alimentation se coupe d'elle-même, si l'appareil ne peut pas être mis sous tension ou si ce témoin clignote en rouge, il peut s'agir d'un dysfonctionnement. Débranchez immédiatement la fiche du cordon d'alimentation et consultez votre revendeur ou un centre de service.

Caractéristiques techniques

Généralités

Panneau électroluminescent	Panneau à plasma AC de type 42 V
	92,16 cm (L) x 51,53 cm (H) x 105,59 cm (diagonale)
Nombre de pixels	1024 x 768
Alimentation	100 - 120 V CA, 50/60 Hz
Courant nominal	3,0 A - 2,5 A
Consommation en veille	1,2 W
Dimensions hors tout	1022 mm (L) x 610 mm (H) x 98 mm
	(P : Poignées non comprises)

(avec le support)	1218 mm (L) x 737 mm (H) x 300 mm (P)
Poids	30,5 kg
(avec le support)	31,1 kg

Entrée/sortie

Vidéo

INPUT1

Entrée	Mini D-sub 15 broches (connecteur femelle)
	Signal RVB (Compatible G ON SYNC)
	RVB ... 0,7 Vcc/75 Ohms/pas de synchro
	HD/VS, VD ... Niveau TTL/polarités positive
	et négative/2,2 kOhms
	G ON SYNC
	... 1 Vcc/75 Ohms/synchro négative
	* Compatibilité Microsoft "Plug & Play"
	(VESA DDC1/2B)

Sortie	Mini D-sub 15 broches (connecteur femelle)
	75 Ohms/avec tampon

INPUT2

Entrée	Connecteur DVI-D à 24 broche
	Signal RVB numérique (DVI conforme au signal TMDS)
	* Compatibilité Microsoft "Plug & Play"
	(VESA DDC 2B)

Audio

Entrée	Entrée audio (pour INPUT1)
	Mini-prise stéréo
	G/D ... 500 mV eff./plus de 10 kOhms
	Entrée audio (pour INPUT2)
	Mini-prise stéréo
	G/D ... 500 mV eff./plus de 10 kOhms
Sortie	Sortie audio
	Mini fiche stéréo
	G/D ... 500 mV eff. (maximum)/moins de 5 kOhms
	Enceinte
	G/D ... 6 Ohms/8 W + 8 W (sur 6 Ohms)

Commande

RS-232C	... D-sub 9 broches (connecteur mâle)
COMBINATION IN/OUT	... Mini DIN 6 broches (x 2)


Accessoires

Cordon d'alimentation	1
Télécommande	1
Support pour télécommande	1
Piles AA R6	2
Chiffon de nettoyage (pour l'écran)	1
Colliers rapides	5
Supports pour l'écran	2
Rondelles	2
Boulons hexagonaux (M8x40)	2
Noyaux en ferrite	2
Noyaux en ferrite	3
Attaches de câble	2
Mode d'emploi	1
Carte de garantie	1

- Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable à fin d'amélioration.

Supplément 1: Tableau des compatibilités de signal d'ordinateur

Supplément 1-1/2: (INPUT1)

 : Non disponible

Définition (Points x Lignes)	Fréquence de rafraîchissement		Format d'image (points x lignes)			Remarques
	Vertical	Horizontal	POINT PAR POINT	4:3	PLEIN ÉCRAN	
640x400	70,1Hz	31,5kHz			○ 1024x768	NEC PC-9800
720x400	70,1Hz	31,5kHz			○ 1024x768	NEC PC-9800
	85,1Hz	37,9kHz			↑	
640x480	60Hz	31,5kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
	66,7Hz	35,0kHz		↑	↑	Apple Macintosh 13"
	72,8Hz	37,9kHz		↑	↑	
	75Hz	37,5kHz		↑	↑	
	85Hz	43,3kHz		↑	↑	
	100,4Hz	51,1kHz		↑	↑	I/O DATA
	120,4Hz	61,3kHz		↑	↑	I/O DATA
848x480	60Hz	31,0kHz			○ 1024x768	
852x480	60Hz	31,7kHz			○ 1024x768	I/O DATA
800x600	56Hz	35,2kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
	60Hz	37,9kHz		↑	↑	
	72Hz	48,1kHz		↑	↑	
	75Hz	46,9kHz		↑	↑	
	85Hz	53,7kHz		↑	↑	
	99,8Hz	63,0kHz		↑	↑	I/O DATA
	120Hz	75,7kHz		↑	↑	I/O DATA
832x624	74,6Hz	49,7kHz		○ 768x768	○ 1024x768	Apple Macintosh 16"
1360x765	60Hz	47,7kHz			△ 1024x768	
1024x768	60Hz	48,4kHz	◎ 1024x768	○ 768x768		
	60Hz	49,7kHz	↑	↑		Station de travail (SGI)
	70Hz	56,5kHz	↑	↑		
	75Hz (74,9Hz)	60,0kHz (60,2kHz)	↑	↑		() Indique le moniteur Apple Macintosh 19"
	85Hz	68,7kHz	↑	↑		
	100,6Hz	80,5kHz	↑	↑		I/O DATA
1280x768	56Hz	45,1kHz			△ 1024x768	
	60Hz	47,8kHz			↑	
	70Hz	56,1kHz			↑	
1360x768	60Hz	47,7kHz			△ 1024x768	I/O DATA
1376x768	59,9Hz	48,3kHz			△ 1024x768	I/O DATA
1280x800	60Hz	49,7kHz			△ 1024x768	CVT
1280x854	60Hz	53,1kHz			△ 1024x768	PC

Définition (Points x Lignes)	Fréquence de rafraîchissement		Format d'image (points x lignes)			Remarques
	Vertical	Horizontal	POINT PAR POINT	4:3	PLEIN ÉCRAN	
1152x864	60Hz	53,7kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
	72Hz	64,9kHz		↑	↑	
	75Hz	67,5kHz		↑	↑	
1152x870	75,1Hz	68,5kHz		△ 768x768	△ 1024x768	Apple Macintosh 21"
1152x900	66Hz	61,8kHz		△ 768x768	△ 1024x768	Sun Microsystems LO
	76Hz	71,7kHz		↑	↑	Sun Microsystems HI
1440x900	60Hz	56,0kHz			△ 1024x768	Apple Macintosh 17"
1280x960	60Hz	60,0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
1280x1024	60Hz	64,0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	Station de travail (SGI)
	60Hz	64,6kHz		↑	↑	Station de travail (EWS4800)
	71,2Hz	75,1kHz		↑	↑	Station de travail (EWS4800)
	72Hz	78,1kHz		↑	↑	Station de travail (HP)
	75Hz	80,0kHz		↑	↑	
	76,1Hz	81,1kHz		↑	↑	Station de travail (SUN)
	85Hz	91,2kHz		↑	↑	
	100,1Hz	108,5kHz		↑	↑	I/O DATA
1400x1050	60Hz	65,3kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
	75Hz	82,3kHz		↑	↑	
	85Hz	93,9kHz		↑	↑	
1680x1050	60Hz	65,3kHz			△ 1024x768	
1600x1200	60Hz	75,0kHz		△ 768x768	△ 1024x768	
	65Hz	81,3kHz		↑	↑	
	70Hz	87,5kHz		↑	↑	
	75Hz	93,8kHz		↑	↑	
	85Hz	106,3kHz		↑	↑	
1920x1200	60Hz	74,6kHz			△ 1024x768	CVT
1920x1200RB	60Hz	74,0kHz			△ 1024x768	CVT

- ◎ : Image optimale. Un réglage de la position de l'image, de la fréquence de rafraîchissement, de la phase, etc. peut s'avérer nécessaire.
- : L'image sera agrandie mais certains petits détails seront difficiles à voir.
- △ : La reproduction est simple. Les détails ne sont pas reproduits.

Supplément 1-2/2 (INPUT2)

☐ : Non disponible

Définition (Points x Lignes)	Fréquence de rafraîchissement		Format d'image (points x lignes)			Remarques
	Vertical	Horizontal	POINT PAR POINT	4:3	PLEIN ÉCRAN	
640x480	60Hz	31,5kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
	72,8Hz	37,9kHz		↑	↑	
	75Hz	37,5kHz		↑	↑	
	85Hz	43,3kHz		↑	↑	
	100,4Hz	51,1kHz		↑	↑	
	120,4Hz	61,3kHz		↑	↑	
848x480	60Hz	31,0kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
852x480	60Hz	31,7kHz			○ 1024x768	
800x600	56Hz	35,2kHz		○ 768x768	○ 1024x768	
	60Hz	37,9kHz		↑	↑	

☐ : Non disponible

Définition (Points x Lignes)	Fréquence de rafraîchissement		Format d'image (points x lignes)			Remarques
	Vertical	Horizontal	POINT PAR POINT	4:3	PLEIN ÉCRAN	
800x600	72Hz	48,1kHz	☐	○ 768x768	○ 1024x768	
	75Hz	46,9kHz	☐	↑	↑	
	85Hz	53,7kHz	☐	↑	↑	
	99,8Hz	63,0kHz	☐	↑	↑	
	120Hz	75,7kHz	☐	↑	↑	
1024x768	60Hz	48,4kHz	◎ 1024x768	○ 768x768	☐	
	60Hz	49,7kHz	↑	↑	☐	Station de travail (SGI)
	70Hz	56,5kHz	↑	↑	☐	
	75Hz	60,0kHz	↑	↑	☐	
	85Hz	68,7kHz	↑	↑	☐	
	100,6Hz	80,5kHz	↑	↑	☐	
1280x768	56Hz	45,1kHz	☐	☐	△ 1024x768	
	60Hz	47,8kHz	☐	☐	↑	
	70Hz	56,1kHz	☐	☐	↑	
1280x800	60Hz	49,7kHz	☐	☐	△ 1024x768	
1280x854	60Hz	53,1kHz	☐	☐	△ 1024x768	
1360x768	60Hz	47,7kHz	☐	☐	△ 1024x768	I/O DATA
1376x768	59,9Hz	48,3kHz	☐	☐	△ 1024x768	I/O DATA
1152x864	60Hz	53,7kHz	☐	△ 768x768	△ 1024x768	
	75Hz	67,5kHz	☐	↑	↑	
1152x900	66Hz	61,8kHz	☐	△ 768x768	△ 1024x768	Station de travail (SUN)
	76Hz	71,7kHz	☐	↑	↑	Station de travail (SUN)
1440x900	60Hz	56,0kHz	☐	☐	△ 1024x768	Apple Macintosh17"
1280x960	60Hz	60,0kHz	☐	△ 768x768	△ 1024x768	
1280x1024	60Hz	64,0kHz	☐	△ 768x768	△ 1024x768	Station de travail (SGI)
	60Hz	64,6kHz	☐	↑	↑	Station de travail (EWS4800)
	71,2Hz	75,1kHz	☐	↑	↑	Station de travail (EWS4800)
	72Hz	78,1kHz	☐	↑	↑	Station de travail (HP)
	76,1Hz	81,1kHz	☐	↑	↑	Station de travail (SUN)
	75Hz	80,0kHz	☐	↑	↑	
	85Hz	91,2kHz	☐	↑	↑	
1400x1050	60Hz	65,3kHz	☐	△ 768x768	△ 1024x768	
1680x1050	60Hz	65,3kHz	☐	☐	△ 1024x768	
1600x1200	60Hz	75,0kHz	☐	△ 768x768	△ 1024x768	
1920x1200RB	60Hz	74,0kHz	☐	☐	△ 1024x768	CVT

Remarque

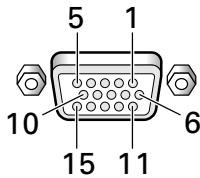
Dans des cas rares, il ne sera pas possible d'obtenir une image normale lors d'une commutation entre les formats de signal compatibles sur le dispositif de sortie (PC, etc.). Dans ce cas, mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension.

- ◎ : Image optimale. Un réglage de la position de l'image, de la fréquence de rafraîchissement, de la phase, etc. peut s'avérer nécessaire.
- : L'image sera agrandie mais certains petits détails seront difficiles à voir.
- △ : La reproduction est simple. Les détails ne sont pas reproduits.

Supplément 2 : Agencement des broches d'entrée 1/2 (INPUT1/2)

Supplément 2-1/2:

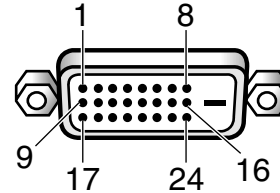
Agencement des broches INPUT1 (Connecteur femelle mini D-sub à 15 broches)



No. broche	Entrée	Sortie
1	R	←
2	G	←
3	B	←
4	Réservé (pas de connexion)	←
5	Masse	←
6	Masse	←
7	Masse	←
8	Masse	←
9	DDC + 5 V	Réservé (pas de connexion)
10	Masse	←
11	Réservé (pas de connexion)	←
12	DDC SDA	Réservé (pas de connexion)
13	HD ou H/V SYNC	←
14	VD	←
15	DDC SCL	Réservé (pas de connexion)

Supplément 2-2/2:

Bornage de INPUT2 (connecteur femelle DVI)



No. broche	Affectation des signaux
1	T.M.D.S. Donnée 2-
2	T.M.D.S. Donnée 2+
3	T.M.D.S. Blindage Donnée 2/4
4	Réservé (pas de connexion)
5	Réservé (pas de connexion)
6	Horloge DDC
7	Donnée DDC
8	Réservé (pas de connexion)
9	T.M.D.S. Donnée 1-
10	T.M.D.S. Donnée 1+
11	T.M.D.S. Blindage Donnée 1/3
12	Réservé (pas de connexion)
13	Réservé (pas de connexion)
14	Alimentation +5V
15	Masse
16	Détection Fiche directe
17	T.M.D.S. Donnée 0-
18	T.M.D.S. Donnée 0+
19	T.M.D.S. Blindage Donnée 0/5
20	Réservé (pas de connexion)
21	Réservé (pas de connexion)
22	T.M.D.S. Blindage Horloge
23	T.M.D.S. Horloge +
24	T.M.D.S. Horloge -

Glossaire

Format d'image

Le rapport de la largeur à la hauteur de l'image donne son format. Dans le cas d'un téléviseur standard, ce format est égale à 4/3; dans le cas de la télévision haute définition il est égale à 16/9.

G ON SYNC

La synchronisation du signal RVB est obtenue par l'addition d'un signal de synchronisation au signal du vert (G).

VGA

VGA est l'abréviation de "Video Graphics Array". En général, la définition VGA est de 640 points x 480 lignes.

WVGA

WVGA est l'abréviation de "Wide Video Graphics Array". En général, la définition WVGA est de 848 points x 480 lignes.

XGA

XGA est l'abréviation de "eXtended Graphics Array". En général, la définition XGA est de 1024 points x 768 lignes.

WXGA

WXGA est l'abréviation de "Wide eXtended Graphics Array". En général, la définition WXGA est de 1280 points x 768 lignes.

SXGA

SXGA est l'abréviation de "Super eXtended Graphics Array". En général, la définition SXGA est de 1280 points x 1024 lignes.

SXGA+

SXGA+ est l'abréviation de "Super eXtended Graphics Array plus". En général, la définition SXGA+ est de 1400 points x 1050 lignes.

DVI

DVI est l'abréviation de "Digital Visual Interface" (Interface visuelle numérique). C'est l'interface standard, proposée par Digital Display Working Group (DDWG) pour les écrans numériques.

Apple et Macintosh sont des marques déposées par Apple Computer, Inc.
Microsoft est une marque déposée par Microsoft Corporation.
NEC et PC-9800 sont des marques déposées de NEC Corporation.
VESA et DDC sont des marques déposées par Video Electronics Standards Association.
Power Management et Sun Microsystems sont des marques déposées de Sun Microsystems, Inc.
VGA et XGA sont des marques déposées de International Business Machines Co., Inc.